https://www.sony.net/SonyInfo/Support/

ZV-E10

©2021 Sony Corporation Printed in China

5027835310

SONY

5-027-835-**31**(1)

ZV-E10

E-mount

"Help Guide" (Web manual)

Refer to "Help Guide" for in-depth instructions on the many functions of the camera.

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

Interchangeable Lens Digital Camera/Startup Guide	GB
Appareil photo à objectif interchangeable/Guide de démarrage	FR
Digitalkamera mit Wechselobjektiv/Einführungsanleitung	DE
Cámara Digital de Lentes Intercambiables/Guía de inicio	ES
Fotocamera digitale con obiettivo intercambiabile/Guida di avvio	IT
Câmara Digital de Objetivas intercambiáveis/Guia de início	PT
Digitale camera met verwisselbare lens/Beknopte gids	NL
Aparat cyfrowy z wymiennymi obiektywami/Przewodnik uruchamiania	PL
Цифровой фотоаппарат со сменным объективом/Руководство по началу работы	RU
Цифрова камера зі змінним об'єктивом/Посібник із початку роботи	UA
Digitalkamera med utbytbart objektiv/Startguide	SE
Digitaalinen kamera vaihdettavalla objektiivilla/Aloitusopas	FI
Digitalkamera med utskiftbart objektiv/Startveiledning	NO
Digitalkamera med udskifteligt objektiv/Startvejledning	DK

ZV-E10

About the manual for this camera

This guide describes the necessary preparations to start using the product, basic operations, etc. For details, refer to the “Help Guide” (web manual).

“Help Guide” (Web manual)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Help Guide

Looking for valuable information, such as essential points on shooting

This website introduces convenient functions, ways of usage, and setting examples.
Refer to the website when you set up your camera.

Tutorials

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Preparations

Checking the supplied items

The number in parentheses indicates the number of pieces.

- **Camera (1)**
- **AC Adaptor (1)**
  The type of the AC Adaptor may differ depending on the country/region.
- **Power cord (mains lead) (1)* (supplied in some countries/regions)**
  * Multiple power cords may be supplied with this equipment. Use the appropriate one that matches your country/region. See "Notes on use."
- **Rechargeable battery pack NP-FW50 (1)**
- **USB Type-C® cable (USB 2.0) (1)**
- **Wind screen (1) (attached to the wind screen adaptor)**
- **Wind screen adaptor (1)**
- **Shoulder strap (1)**
- **Body cap (1)***
  * Only for the ZV-E10
- **Startup Guide (this manual) (1)**
- **Reference Guide (1)**

GB

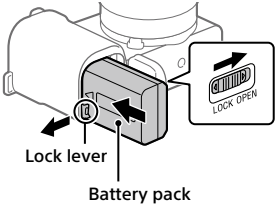
Identifying parts

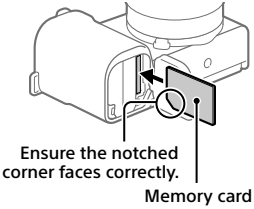
For details on identifying parts, refer to the following Help Guide URL:

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

Inserting the battery pack (supplied)/memory card (sold separately) into the camera

Open the battery/memory card cover, and insert the battery pack and a memory card into the camera. Then, close the cover.





Battery pack

Make sure that the battery pack is facing in the correct direction, and insert it while pressing the battery lock lever.

Memory card

Insert the memory card with the notched corner facing as illustrated.

This camera is compatible with SD memory cards and Memory Stick media. For details on the compatible memory cards, refer to the “Help Guide.”

When you use a memory card with this camera for the first time, format the card using the camera in order to stabilize the performance of the memory card.

Note

- Formatting erases all data, including protected images and registered settings (M1 to M4). Once erased, this data cannot be restored. Save valuable data to a computer, etc. before formatting.

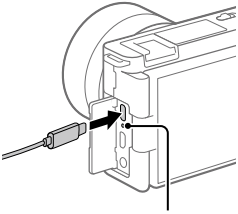
Charging the battery pack

1 Turn the power off.

If the camera is turned on, the battery pack will not be charged.

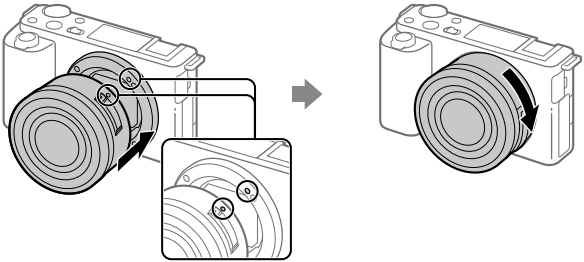
2 Connect the camera with the battery pack inserted to the AC Adaptor (supplied) using the USB cable (supplied), and connect the AC Adaptor to the wall outlet (wall socket).

The charge lamp will light up when charging starts. When the charge lamp turns off, charging is completed.



GB

Attaching a lens

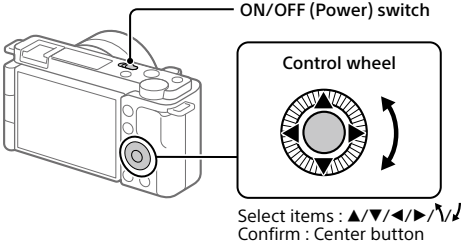


1 Remove the body cap from the camera and the rear lens cap from the rear of the lens.

2 Mount the lens by aligning the two white index marks (mounting indexes) on the lens and camera.

3 While pushing the lens lightly toward the camera, turn the lens slowly in the direction of the arrow until it clicks into the locked position.

Setting the language and the clock



1 Set the ON/OFF (Power) switch to "ON" to turn on the camera.

2 Select the desired language and then press the center of the control wheel.

3 Make sure that [Enter] is selected on the screen and then press the center button.

4 Select the desired geographic location and then press the center button.

5 Set [Daylight Savings], [Date/Time], and [Date Format], and then select [Enter] and press the center button.

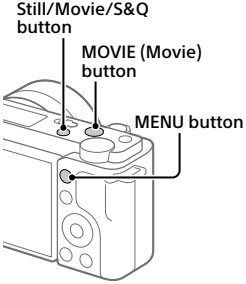
If you want to reconfigure the date/time or the area setting at a later point, select MENU → (Setup) → [Date/Time Setup] or [Area Setting].

Shooting

Shooting movies

1 Press the Still/Movie/S&Q button to select the movie recording mode.

Each time you press the button, the shooting mode switches in the order of still image shooting mode, movie recording mode, and slow-motion/quick-motion shooting mode.



2 Press the MENU button and select 2 (Camera Settings2) → [Shoot Mode] → the desired shooting mode.

3 Press the MOVIE (Movie) button to start recording.

4 Press the MOVIE (Movie) button again to stop recording.

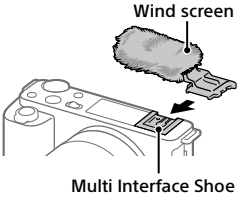
Hint

- The start/stop movie recording function is assigned to the MOVIE (Movie) button in the default settings. Even without switching shooting modes in Step 1, you can start movie recording from still image shooting mode by pressing the MOVIE (Movie) button.

Using the wind screen (supplied)

Use the wind screen to reduce wind noise picked up by the internal microphone when recording a movie.

Attach the wind screen to the Multi Interface Shoe.

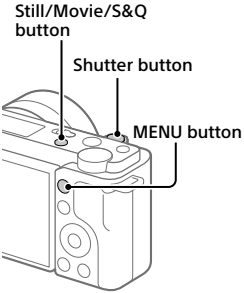


GB

Shooting still images

1 Press the Still/Movie/S&Q button to select the still image shooting mode.

Each time you press the button, the shooting mode switches in the order of still image shooting mode, movie recording mode, and slow-motion/ quick-motion shooting mode.



2 Press the MENU button and select (Camera Settings1) → [Shoot Mode] → the desired shooting mode.

3 Press the shutter button halfway down to focus.

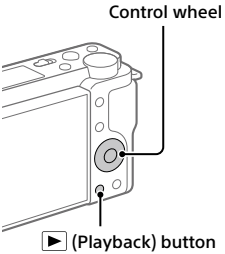
4 Press the shutter button all the way down.

Viewing

1 Press the ▶ (Playback) button to switch to the playback mode.

2 Select an image with the control wheel.

You can move to the previous image/ next image by pressing the left/right side of the control wheel.
To start playing back a movie, press the center button on the control wheel.



Transferring images to a smartphone

You can transfer images to a smartphone by connecting the camera and a smartphone via Wi-Fi.

1 : Install Imaging Edge Mobile on your smartphone.

To connect the camera and your smartphone, Imaging Edge Mobile is required.
Install Imaging Edge Mobile to your smartphone in advance.
If Imaging Edge Mobile is already installed on your smartphone, be sure to update it to the latest version.

GB

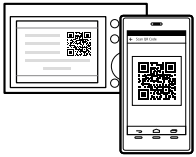
https://www.sony.net/iem/

2 : Press the ▶ (Playback) button to switch to playback mode. Then press the Fn/ (Function/Send to Smartphone) button, and select images to transfer to the smartphone.

3 Use the QR Code to connect the camera and your smartphone.

① **: Launch Imaging Edge Mobile on your smartphone, and select [Connect with a new camera].**

② **: Scan the QR Code displayed on the camera while the [Connect using the camera QR Code] screen is displayed on the smartphone.**
The camera and your smartphone will be connected, and images will be transferred.



When transferring images after the initial transfer, select the camera to be connected from the displayed camera list in Step 3-① above.

If you want to select images to transfer on the smartphone, or use the remote shooting function via smartphone, perform the following procedure.
Select MENU → (Network) → [Smartphone Connect] → [Connection] on the camera.
Then, launch Imaging Edge Mobile on your smartphone and connect the camera and your smartphone as described in Step 3 above.

Refer to the following support sites for information on how to transfer images:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- For details on other connection methods, types of images that can be transferred, or how to use the smartphone as a remote commander to operate the camera, refer to the "Help Guide."
- The Wi-Fi functions introduced in this manual are not guaranteed to operate on all smartphones or tablets.
- The Wi-Fi functions of this camera are not available when connected to a public wireless LAN.

Editing movies on a smartphone

You can edit recorded movies by installing the Movie Edit add-on to your smartphone.
For details on installation and use, refer to the following URL:

https://www.sony.net/mead/

Managing and editing images on a computer

By connecting the camera to a computer using a USB cable or inserting the camera's memory card into the computer, you can import recorded images to the computer.

You can perform remote shooting from a computer, and adjust or develop RAW images recorded with the camera by using the software suite Imaging Edge Desktop.

For details on the computer software, refer to the following URL.
https://www.sony.net/disoft/

Notes on use

Refer to "Precautions" in the "Help Guide" as well.

Notes on handling the product

- This camera is designed to be dust- and moisture-resistant, but is not waterproof or dust-proof.
- Do not leave the lens exposed to a strong light source such as sunlight. Because of the lens's condensing function, doing so may cause smoke, fire, or a malfunction inside the camera body or the lens.
- If sunlight or other strong light enters the camera through the lens, it may focus inside the camera and cause smoke or fire. Attach the lens cap when storing the camera. When shooting with backlighting, keep the sun sufficiently far away from the angle of view. Even if it is slightly away from the angle of view, smoke or fire may still occur.
- Do not directly expose the lens to beams such as laser beams. That may damage the image sensor and cause the camera to malfunction.
- Do not look at sunlight or a strong light source through the lens when it is detached. This may result in unrecoverable damage to the eyes or cause a malfunction.
- This camera (including accessories) has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this camera close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this camera if you use any such medical device.
- This camera is equipped with a magnetic sensor. If the camera is placed too close to a magnet or a device with an internal magnet, the lens may activate. Take care not to place the camera near any magnetic devices.
- Increase the volume gradually. Sudden loud noises can damage your ears. Be especially careful when listening to headphones.
- Do not leave the camera, the supplied accessories, or memory cards within the reach of infants. They may be accidentally swallowed. If this occurs, consult a doctor immediately.

Notes on the monitor

- The monitor is manufactured using extremely high-precision technology, and over 99.99% of the pixels are operational for effective use. However, there may be some small black dots and/or bright dots (white, red, blue or green in color) that constantly appear on the monitor. These are imperfections due to the manufacturing process and do not affect the recorded images in any way.
- If the monitor is damaged, stop using the camera immediately. The damaged parts may harm your hands, face, etc.

Notes on continuous shooting

During continuous shooting, the monitor may flash between the shooting screen and a black screen. If you keep watching the screen in this situation, you may experience uncomfortable symptoms such as feeling of unwellness. If you experience uncomfortable symptoms, stop using the camera, and consult your doctor as necessary.

Notes on recording for long periods of time or recording 4K movies

- The camera body and battery may become warm with use – this is normal.
- If the same part of your skin touches the camera for a long period of time while using the camera, even if the camera does not feel hot to you, it may cause symptoms of a low-temperature burn such as redness or blistering. Pay special attention in the following situations and use a tripod, etc.
  - When using the camera in a high temperature environment
  - When someone with poor circulation or impaired skin sensation uses the camera
  - When using the camera with [Auto Power OFF Temp.] set to [High]

Notes on using a tripod

Use a tripod with a screw less than 5.5 mm (7/32 inches) long. Otherwise, you cannot firmly secure the camera, and damage to the camera may occur.

Sony lenses/accessories

Using this unit with products from other manufacturers may affect its performance, leading to accidents or malfunction.

Warning on copyrights

Television programs, films, videotapes, and other materials may be copyrighted. Unauthorized recording of such materials may be contrary to the provisions of the copyright laws.

Notes on location information

If you upload and share an image tagged with a location, you may accidentally reveal the information to a third party. To prevent third parties from obtaining your location information, set [Location Info. Link Set.] to [Off] before shooting images.

Notes on discarding or transferring this product to others

Before discarding or transferring this product to others, be sure to perform the following operation to protect private information.

- Select [Setting Reset] → [Initialize].

Notes on discarding or transferring a memory card to others

Executing [Format] or [Delete] on the camera or a computer may not completely delete the data on the memory card. Before transferring a memory card to others, we recommend that you delete the data completely using data deletion software. When discarding a memory card, we recommend that you physically destroy it.

Note on network functions

When you use network functions, unintended third parties on the network may access the camera, depending on the usage environment. For example, unauthorized access to the camera may occur in network environments to which another network device is connected or can connect without permission. Sony bears no responsibility for any loss or damage caused by connecting to such network environments.

How to turn off wireless network functions (Wi-Fi, etc.) temporarily

When you board an airplane, etc., you can turn off all wireless network functions temporarily using [Airplane Mode].

Power Cord

For the customers in the UK, Ireland, Malta, Cyprus and Saudi Arabia

Use the power cord (A).

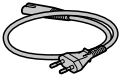
For safety reasons, the power cord (B) is not intended for above countries/regions and shall therefore not be used there.

For the customers in other EU countries/regions

Use the power cord (B).

(A)

(B)



For Customers in the U.S.A.

For question regarding your product or for the Sony Service Center nearest you, call 1-800-222-SONY (7669) .

Supplier's Declaration of Conformity

Trade Name : SONY
Model : WW356015
Responsible Party : Sony Electronics Inc.
Address : 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number : 858-942-2230
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Specifications

Camera

[System]

Camera Type:
Interchangeable Lens Digital Camera

Lens: Sony E-mount lens

[Image sensor]

Image format: APS-C size (23.5 mm × 15.6 mm), CMOS image sensor

Effective pixel number of camera:
Approx. 24 200 000 pixels

Total pixel number of camera:
Approx. 25 000 000 pixels

[Monitor]

7.5 cm (3.0 type) TFT drive, touch panel

[General]

Rated input: 7.2 V ⎓, 2.0 W

Operating temperature:
0 to 40 °C (32 to 104 °F)

Storage temperature:
–20 to 55 °C (–4 to 131 °F)

Dimensions (W/H/D) (Approx.):
115.2 × 64.2 × 44.8 mm
4 5/8 × 2 5/8 × 1 13/16 in.

Mass (Approx.):
343 g (12.1 oz) (including battery pack, SD Card)

[Wireless LAN]

Supported format: IEEE 802.11 b/g/n

Frequency band: 2.4 GHz

Security: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Connection method:
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/ Manual

Access method: Infrastructure mode

AC Adaptor AC-UUD12/AC-UUE12

Rated input:
100 - 240 V ∿, 50/60 Hz, 0.2 A

Rated output: 5 V ⎓, 1.5 A

Rechargeable battery pack NP-FW50

Rated voltage: 7.2 V ⎓

Maximum charge voltage: DC 8.4 V

Maximum charge current: 1.02 A

Design and specifications are subject to change without notice.

Trademarks

GB

- XAVC S and XAVC S are registered trademarks of Sony Corporation.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, the Wi-Fi logo and Wi-Fi Protected Setup are registered trademarks or trademarks of the Wi-Fi Alliance.
- QR Code is a trademark of Denso Wave Inc.
- In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or manufacturers. However, the ™ or ® marks may not be used in all cases in this manual.

Additional information on this product and answers to frequently asked questions can be found at our Customer Support Website.

https://www.sony.net/

À propos du manuel pour cet appareil

Ce guide décrit les préparatifs nécessaires pour commencer à utiliser le produit, les fonctions de base, etc. Pour plus d'informations, consultez le « Guide d'aide » (manuel en ligne).

« Guide d'aide » (Manuel en ligne)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Guide d'aide

Recherche d'informations précieuses, comme des points essentiels sur la prise de vue

Ce site Web présente des fonctions pratiques, des types d'utilisation et des exemples de réglage.
Consultez le site Web lorsque vous configurez l'appareil.

Tutoriels

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Préparatifs

Vérification des éléments fournis

Le nombre indiqué entre parenthèses correspond au nombre d'éléments fournis.

- **Appareil photo (1)**
- **Adaptateur secteur (1)**
  Le type d'adaptateur secteur peut varier selon le pays/la région.
- **Cordon d'alimentation (1)* (fourni dans certains pays/régions)**
  * Plusieurs cordons d'alimentation peuvent être fournis avec cet équipement. Utilisez le cordon approprié qui correspond à votre pays ou région. Voir « Remarques sur l'utilisation ».
- **Batterie rechargeable NP-FW50 (1)**
- **Câble USB Type-C® (USB 2.0) (1)**
- **Bonnette antivent (1) (fixée à l'adapteur pour bonnette antivent)**
- **Adapteur pour bonnette antivent (1)**
- **Bandoulière (1)**
- **Capuchon de boîtier (1)***
  * Uniquement pour le ZV-E10
- **Guide de démarrage (ce manuel) (1)**
- **Guide de référence (1)**

FR

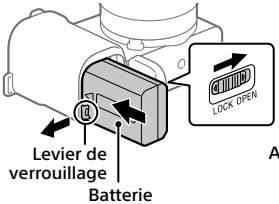
Identification des pièces

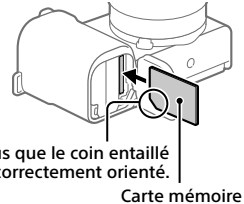
Pour plus d'informations sur l'identification des pièces, reportez-vous à l'URL du Guide d'aide ci-dessous :

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

Insertion de la batterie (fourni)/carte mémoire (vendu séparément) dans l'appareil

Ouvrez le couvercle du compartiment batterie/carte mémoire et insérez la batterie et une carte mémoire dans l'appareil. Refermez ensuite le couvercle.





Batterie

Assurez-vous que la batterie est placée dans le bon sens et insérez-la tout en appuyant sur le levier de verrouillage de la batterie.

Carte mémoire

Insérez la carte mémoire avec le coin biseauté tourné comme illustré.

Cet appareil est compatible avec les cartes mémoire SD et Memory Stick. Pour plus d'informations sur les cartes mémoire compatibles, reportez-vous au « Guide d'aide ».

Lorsque vous utilisez une carte mémoire pour la première fois avec cet appareil, formatez-la en utilisant l'appareil, afin de stabiliser la performance de la carte mémoire.

Note

- Le formatage efface toutes les données, y compris les images protégées et les réglages enregistrés (M1 à M4). Une fois effacées, ces données ne peuvent pas être récupérées. Sauvegardez vos données importantes sur un ordinateur ou autre avant le formatage.

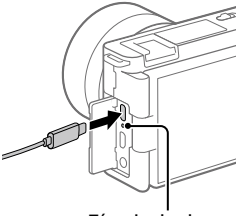
Charge de la batterie

1 Mettez-le hors tension.

Si l'appareil est sous tension, la batterie ne sera pas chargée.

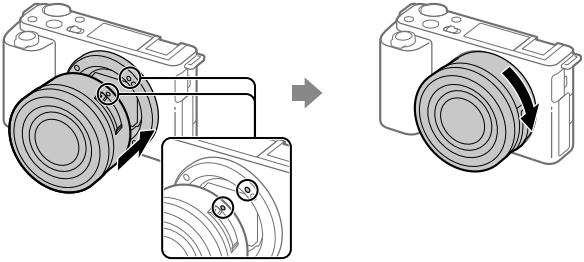
2 La batterie étant insérée dans l'appareil, raccordez celui-ci à l'adaptateur secteur (fourni) à l'aide du câble USB (fourni) et branchez l'adaptateur secteur sur la prise murale.

Le témoin de charge s'allumera au commencement de la charge. Lorsque le témoin de charge s'éteint, la charge est terminée.



FR

Fixation d'un objectif

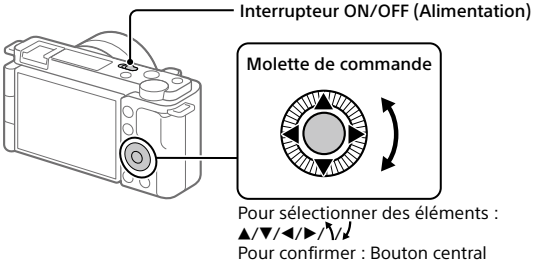


1 Retirez le capuchon de boîtier de l'appareil et le capuchon d'objectif arrière de l'arrière de l'objectif.

2 Installez l'objectif en alignant le repère blanc de l'objectif et celui de l'appareil photo (repères de montage).

3 Tout en poussant doucement l'objectif vers l'appareil, tournez lentement l'objectif dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position verrouillée.

Réglage de la langue et de l'horloge



1 Placez l'interrupteur ON/OFF (Alimentation) sur « ON » pour mettre l'appareil sous tension.

2 Sélectionnez la langue souhaitée et appuyez au centre de la molette de commande.

3 Vérifiez que [Entrer] est sélectionné sur l'écran, puis appuyez sur le bouton central.

4 Sélectionnez l'emplacement géographique souhaité, puis appuyez sur le bouton central.

5 Réglez [Heure d'été], [Date/heure] et [Format de date], puis sélectionnez [Entrer] et appuyez sur le bouton central.

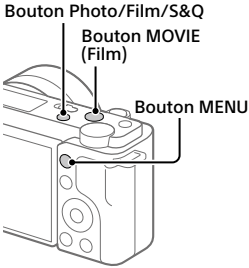
Pour reconfigurer la date/heure ou le réglage de la zone ultérieurement, sélectionnez MENU → (Réglage) → [Rég. date/heure] ou [Réglage zone].

Prise de vue

Enregistrement de films

1 Appuyez sur le bouton Photo/Film/S&Q pour sélectionner le mode d'enregistrement de films.

Chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur, le mode de prise de vue change dans l'ordre suivant : mode de prise d'images fixes, mode d'enregistrement de films et mode d'enregistrement au ralenti/en accéléré.



2 Appuyez sur le bouton MENU et sélectionnez (Réglages de prise de vue2) → [Mode Pr. vue] → le mode de prise de vue souhaité.

3 Appuyez sur le bouton MOVIE (Film) pour commencer l'enregistrement.

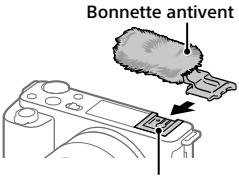
4 Appuyez à nouveau sur le bouton MOVIE (Film) pour arrêter l'enregistrement.

Astuce

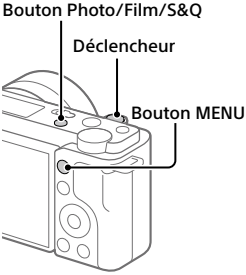
- La fonction de début/fin d'enregistrement de film est attribuée au bouton MOVIE (Film) par défaut. Même sans changer de mode de prise de vue à l'étape 1, vous pouvez commencer l'enregistrement de film depuis le mode de prise d'images fixes en appuyant sur le bouton MOVIE (Film).

Utilisation de la bonnette antivent (fourni)

Utilisez la bonnette antivent pour réduire le bruit du vent capté par le microphone interne lors de l'enregistrement d'un film. Fixez la bonnette antivent à la griffe multi-interface.



Prise d'images fixes



1 Appuyez sur le bouton Photo/Film/S&Q pour sélectionner le mode de prise d'images fixes.

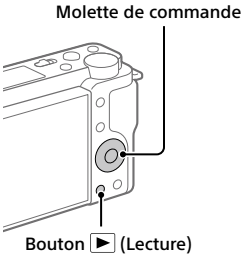
Chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur, le mode de prise de vue change dans l'ordre suivant : mode de prise d'images fixes, mode d'enregistrement de films et mode d'enregistrement au ralenti/en accéléré.

2 Appuyez sur le bouton MENU et sélectionnez 1 (Réglages de prise de vue1) → [Mode Pr. vue] → le mode de prise de vue désiré.

3 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point.

4 Enfoncez complètement le déclencheur.

Visualisation



1 Appuyez sur le bouton ▶ (Lecture) pour basculer vers le mode lecture.

2 Sélectionnez une image avec la molette de commande.

Vous pouvez accéder à l'image précédente/suivante en appuyant sur le côté gauche/droit de la molette de commande.
Pour démarrer la lecture d'un film, appuyez au centre de la molette de commande.

Transfert d'images vers un smartphone

Vous pouvez transférer les images vers un smartphone en connectant l'appareil et un smartphone via Wi-Fi.

1 : Installez Imaging Edge Mobile sur votre smartphone.

Pour connecter l'appareil et le smartphone, Imaging Edge Mobile est nécessaire.
Installez au préalable Imaging Edge Mobile sur le smartphone.
Si Imaging Edge Mobile est déjà installé sur votre smartphone, veillez à le mettre à jour vers la plus récente version.

https://www.sony.net/iem/

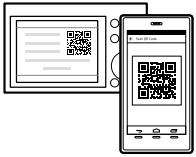
FR

2 : Appuyez sur le bouton ▶ (Lecture) pour basculer vers le mode lecture. Appuyez ensuite sur le bouton Fn/ (Fonction/ Env. vers smartphon.) et sélectionnez les images à transférer vers le smartphone.

3 Utilisez le QR Code pour connecter l'appareil et votre smartphone.

① **: Lancez Imaging Edge Mobile sur votre smartphone et sélectionnez [Connecter à une nouvelle caméra].**

② **: Scannez le QR Code affiché sur l'appareil lorsque l'écran [Se connecter à l'aide du QR Code de la caméra] s'affiche sur le smartphone.**
L'appareil et votre smartphone sont connectés et les images sont transférées.



Lorsque vous transférez des images après le transfert initial, sélectionnez l'appareil à connecter depuis la liste des appareils affichée à l'étape 3-① ci-dessus.

Si vous souhaitez sélectionner des images à transférer sur le smartphone ou utiliser la fonction de prise de vue à distance via smartphone, procédez comme suit.
Sélectionnez MENU → (Réseau) → [Connex. smartphone] → [Connexion] sur l'appareil.
Démarrez ensuite Imaging Edge Mobile sur votre smartphone et connectez l'appareil et votre smartphone comme décrit à l'étape 3 ci-dessus.

Consultez les sites d'assistance suivants pour plus d'informations sur le transfert d'images :
https://www.sony.net/dics/iem22/

- Pour plus d'informations sur les autres méthodes de connexion, les types d'images pouvant être transférées ou pour savoir comment utiliser le smartphone comme télécommande pour commander l'appareil photo, consultez le « Guide d'aide ».
- Le fonctionnement des fonctions Wi-Fi présentées dans ce manuel n'est pas garanti avec tous les smartphones et toutes les tablettes.
- Les fonctions Wi-Fi de cet appareil ne peuvent pas être utilisées en cas de connexion à un réseau local sans fil public.

Édition de films sur un smartphone

Vous pouvez éditer les films enregistrés en installant Movie Edit add-on sur votre smartphone.
Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation, consultez l'URL suivante :

https://www.sony.net/mead/

Gestion et édition d'images sur un ordinateur

En raccordant l'appareil à un ordinateur au moyen d'un câble USB ou en insérant la carte mémoire de l'appareil dans l'ordinateur, vous pouvez importer les images enregistrées sur l'ordinateur.

Vous pouvez effectuer la prise de vue à distance depuis un ordinateur et modifier ou développer des images RAW enregistrées avec l'appareil au moyen de la suite logicielle Imaging Edge Desktop.

Pour plus d'informations sur les logiciels, consultez l'URL suivante.
https://www.sony.net/disoft/

Remarques sur l'utilisation

Consultez également les « Précautions » dans le « Guide d'aide ».

Remarques sur la manipulation du produit

- Cet appareil est conçu pour résister à la poussière et à l'humidité, mais il n'est étanche ni à l'eau ni à la poussière.
- Ne laissez pas l'objectif exposé à une source de lumière intense, comme les rayons du soleil. En raison de la fonction de condensation de l'objectif, cela pourrait provoquer un dégagement de fumée, un incendie ou un dysfonctionnement à l'intérieur du boîtier de l'appareil ou de l'objectif.
- Si la lumière du soleil ou une autre source de lumière forte pénètre dans l'appareil à travers l'objectif, elle peut se concentrer à l'intérieur de l'appareil et provoquer un dégagement de fumée ou un incendie. Fixez le capuchon d'objectif pour ranger l'appareil. Lors de la prise de vue en contre-jour, maintenez le soleil suffisamment loin de l'angle de champ. Même s'il est légèrement éloigné de l'angle de champ, il existe toujours un risque de dégagement de fumée ou d'incendie.
- N'exposez pas directement l'objectif à des rayons tels que les faisceaux laser. Vous risquez d'endommager le capteur d'image et de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne regardez pas le soleil ou une source de lumière intense à travers l'objectif après l'avoir retiré de l'appareil. Vous risquez des blessures oculaires irréversibles et de provoquer un dysfonctionnement.
- Cet appareil (y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas cet appareil près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil si vous utilisez ce type d'appareil médical.
- Cet appareil est équipé d'un capteur magnétique. Si l'appareil est placé trop près d'un aimant ou d'un appareil avec un aimant interne, l'objectif peut s'activer. Prenez soin de ne pas placer l'appareil près de dispositifs magnétiques.
- Augmentez progressivement le volume. Des bruits forts soudains peuvent abîmer votre audition. Faites particulièrement attention lorsque vous écoutez avec un casque.
- Ne laissez pas l'appareil, les accessoires fournis ou les cartes mémoire à la portée des jeunes enfants. Ils pourraient être avalés accidentellement. Le cas échéant, consultez immédiatement un médecin.

Remarques concernant l'écran

- La fabrication de l'écran fait appel à une technologie de très haute précision, et plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels pour une utilisation effective. Quelques petits points noirs et/ou lumineux (de couleur blanche, rouge, bleue ou verte) peuvent toutefois être visibles en permanence sur l'écran. Ces imperfections sont inhérentes au procédé de fabrication et n'affectent aucunement les images enregistrées.
- Si l'écran est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil photo. Les pièces endommagées peuvent blesser vos mains, votre visage, etc.

Remarques sur la prise de vue en continu

Lors de la prise de vue en continu, il se peut que l'affichage de l'écran bascule très rapidement de l'écran de prise de vue à un écran noir. Si vous continuez à regarder l'écran dans cette situation, vous pourriez ressentir des symptômes désagréables comme un malaise. Si vous ressentez des symptômes désagréables, arrêtez d'utiliser l'appareil photo et consultez un médecin si nécessaire.

Remarques sur l'enregistrement prolongé et sur l'enregistrement de films 4K

- Le boîtier de l'appareil photo et la batterie peuvent chauffer en cours d'utilisation. Cela est normal.
- Si une partie de votre peau est en contact prolongé avec l'appareil pendant que vous l'utilisez, et même si l'appareil ne vous semble pas chaud, vous risquez de présenter des symptômes de brûlures superficielles à basse température (rougeurs, cloques). Faites particulièrement attention dans les situations suivantes, et utilisez un trépied ou un autre dispositif adéquat :
  - Si vous utilisez l'appareil dans un environnement à température élevée
  - Si vous souffrez de troubles circulatoires ou d'une perte de sensibilité cutanée
  - Si vous utilisez l'appareil avec [Tmp HORS tens. aut.] réglé sur [Élevé]

Remarques sur l'utilisation d'un trépied

Utilisez un trépied avec une vis de fixation de longueur inférieure à 5,5 mm (7/32 po). Sinon, vous ne pourrez pas fixer l'appareil fermement, et vous risquez de l'endommager.

Accessoires/Objectifs Sony

L'utilisation de cet appareil avec des produits d'autres fabricants risque de nuire à ses performances, entraînant des accidents ou des dysfonctionnements.

Avertissement sur les droits d'auteur

Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

Remarques sur les informations sur l'emplacement

Si vous téléchargez et partagez une image marquée avec un emplacement, vous pourriez accidentellement révéler les informations à un tiers. Pour empêcher des tiers d'avoir accès à ces informations de géolocalisation, réglez [Régl. liais. inf. empl] sur [OFF] avant d'effectuer les prises de vue.

Remarques sur la mise au rebut ou le transfert de ce produit à autrui

Avant de mettre ce produit au rebut ou de le transférer à un tiers, veillez à réaliser l'opération suivante afin de protéger vos données personnelles.

- Sélectionnez [Rétablir le réglage] → [Initialiser].

Remarques sur la mise au rebut ou le transfert d'une carte mémoire à autrui

L'exécution de la fonction [Formater] ou [Supprimer] sur l'appareil ou un ordinateur risque de ne pas supprimer complètement les données de la carte mémoire. Avant de transférer une carte mémoire à une autre personne, nous vous recommandons de supprimer complètement les données à l'aide d'un logiciel de suppression de données. Lorsque vous mettez une carte mémoire au rebut, nous vous recommandons de la détruire physiquement.

Remarque sur les fonctions réseau

Lorsque vous utilisez les fonctions réseau, des tierces parties indésirables sur le réseau peuvent accéder à l'appareil photo, selon l'environnement d'utilisation. Par exemple, un accès non autorisé à l'appareil photo peut se produire dans un environnement réseau auquel un autre périphérique réseau est connecté ou peut se connecter sans autorisation. Sony n'assume aucune responsabilité pour toute perte ou tout dommage liés à la connexion à un tel environnement réseau.

Comment désactiver provisoirement les fonctions réseau sans fil (Wi-Fi, etc.)

Lorsque vous montez à bord d'un avion ou autre, vous pouvez désactiver provisoirement toutes les fonctions réseau sans fil au moyen de [Mode avion].

Cordon d'alimentation

Pour les clients au Royaume-Uni, en Irlande, à Malte, à Chypre et en Arabie saoudite

Utilisez le cordon d'alimentation (A).

Pour des raisons de sécurité, le cordon d'alimentation (B) ne doit pas être utilisé dans les pays/régions, pour lesquels il n'est pas conçu.

Pour les clients dans les autres pays/régions de l'UE

Utilisez le cordon d'alimentation (B).

(A)

(B)

Spécifications

Appareil photo

[Système]

Type d'appareil photo : Appareil photo à objectif interchangeable

Objectif : Objectif à monture E Sony

[Capteur d'image]

Format d'image : Format APS-C (23,5 mm × 15,6 mm), capteur d'image CMOS

Nombre de pixels utiles de l'appareil : Environ 24 200 000 pixels

Nombre total de pixels de l'appareil : Environ 25 000 000 pixels

[Écran]

Écran tactile TFT à matrice active de 7,5 cm (type 3,0)

[Généralités]

Tension d'entrée nominale : 7,2 V ⎓, 2,0 W

Température de fonctionnement : 0 à 40 °C (32 à 104 °F)

Température de stockage : –20 à 55 °C (–4 à 131 °F)

Dimensions (L/H/P) (approx.) : 115,2 × 64,2 × 44,8 mm 4 5/8 × 2 5/8 × 1 13/16 po

Poids (approx.) : 343 g (12,1 oz) (batterie, carte SD comprises)

[Réseau local sans fil]

Format pris en charge : IEEE 802.11 b/g/n

Bande de fréquence : 2,4 GHz

Sécurité : WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Méthode de connexion : Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/manuelle

Méthode d'accès : Mode Infrastructure

Adaptateur secteur AC-UUD12/AC-UUE12

Tension d'entrée nominale :
100 à 240 V ∿, 50/60 Hz, 0,2 A
Tension de sortie nominale :
5 V ⎓, 1,5 A

Batterie rechargeable NP-FW50

Tension nominale : 7,2 V ⎓

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Marques commerciales

- XAVC S et XAVC S sont des marques déposées de Sony Corporation.
- USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, le logo Wi-Fi et Wi-Fi Protected Setup sont des marques commerciales ou des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- QR Code est une marque commerciale de Denso Wave Inc.
- En outre, les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Cependant, les symboles ™ ou ® ne sont pas systématiquement utilisés dans ce manuel.

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

https://www.sony.net/

Info zur Anleitung für diese Kamera

Diese Anleitung beschreibt die notwendigen Vorbereitungen, um mit der Benutzung des Produkts zu beginnen, und grundlegende Bedienvorgänge usw. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der „Hilfe“ (Web-Anleitung).

„Hilfe“ (Web-Anleitung)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Hilfe

Suchen nach wertvollen Informationen, wie etwa wesentliche Punkte zum Aufnehmen

Diese Website stellt praktische Funktionen, Benutzungsweisen und Einstellbeispiele vor.
Nehmen Sie beim Einrichten Ihrer Kamera auf die Website Bezug.

Tutorials

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Vorbereitungen

Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs

Die Zahl in Klammern gibt die Stückzahl an.

- **Kamera (1)**
- **Netzteil (1)**
  Die Art des Netzteils kann je nach Land/Region unterschiedlich sein.
- **Netzkabel (1)* (in manchen Ländern/Regionen mitgeliefert)**
  * Eventuell sind mehrere Netzkabel im Lieferumfang dieses Gerätes enthalten. Verwenden Sie das für Ihr Land bzw. Ihre Region passende Netzkabel. Siehe „Benutzungshinweise".
- **Akku NP-FW50 (1)**
- **USB Type-C®-Kabel (USB 2.0) (1)**
- **Windschutz (1) (am Windschutzadapter angebracht)**
- **Windschutzadapter (1)**
- **Schulterriemen (1)**
- **Gehäusekappe (1)***
  * Nur für ZV-E10
- **Einführungsanleitung (diese Anleitung) (1)**
- **Referenzanleitung (1)**

DE

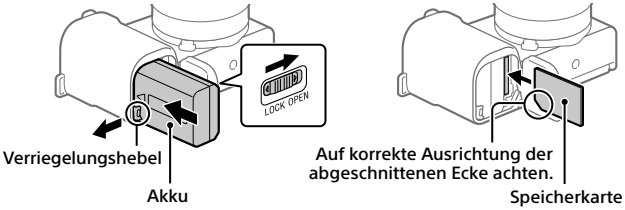
Bezeichnung der Teile

Einzelheiten zur Bezeichnung der Teile entnehmen Sie bitte der folgenden Hilfe-URL:

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

Einsetzen des Akkus (mitgeliefert)/der Speicherkarte (getrennt erhältlich) in die Kamera

Öffnen Sie die Akku-/Speicherkartenabdeckung, und setzen Sie den Akku sowie eine Speicherkarte in die Kamera ein. Schließen Sie dann die Abdeckung wieder.



Akku

Vergewissern Sie sich, dass der Akku korrekt ausgerichtet ist, und setzen Sie ihn ein, während Sie den Akku-Verriegelungshebel drücken.

Speicherkarte

Setzen Sie die Speicherkarte so ein, dass die eingekerbte Ecke so ausgerichtet ist, wie abgebildet.

Diese Kamera ist mit SD-Speicherkarten und Memory Stick kompatibel. Einzelheiten über die kompatiblen Speicherkarten finden Sie in der „Hilfe".

Wenn Sie eine Speicherkarte zum ersten Mal mit dieser Kamera verwenden, formatieren Sie die Karte mit der Kamera, um die Leistung der Speicherkarte zu stabilisieren.

Hinweis

- Durch Formatieren werden alle Daten, einschließlich geschützter Bilder und registrierter Einstellungen (von M1 bis M4), gelöscht. Einmal gelöschte Daten können nicht wiederhergestellt werden. Speichern Sie wertvolle Daten vor dem Formatieren auf einem Computer usw.

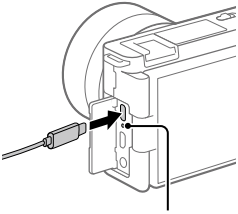
Laden des Akkus

1 Schalten Sie die Stromversorgung aus.

Falls die Kamera eingeschaltet ist, wird der Akku nicht geladen.

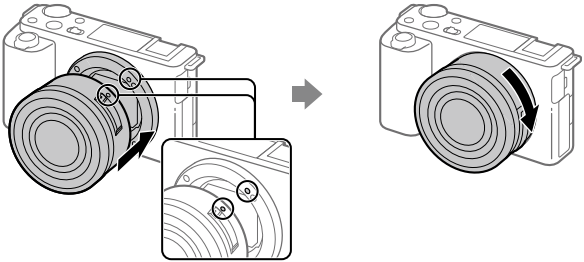
2 Verbinden Sie die Kamera mit eingesetztem Akku über das USB-Kabel (mitgeliefert) mit dem Netzteil (mitgeliefert), und schließen Sie das Netzteil an eine Netzsteckdose an.

Die Ladekontrollleuchte leuchtet auf, wenn der Ladevorgang beginnt. Wenn die Ladekontrollleuchte erlischt, ist der Ladevorgang beendet.



DE

Anbringen eines Objektivs

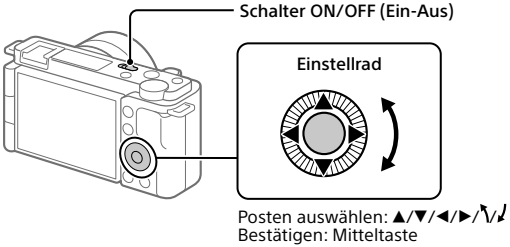


1 Nehmen Sie die Gehäusekappe von der Kamera und den hinteren Objektivdeckel von der Rückseite des Objektivs ab.

2 Montieren Sie das Objektiv, indem Sie die beiden weißen Ausrichtmarkierungen (Ansetzindexe) an Objektiv und Kamera aufeinander ausrichten.

3 Drehen Sie das Objektiv langsam in Pfeilrichtung, während Sie es leicht gegen die Kamera drücken, bis es in der Verriegelungsposition einrastet.

Einstellen der Sprache und der Uhr



1 Stellen Sie den Schalter ON/OFF (Ein-Aus) auf „ON", um die Kamera einzuschalten.

2 Wählen Sie die gewünschte Sprache aus, und drücken Sie dann die Mitte des Einstellrads.

3 Vergewissern Sie sich, dass [Eingabe] auf dem Bildschirm ausgewählt ist, und drücken Sie dann die Mitteltaste.

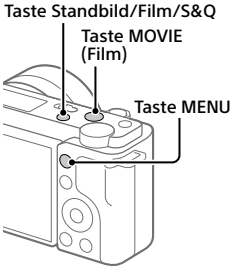
4 Wählen Sie die gewünschte geografische Position aus, und drücken Sie dann die Mitteltaste.

5 Stellen Sie [Sommerzeit], [Datum/Zeit] und [Datumsformat] ein, wählen Sie dann [Eingabe], und drücken Sie die Mitteltaste.

Wenn Sie Datum/Uhrzeit oder die Gebietseinstellung zu einem späteren Zeitpunkt neu konfigurieren wollen, wählen Sie MENU → (Einstellung) → [Datum/Uhrzeit] oder [Gebietseinstellung].

Aufnahme

Filmaufnahme



1 Drücken Sie die Taste Standbild/Film/S&Q, um den Filmaufnahmemodus auszuwählen.

Mit jedem Drücken der Taste wird der Aufnahmemodus in der Reihenfolge Standbildaufnahmemodus, Filmaufnahmemodus und Zeitlupen-/Zeitraffer-Aufnahmemodus umgeschaltet.

2 Drücken Sie die Taste MENU, und wählen Sie (Kamera- einstlg.2) → [Aufn.-Modus] → den gewünschten Aufnahmemodus.

DE

3 Drücken Sie die Taste MOVIE (Film), um die Aufnahme zu starten.

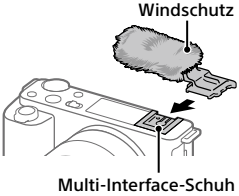
4 Drücken Sie die Taste MOVIE (Film) erneut, um die Aufnahme zu stoppen.

Tipp

- Die Funktion zum Starten/Stoppen der Filmaufnahme ist in den Standardeinstellungen der Taste MOVIE (Film) zugewiesen. Durch Drücken der Taste MOVIE (Film) können Sie die Filmaufnahme auch vom Standbildaufnahmemodus aus starten, ohne den Aufnahmemodus in Schritt 1 zu ändern.

Verwendung des Windschutzes (mitgeliefert)

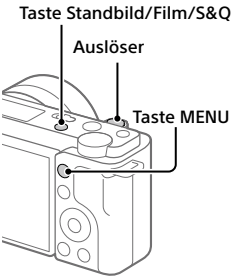
Verwenden Sie den Windschutz, um Windgeräusche zu reduzieren, die während einer Filmaufnahme vom internen Mikrofon aufgenommen werden. Bringen Sie den Windschutz am Multi-Interface-Schuh an.



Standbildaufnahme

1 Drücken Sie die Taste Standbild/Film/S&Q, um den Standbildaufnahmemodus auszuwählen.

Mit jedem Drücken der Taste wird der Aufnahmemodus in der Reihenfolge Standbildaufnahmemodus, Filmaufnahmemodus und Zeitlupen-/Zeitraffer-Aufnahmemodus umgeschaltet.



2 Drücken Sie die Taste MENU, und wählen Sie (Kamera- einstlg.1) → [Aufn.-Modus] → den gewünschten Aufnahmemodus.

3 Drücken Sie den Auslöser halb nieder, um zu fokussieren.

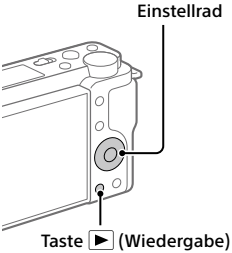
4 Drücken Sie den Auslöser ganz durch.

Betrachten

1 Drücken Sie die Taste ▶ (Wiedergabe), um in den Wiedergabemodus zu wechseln.

2 Wählen Sie ein Bild mit dem Einstellrad aus.

Sie können das vorherige/nächste Bild anzeigen, indem Sie die linke/rechte Seite des Einstellrads drücken.
Um die Wiedergabe eines Films zu starten, drücken Sie die Mitteltaste am Einstellrad.



Übertragen von Bildern zu einem Smartphone

Sie können Bilder zu einem Smartphone übertragen, indem Sie die Kamera und ein Smartphone über WLAN verbinden.

1 : Installieren Sie Imaging Edge Mobile auf Ihrem Smartphone.

Um die Kamera und Ihr Smartphone zu verbinden, benötigen Sie Imaging Edge Mobile.
Installieren Sie Imaging Edge Mobile zuvor auf Ihrem Smartphone.
Wenn Imaging Edge Mobile bereits auf Ihrem Smartphone installiert ist, aktualisieren Sie die Applikation auf die neueste Version.

https://www.sony.net/iem/

DE

2 : Drücken Sie die Taste ▶ (Wiedergabe), um in den Wiedergabemodus zu wechseln. Drücken Sie dann die Taste Fn/ (Funktion/An Smartph. send.), und wählen Sie die Bilder aus, die zum Smartphone übertragen werden sollen.

3 Verwenden Sie den QR Code, um die Kamera und Ihr Smartphone zu verbinden.

① **: Starten Sie Imaging Edge Mobile auf Ihrem Smartphone, und wählen Sie [Mit einer neuen Kamera verbinden].**

② **: Scannen Sie den auf der Kamera angezeigten QR Code, während der Bildschirm [Mithilfe des Kamera-QR Codes verbinden] auf dem Smartphone angezeigt wird.**
Die Kamera und Ihr Smartphone werden verbunden, und Bilder werden übertragen.

Wenn Sie Bilder nach der ersten Übertragung übertragen, wählen Sie die zu verbindende Kamera im obigen Schritt 3-① von der angezeigten Kameraliste aus.

Wenn Sie die zu übertragenden Bilder auf dem Smartphone auswählen möchten oder die ferngesteuerte Aufnahmefunktion über ein Smartphone verwenden möchten, gehen Sie folgendermaßen vor.
Wählen Sie MENU → (Netzwerk) → [SmartphoneVerbind.] → [Verbindung] auf der Kamera.
Starten Sie dann Imaging Edge Mobile auf Ihrem Smartphone, und verbinden Sie die Kamera und Ihr Smartphone, wie im obigen Schritt 3 beschrieben.

Informationen zum Übertragen von Bildern finden Sie auf den folgenden Support-Sites:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- Einzelheiten über andere Verbindungsmethoden, übertragbare Bildtypen oder die Benutzung des Smartphones als Fernbedienung zum Bedienen der Kamera finden Sie in der „Hilfe".
- Es kann nicht garantiert werden, dass die in dieser Anleitung vorgestellten Wi-Fi-Funktionen mit allen Smartphones oder Tablets funktionieren.
- Bei Verbindung mit einem öffentlichen Drahtlos-LAN sind die Wi-Fi-Funktionen dieser Kamera nicht verfügbar.

Bearbeiten von Filmen auf einem Smartphone

Sie können aufgezeichnete Filme bearbeiten, indem Sie das Movie Edit add-on auf Ihrem Smartphone installieren.
Einzelheiten über die Installation und Benutzung finden Sie unter dem folgenden URL:

https://www.sony.net/mead/

Verwalten und Bearbeiten von Bildern auf einem Computer

Wenn Sie die Kamera über ein USB-Kabel an einen Computer anschließen oder die Speicherkarte der Kamera in den Computer einsetzen, können Sie aufgenommene Bilder zum Computer importieren.

Sie können ferngesteuerte Aufnahme von einem Computer aus durchführen und mit der Kamera aufgenommene RAW-Bilder mithilfe der Software-Suite Imaging Edge Desktop einstellen oder entwickeln.

Einzelheiten über die Computersoftware finden Sie unter dem folgenden URL.
https://www.sony.net/disoft/

Benutzungshinweise

Nehmen Sie auch auf „Vorsichtsmaßnahmen" in der „Hilfe" Bezug.

Hinweise zur Handhabung des Produkts

- Diese Kamera ist von der Konstruktion her staub- und feuchtigkeitsbeständig, aber nicht wasserfest oder staubdicht.
- Lassen Sie das Objektiv nicht einer starken Lichtquelle, wie z. B. Sonnenlicht, ausgesetzt. Aufgrund der Kondensationsfunktion des Objektivs kann dadurch Rauch, ein Brand oder eine Funktionsstörung im Kameragehäuse oder im Objektiv verursacht werden.
- Falls Sonnenlicht oder Licht von anderen starken Lichtquellen durch das Objektiv in die Kamera eindringt, kann es in der Kamera gebündelt werden und Rauch oder einen Brand verursachen. Bringen Sie die Objektivkappe an, wenn Sie die Kamera aufbewahren. Wenn Sie bei Gegenlicht aufnehmen, halten Sie die Sonne in ausreichendem Abstand vom Bildwinkel. Selbst bei geringer Abweichung vom Bildwinkel können Rauch oder Brand entstehen.
- Setzen Sie das Objektiv nicht direkt Strahlen, wie etwa Laserstrahlen, aus. Dadurch kann der Bildsensor beschädigt und eine Funktionsstörung der Kamera verursacht werden.
- Blicken Sie nicht durch das abgenommene Objektiv auf die Sonne oder eine starke Lichtquelle. Dies kann zu irreparabler Schädigung der Augen führen oder eine Funktionsstörung verursachen.
- Diese Kamera (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie diese Kamera nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieser Kamera, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.
- Diese Kamera ist mit einem Magnetsensor ausgestattet. Wird die Kamera zu nahe an einen Magneten oder ein Gerät mit einem internen Magneten platziert, kann das Objektiv aktiviert werden. Achten Sie darauf, die Kamera nicht in die Nähe von magnetischen Geräten zu bringen.
- Erhöhen Sie die Lautstärke allmählich. Plötzliche laute Geräusche können Ihre Ohren beschädigen. Lassen Sie besonders beim Hören mit Kopfhörern Vorsicht walten.
- Lassen Sie die Kamera, das mitgelieferte Zubehör oder Speicherkarten nicht in Reichweite von Kleinkindern liegen. Solche Teile können versehentlich verschluckt werden. Falls dies eintritt, konsultieren Sie sofort einen Arzt.

Hinweise zum Monitor

- Da der Monitor unter Einsatz von extrem genauer Präzisionstechnologie hergestellt wird, sind über 99,99 % der Pixel für effektiven Betrieb funktionsfähig. Dennoch besteht die Möglichkeit, dass winzige schwarze und/oder helle Punkte (weiße, rote, blaue oder grüne Punkte) ständig auf dem Monitor sichtbar sind. Diese sind auf den Herstellungsprozess zurückzuführende Unvollkommenheiten und haben keinerlei Einfluss auf die aufgezeichneten Bilder.
- Falls der Monitor beschädigt ist, brechen Sie unverzüglich den Gebrauch der Kamera ab. Die beschädigten Teile können Ihre Hände, Ihr Gesicht usw. verletzen.

Hinweise zu Serienaufnahme

Während Serienaufnahme kann der Monitor zwischen dem Aufnahmebildschirm und einem schwarzen Bildschirm blinken. Wenn Sie den Bildschirm in dieser Situation fortlaufend betrachten, können Sie Missbehagen, wie z. B. Unwohlsein, wahrnehmen. Wenn Sie Missbehagen wahrnehmen, benutzen Sie die Kamera nicht weiter, und konsultieren Sie bei Bedarf Ihren Arzt.

Hinweise zum Aufnehmen über lange Zeitspannen oder zum Aufnehmen von 4K-Filmen

- Kameragehäuse und Akku können im Laufe der Benutzung warm werden – dies ist normal.
- Wenn immer der gleiche Teil Ihrer Haut während der Benutzung der Kamera über einen langen Zeitraum mit der Kamera in Berührung kommt, können Symptome einer Niedertemperaturverbrennung, wie Rötung oder Blasenbildung, auftreten, selbst wenn sich die Kamera nicht heiß anfühlt. Verwenden Sie in den folgenden Situationen besondere Aufmerksamkeit, und benutzen Sie ein Stativ usw.
  - Wenn die Kamera in einer heißen Umgebung benutzt wird
  - Wenn eine Person mit Kreislaufschwäche oder beeinträchtigtem Hautgefühl die Kamera benutzt
  - Wenn die Kamera bei Einstellung von [Autom. AUS Temp.] auf [Hoch] benutzt wird

Hinweise zur Benutzung eines Stativs

Verwenden Sie ein Stativ, dessen Schraube kürzer als 5,5 mm ist. Anderenfalls wird die Kamera nicht richtig befestigt und kann beschädigt werden.

Sony-Objektive/Zubehörteile

Verwendung dieses Geräts mit Produkten anderer Hersteller kann seine Leistung beeinträchtigen, was zu Unfällen oder Fehlfunktionen führen kann.

Warnung zu Urheberrechten

Fernsehprogramme, Filme, Videobänder und andere Materialien können urheberrechtlich geschützt sein. Unerlaubtes Aufnehmen solcher Materialien kann gegen die Bestimmungen des Urheberrechts verstoßen.

Hinweise zu Standortinformationen

Wenn Sie ein mit Standortinformationen versehenes Bild hochladen und teilen, können Sie die Informationen versehentlich Dritten offenbaren. Um zu verhindern, dass Dritte Ihre Standortinformationen erhalten, stellen Sie [StO.infoVerknEinst] vor der Aufnahme von Bildern auf [Aus] ein.

Hinweise zum Entsorgen oder Übertragen dieses Produkts auf andere Besitzer

Bevor Sie dieses Produkt entsorgen oder auf andere übertragen, führen Sie unbedingt den folgenden Vorgang durch, um private Daten zu schützen.

- Wählen Sie [Einstlg zurücksetzen] → [Initialisieren].

Hinweise zum Entsorgen oder Übertragen einer Speicherkarte auf andere Besitzer

Durch Ausführen von [Formatieren] oder [Löschen] auf der Kamera oder einem Computer werden die Daten auf der Speicherkarte möglicherweise nicht vollständig gelöscht. Bevor Sie eine Speicherkarte auf andere Besitzer übertragen, empfehlen wir, die Daten mithilfe von Datenlöschungs-Software vollständig zu löschen. Wenn Sie eine Speicherkarte entsorgen, empfehlen wir, sie physisch zu zerstören.

Hinweis zur Netzwerkfunktionen

Wenn Sie Netzwerkfunktionen verwenden, können unbeabsichtigte Dritte im Netzwerk abhängig von der Nutzungsumgebung auf die Kamera zugreifen. Zum Beispiel kann ein unbefugter Zugriff auf die Kamera in Netzwerkumgebungen erfolgen, an die ein anderes Netzwerkgerät angeschlossen ist, oder es kann sich ohne Erlaubnis verbinden. Sony übernimmt keine Verantwortung für Verluste oder Schäden, die durch die Verbindung mit solchen Netzwerkumgebungen verursacht werden.

So schalten Sie Drahtlos-Netzwerkfunktionen (Wi-Fi usw.) vorübergehend aus

Wenn Sie in ein Flugzeug usw. einsteigen, können Sie alle Drahtlos-Netzwerkfunktionen mittels [Flugzeug-Modus] vorübergehend ausschalten.

Netzkabel

Für Kunden im Vereinigten Königreich, Irland, Malta, Zypern und Saudi-Arabien

Verwenden Sie das Netzkabel (A).

Aus Sicherheitsgründen ist das Netzkabel (B) nicht für die obigen Länder/Regionen vorgesehen und darf daher dort nicht verwendet werden.

Für Kunden in anderen EU-Ländern/ Regionen

Verwenden Sie das Netzkabel (B).

(A)

(B)

Technische Daten

Kamera

[System]

Kameratyp:
Digitalkamera mit Wechselobjektiv

Objektiv: Sony E-Bajonett-Objektiv

[Bildsensor]

Bildformat: APS-C-Format (23,5 mm × 15,6 mm), CMOS-Bildsensor

Effektive Pixelzahl der Kamera:
Ca. 24 200 000 Pixel

Gesamtpixelzahl der Kamera:
Ca. 25 000 000 Pixel

[Monitor]

7,5 cm (3,0-Typ) TFT-Ansteuerung, Touchpanel

[Allgemeines]

Nenneingangsleistung: 7,2 V ⎓, 2,0 W

Betriebstemperatur:
0 bis 40 °C

Lagertemperatur:
–20 bis 55 °C

Abmessungen (B / H / T) (ca.):
115,2 × 64,2 × 44,8 mm

Gewicht (ca.):
343 g (inklusive Akku, SD-Karte)

[Drahtloses LAN]

Unterstütztes Format:
IEEE 802.11 b/g/n

Frequenzband: 2,4 GHz

Sicherheit: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Verbindungsmethode:
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/ Manuell

Zugriffsmethode: Infrastruktur-Modus

Netzteil AC-UUD12/AC-UUE12

Nenneingangsleistung:
100 - 240 V ∿, 50/60 Hz, 0,2 A
Nennausgangsleistung: 5 V ⎓, 1,5 A

Akku NP-FW50

Nennspannung: 7,2 V ⎓

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Markenzeichen

- XAVC S und XAVC S sind eingetragene Markenzeichen von Sony Corporation.
- USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Markenzeichen von USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, das Wi-Fi-Logo und Wi-Fi Protected Setup sind eingetragene Markenzeichen bzw. Markenzeichen der Wi-Fi Alliance.
- QR Code ist ein Markenzeichen der Denso Wave Inc.
- Außerdem sind die in dieser Anleitung verwendeten System- und Produktbezeichnungen im Allgemeinen Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen ihrer jeweiligen Entwickler oder Hersteller. Die Zeichen ™ oder ® werden jedoch nicht in allen Fällen in dieser Anleitung verwendet.

Zusätzliche Informationen zu diesem Produkt und Antworten zu häufig gestellten Fragen können Sie auf unserer Kundendienst-Website finden.

https://www.sony.net/

Acerca del manual para esta cámara

Esta guía describe los preparativos necesarios para comenzar a utilizar el producto, las operaciones básicas, etc. Para ver detalles, consulte la "Guía de ayuda" (manual en la web).

"Guía de ayuda" (manual en la web)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Guía de ayuda

Búsqueda de información valiosa, como puntos esenciales sobre la toma de imagen

Este sitio web le da a conocer funciones útiles, formas de utilización, y ejemplos de configuración.
Consulte el sitio web cuando configure su cámara.

Tutoriales

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Preparativos

Comprobación de los elementos suministrados

El número entre paréntesis indica el número de piezas.

- **Cámara (1)**
- **Adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) (1)**
  El tipo de adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) puede variar dependiendo del país/región.
- **Cable de alimentación (1)* (suministrado en algunos países/regiones)**
  * Es posible que con este equipo se suministren varios cables de alimentación. Utilice el adecuado para su país o región. Consulte "Notas sobre la utilización".
- **Batería recargable NP-FW50 (1)**
- **Cable USB Type-C® (USB 2.0) (1)**
- **Parabrisas (1) (acoplado al adaptador de parabrisas)**
- **Adaptador de parabrisas (1)**
- **Correa de bandolera (1)**
- **Tapa de caja (1)***
  * Solamente para ZV-E10
- **Guía de inicio (este manual) (1)**
- **Guía de referencia (1)**

ES

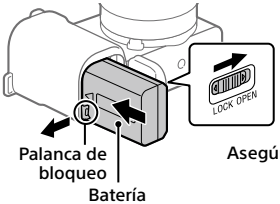
Identificación de las partes

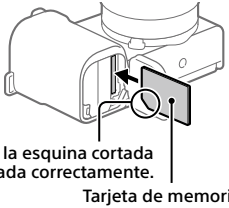
Para ver detalles sobre la identificación de las partes, consulte la siguiente URL de la Guía de ayuda:

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

Inserción de la batería (suministrado)/tarjeta de memoria (se vende por separado) en la cámara

Abra la cubierta de la batería/tarjeta de memoria, e inserte la batería y una tarjeta de memoria en la cámara. Después, cierre la cubierta.





Batería

Asegúrese de que la batería está orientada en la dirección correcta e insértela mientras presiona la palanca de bloqueo de la batería.

Tarjeta de memoria

Inserte la tarjeta de memoria con la esquina cortada orientada como se muestra en la ilustración.

Esta cámara es compatible con tarjetas de memoria SD y con Memory Stick. Para ver detalles sobre las tarjetas de memoria compatibles, consulte la "Guía de ayuda".

Cuando utilice una tarjeta de memoria con esta cámara por primera vez, formatee la tarjeta utilizando la cámara para así estabilizar el rendimiento de la tarjeta de memoria.

Nota

- El formateo borra todos los datos, incluyendo las imágenes protegidas y los ajustes registrados (M1 a M4). Una vez borrados, los datos no se pueden recuperar. Guarde los datos valiosos en un ordenador, etc., antes de formatear.

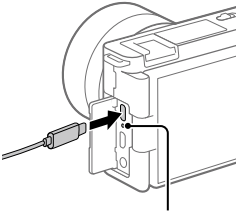
Carga de la batería

1 Desconecte la alimentación.

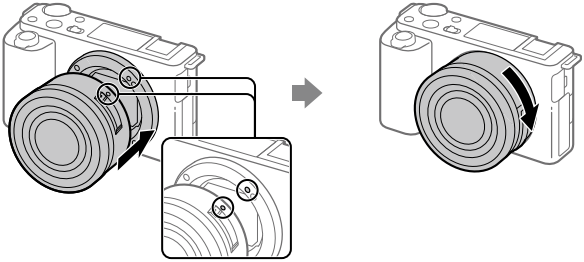
Si la cámara está encendida, la batería no se cargará.

2 Conecte la cámara con la batería insertada al adaptador de ca (suministrado) utilizando el cable USB (suministrado), y conecte el adaptador de ca a la toma de corriente de la pared.

La luz de carga se iluminará cuando comience la carga. Cuando la luz de carga se apague, la carga se habrá completado.



Colocación de un objetivo

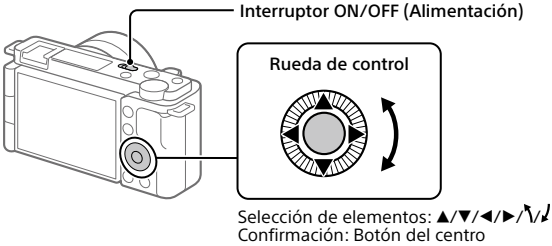


1 Retire la tapa de caja de la cámara y la tapa trasera de objetivo de la parte trasera de objetivo.

2 Monte el objetivo alineando las dos marcas de índice blancas (índices de montura) del objetivo y la cámara.

3 Mientras empuja el objetivo ligeramente hacia la cámara, gírelo despacio en la dirección de la flecha hasta que produzca un chasquido en posición bloqueada.

Ajuste del idioma y el reloj



1 Ajuste el interruptor ON/OFF (Alimentación) a "ON" para encender la cámara.

2 Seleccione el idioma deseado y después pulse el centro de la rueda de control.

3 Asegúrese de que [Intro] está seleccionado en la pantalla y después pulse el botón del centro.

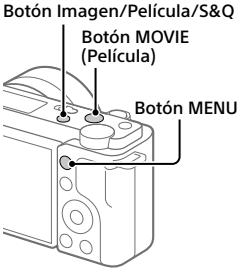
4 Seleccione el lugar geográfico deseado y después pulse el botón del centro.

5 Ajuste [Horario verano], [Fecha/Hora] y [Formato de fecha]; después, seleccione [Intro] y pulse el botón del centro.

Si quiere reconfigurar la fecha/hora o el ajuste de área posteriormente, seleccione MENU → (Ajustes) → [Ajuste fecha/hora] o [Configuración área].

Toma de imágenes

Toma de películas



1 Pulse el botón Imagen/Película/S&Q para seleccionar el modo de grabación de película.

Cada vez que pulse el botón, el modo de toma cambiará conforme al siguiente orden: modo de toma de imagen fija, modo de grabación de película y modo de toma a cámara lenta/cámara rápida.

2 Pulse el botón MENU y seleccione 2 (Ajustes de cámara2) → [Modo de toma] → el modo de toma deseado.

3 Pulse el botón MOVIE (Película) para comenzar a grabar.

4 Pulse de nuevo el botón MOVIE (Película) para detener la grabación.

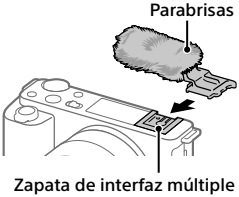
ES

Sugerencia

- La función de inicio/parada de grabación de película está asignada al botón MOVIE (Película) en los ajustes predeterminados. Incluso sin cambiar los modos de toma de imagen en el paso 1, puede iniciar la grabación de película desde el modo de toma de imagen fija pulsando el botón MOVIE (Película).

Utilización del parabrisas (suministrado)

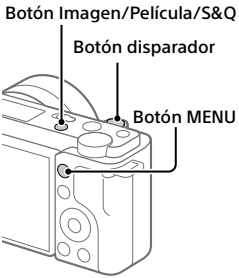
Utilice el parabrisas para reducir el ruido del viento recogido por el micrófono interno cuando se graba una película. Acople el parabrisas a la zapata de interfaz múltiple.



Toma de imágenes fijas

1 Pulse el botón Imagen/Película/S&Q para seleccionar el modo de toma de imagen fija.

Cada vez que pulse el botón, el modo de toma cambiará conforme al siguiente orden: modo de toma de imagen fija, modo de grabación de película y modo de toma a cámara lenta/cámara rápida.



2 Pulse el botón MENU y seleccione (Ajustes de cámara1) → [Modo de toma] → el modo de toma deseado.

3 Pulse el botón disparador hasta la mitad para enfocar.

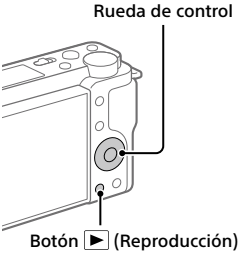
4 Pulse el botón disparador a fondo.

Visionado

1 Pulse el botón ► (Reproducción) para cambiar al modo de reproducción.

2 Seleccione una imagen con la rueda de control.

Puede desplazarse a la imagen anterior/siguiente pulsando el lado izquierdo/derecho de la rueda de control.
Para comenzar a reproducir una película, pulse el botón del centro de la rueda de control.



Transferencia de imágenes a un smartphone

Puede transferir imágenes a un smartphone conectando la cámara y un smartphone a través de Wi-Fi.

1 : Instale Imaging Edge Mobile en su smartphone.

Para conectar la cámara y su smartphone, se requiere Imaging Edge Mobile.
Instale Imaging Edge Mobile en su smartphone de antemano.
Si Imaging Edge Mobile ya está instalado en su smartphone, asegúrese de actualizarlo a la versión más reciente.

https://www.sony.net/iem/

ES

2 : Pulse el botón ▶ (Reproducción) para cambiar al modo de reproducción. Después pulse el botón Fn/ (Función/ Enviar a smartphone) y seleccione las imágenes que desee transferir al smartphone.

3 Utilice el QR Code para conectar la cámara y el smartphone.

① **: Inicie Imaging Edge Mobile en su smartphone y seleccione [Conectarse con una cámara nueva].**

② **: Escanee el QR Code mostrado en la cámara mientras se muestra la pantalla [Conectarse mediante el QR Code de la cámara] en el smartphone.**
La cámara y el smartphone se conectarán, y las imágenes se transferirán.

Al transferir imágenes después de la transferencia inicial, seleccione la cámara que va a conectar en la lista de cámaras visualizadas en el paso 3-① de arriba.

Si quiere seleccionar imágenes para transferir en el smartphone o utilizar la función de toma remota a través de un smartphone, lleve a cabo el siguiente procedimiento.
Seleccione MENU → (Red) → [Conex. smartphone] → [Conexión] en la cámara.
Después, inicie Imaging Edge Mobile en el smartphone y conecte la cámara y el smartphone como se describe en el paso 3 indicado arriba.

Consulte los siguientes sitios de asistencia para obtener información sobre cómo transferir imágenes:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- Para ver detalles sobre otros métodos de conexión, tipos de imágenes que se pueden transferir, o sobre cómo utilizar el smartphone como controlador remoto para operar la cámara, consulte la "Guía de ayuda".
- No se garantiza que las funciones Wi-Fi presentadas en este manual funcionen con todos los smartphones o tabletas.
- Las funciones Wi-Fi de esta cámara no están disponibles cuando la conexión es a una LAN inalámbrica pública.

Edición de películas en un smartphone

Puede editar películas grabadas instalando Movie Edit add-on en su smartphone.
Para ver detalles sobre la instalación y la utilización, consulte la URL siguiente:

https://www.sony.net/mead/

Gestión y edición de imágenes en un ordenador

Si conecta la cámara a un ordenador usando un cable USB o insertando la tarjeta de memoria de la cámara en el ordenador, podrá importar imágenes grabadas.

Puede realizar la toma remota desde un ordenador y ajustar o desarrollar imágenes RAW grabadas con la cámara utilizando el paquete de software Imaging Edge Desktop.

Para ver detalles sobre el software de ordenador, consulte la URL siguiente.
https://www.sony.net/disoft/

Notas sobre la utilización

Nombre del producto: Cámara Digital
Modelo: ZV-E10

Consulte también "Precauciones" en la "Guía de ayuda".

Notas sobre el manejo del producto

- Esta cámara ha sido diseñada para ser a prueba de polvo y humedad, pero no es resistente al agua ni resistente al polvo.
- No deje el objetivo expuesto a una fuente de luz fuerte como la luz solar. Debido a la función de condensación del objetivo, si lo hace podrá ocasionar humo, fuego, o un mal funcionamiento dentro del cuerpo de la cámara o el objetivo.
- Si la luz del sol u otra luz intensa penetra en la cámara a través del objetivo, podría concentrarse en el interior de la cámara y causar fuego o humo. Ponga la tapa del objetivo al guardar la cámara. Cuando tome imágenes con iluminación de fondo, mantenga el sol suficientemente alejado del ángulo de visión. Aunque el sol o la luz estén ligeramente alejados del ángulo de visión, es posible que todavía se produzca humo o fuego.
- No exponga el objetivo directamente a haces tales como haces de láser. Eso podría dañar el sensor de imagen y ocasionar un mal funcionamiento de la cámara.
- No mire a la luz solar o a una fuente de luz fuerte a través del objetivo cuando este esté desmontado. Esto podría resultar en daños irreparables a los ojos u ocasionar un mal funcionamiento.
- Esta cámara (incluyendo los accesorios) tiene un imán (o imanes) que puede interferir con marcapasos, válvulas de derivación programables para el tratamiento de la hidrocefalia, o con otros aparatos médicos. No ponga la cámara cerca de personas que utilicen dichos aparatos médicos. Consulte con su médico antes de utilizar esta cámara si utiliza cualquiera de dichos aparatos médicos.
- Esta cámara está equipada con un sensor magnético. Si la cámara es puesta demasiado cerca de un imán o de un dispositivo con un imán interno, el objetivo se podrá activar. Tenga cuidado de no poner la cámara cerca de ningún dispositivo magnético.
- Aumente el volumen gradualmente. Los ruidos altos repentinos pueden dañar los oídos. Preste especial atención al escuchar por auriculares.
- No deje la cámara, los accesorios suministrados, o las tarjetas de memoria al alcance de niños pequeños. Podrían ser tragados accidentalmente. Si ocurre esto, consulte a un médico inmediatamente.

Notas sobre el monitor

- El monitor ha sido fabricado utilizando tecnología de muy alta precisión, y más del 99,99 % de los píxeles son operativos para uso efectivo. Sin embargo, es posible que haya algunos puntos pequeños negros y/o brillantes (de color blanco, rojo, azul o verde) que aparezcan constantemente en el monitor. Estos son imperfecciones debidas al proceso de fabricación y no afectan de ninguna forma a las imágenes grabadas.
- Si el monitor se daña, deje de utilizar la cámara inmediatamente. Las partes dañadas pueden causarle daño en las manos, la cara, etc.

Notas sobre la toma continua

Durante la toma continua, el monitor puede parpadear entre la pantalla de toma de imagen y una pantalla oscura. Si continúa observando la pantalla en esta situación, puede que note síntomas incómodos tal como una sensación de no encontrarse bien. Si nota síntomas incómodos, deje de utilizar la cámara, y consulte a su médico según sea necesario.

Notas sobre la grabación durante largos periodos de tiempo o grabación de películas 4K

- El cuerpo de la cámara y la batería se podrán volver calientes durante el uso, lo cual es normal.

- Si la misma parte de su piel toca la cámara durante un largo periodo de tiempo mientras está utilizando la cámara, aunque usted no sienta que la cámara está caliente, podrá ocasionar síntomas de una quemadura de baja temperatura tal como coloración roja o ampollas. Preste atención especial en las situaciones siguientes si utiliza un trípode, etc.
  - Cuando utilice la cámara en un entorno de alta temperatura
  - Cuando alguien con mala circulación de sangre o sensación de deterioro de la piel utilice la cámara
  - Cuando utilice la cámara con [Temp. APAGA auto] ajustado en [Alto]

Notas sobre la utilización del trípode

Utilice un trípode con un tornillo de menos de 5,5 mm de largo. De lo contrario, no podrá sujetar firmemente la cámara, y es posible que la cámara se dañe.

Objetivos/accesorios de Sony

El uso de esta unidad con productos de otros fabricantes puede afectar a su rendimiento, provocando accidentes o mal funcionamiento.

Aviso sobre los derechos de autor

Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo y demás materiales pueden estar protegidos por copyright. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de los artículos de las leyes de copyright.

Notas sobre la información de ubicación

Si sube a Internet una imagen que tiene etiqueta de ubicación y la comparte, es posible que revele la información a terceros accidentalmente. Para evitar que otras personas obtengan su información de ubicación, ajuste [Ajust vínc info ubic] en [Desactivar] antes de tomar imágenes.

Notas sobre cómo desechar o transferir este producto a otras personas

Antes de desechar o transferir este producto a otras personas, asegúrese de realizar la operación siguiente para proteger la información privada.

- Seleccione [Restablecer ajuste] → [Inicializar].

Notas sobre cómo desechar o transferir una tarjeta de memoria a otras personas

Es posible que la ejecución de [Formatear] o [Borrar] en la cámara o en un ordenador no borre completamente los datos de la tarjeta de memoria. Antes de transferir una tarjeta de memoria a otras personas, le recomendamos que borre los datos completamente utilizando un software de borrado de datos. Cuando deseche una tarjeta de memoria, le recomendamos que la destruya físicamente.

Nota sobre las funciones de red

Cuando utilice las funciones de red, cualquier persona en la red podría acceder a la cámara, dependiendo del entorno de uso. Por ejemplo, podría producirse un acceso no autorizado a la cámara en entornos de red en los que haya otro dispositivo de red conectado o se pueda conectar sin permiso. Sony no admitirá responsabilidad alguna por ninguna pérdida o daño causados por la conexión a tales entornos de red.

Cómo desactivar las funciones de red inalámbrica (Wi-Fi, etc.) temporalmente

Cuando embarque en un avión, etc., puede desactivar todas las funciones de red inalámbrica temporalmente utilizando [Modo avión].

Cable de alimentación

Para clientes en Reino Unido, Irlanda, Malta, Chipre y Arabia Saudita

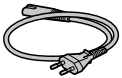
Utilice el cable de alimentación (A).
Por razones de seguridad, el cable de alimentación (B) no está pensado para los países/regiones de arriba y, por lo tanto, no debe ser utilizado allí.

Para clientes en otros países/regiones de la UE

Utilice el cable de alimentación (B).

(A)

(B)



Especificaciones

Cámara

[Sistema]

Tipo de cámara: Cámara Digital de Lentes Intercambiables

Objetivo: Objetivo de montura E de Sony

[Sensor de imagen]

Formato de imagen: Sensor de imagen CMOS de tamaño APS-C (23,5 mm × 15,6 mm)

Número efectivo de píxeles de la cámara: Aprox. 24 200 000 píxeles

Número total de píxeles de la cámara: Aprox. 25 000 000 píxeles

[Monitor]

Unidad TFT de 7,5 cm (tipo 3,0), panel táctil

[General]

Entrada nominal: 7,2 V ⎓ 2,0 W

Temperatura de funcionamiento: 0 a 40 °C

Temperatura de almacenamiento: –20 a 55 °C

Dimensiones (An/Al/Pr) (aprox.): 115,2 × 64,2 × 44,8 mm

Peso (aprox.): 343 g (incluyendo la batería y la tarjeta SD)

[LAN inalámbrica]

Formato admitido: IEEE 802.11 b/g/n

Banda de frecuencia: 2,4 GHz

Seguridad: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Método de conexión: Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/ Manual

Método de acceso: Modo Infraestructura

Adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UUD12/AC-UUE12

Entrada nominal: 100 - 240 V ∿ 50/60 Hz 0,2 A

Salida nominal: 5 V ⎓ 1,5 A

Batería recargable NP-FW50

Tensión nominal: 7,2 V ⎓

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Marcas comerciales

- XAVC S y XAVC S son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- USB Type-C® y USB-C® son marcas comerciales registradas de USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, el logotipo de Wi-Fi y Wi-Fi Protected Setup son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Wi-Fi Alliance.
- QR Code es una marca comercial de Denso Wave Inc.
- Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, las marcas ™ o ® podrán no haber sido utilizadas en todos los casos en este manual.

En nuestra página web de atención al cliente se puede encontrar información adicional sobre este producto y obtener respuestas a las preguntas más frecuentes.

https://www.sony.net/

Informazioni sul manuale della fotocamera

Questa guida descrive le preparazioni necessarie per iniziare a usare il prodotto, eseguire le operazioni di base ecc. Per i dettagli consultare la "Guida" (manuale online).

"Guida" (manuale online)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Guida

Fornisce informazioni utili, tra cui i punti essenziali per la ripresa

Questo sito web presenta funzioni pratiche, metodi di utilizzo ed esempi di impostazione.
Per la configurazione della fotocamera fare riferimento al sito web.

Tutorial

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Preparazioni

Verifica dei componenti in dotazione

Il numero fra parentesi indica il numero dei pezzi.

- **Fotocamera (1)**
- **Adattatore CA (1)**
  La forma dell'adattatore CA può variare a seconda della nazione/regione.
- **Cavo di alimentazione (1)* (in dotazione in alcune nazioni/aree geografiche)**
  * Con questa apparecchiatura potrebbero venire forniti più cavi di alimentazione. Utilizzare quello appropriato che corrisponde alla propria nazione/area geografica. Vedere "Note sull'uso".
- **Pacco Batteria Ricaricabile NP-FW50 (1)**
- **Cavo USB Type-C® (USB 2.0) (1)**
- **Protezione antivento (1) (montata sull'adattatore per la protezione antivento)**
- **Adattatore per la protezione antivento (1)**
- **Tracolla (1)**
- **Cappuccio per Corpo Macchina (1)***
  * Solo per ZV-E10
- **Guida di avvio (il presente manuale) (1)**
- **Guida di riferimento (1)**

IT

Identificazione delle parti

Per i dettagli sull'identificazione delle parti, fare riferimento al seguente URL della Guida:

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

Inserimento del pacco batteria (in dotazione)/della scheda di memoria (in vendita separatamente) nella fotocamera

Aprire il coperchio della batteria/scheda di memoria e inserire il pacco batteria e una scheda di memoria nella fotocamera. Quindi chiudere il coperchio.

Pacco batteria

Accertare che il pacco batteria sia rivolto nella direzione corretta e inserirlo tenendo premuta la leva di blocco della batteria.

Scheda di memoria

Inserire la scheda di memoria con l'angolo tagliato rivolto nella direzione indicata nella figura.

Questa fotocamera è compatibile con le schede di memoria SD e Memory Stick. Per i dettagli sulle schede di memoria compatibili, consultare la "Guida".

Quando si utilizza per la prima volta una scheda di memoria con questa fotocamera, formattare la stessa nella fotocamera per stabilizzarne le prestazioni.

Nota

- La formattazione cancella tutti i dati, incluse le immagini protette e le impostazioni registrate (da M1 a M4). Una volta cancellati, tali dati non potranno essere ripristinati. Prima della formattazione, salvare i dati importanti in un computer ecc.

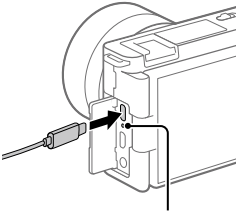
Caricamento del pacco batteria

1 Spegnere il prodotto.

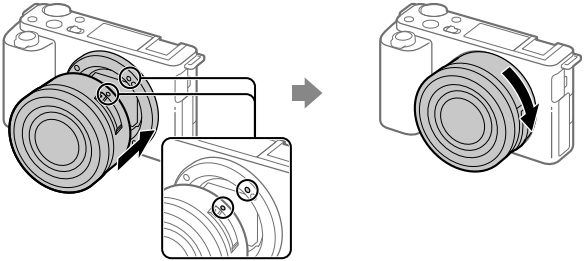
Se la fotocamera è accesa, il pacco batteria non viene caricato.

2 Collegare la fotocamera con il pacco batteria inserito all'adattatore CA (in dotazione) usando il cavo USB (in dotazione), e collegare l'adattatore CA alla presa a muro.

L'indicatore luminoso di carica si illumina quando ha inizio la carica. Quando la carica è completata, l'indicatore si spegne.



Montaggio di un obiettivo

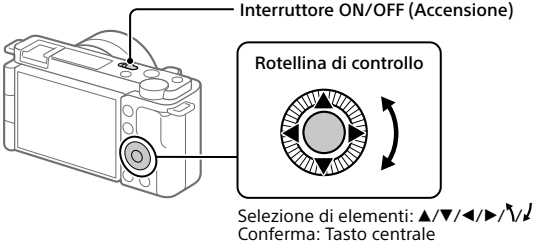


1 Rimuovere il cappuccio per corpo macchina e il copri-obiettivo posteriore dalla parte posteriore dell'obiettivo.

2 Montare l'obiettivo allineando i due segni dell'indice di colore bianco (indici di montaggio) sull'obiettivo e sulla fotocamera.

3 Spingendo leggermente l'obiettivo verso la fotocamera, ruotare lentamente l'obiettivo nella direzione della freccia finché non scatta in posizione bloccata.

Impostazione della lingua e dell'orologio



1 Portare l'interruttore ON/OFF (Accensione) su "ON" per accendere la fotocamera.

2 Selezionare la lingua desiderata e premere al centro della rotellina di controllo.

3 Assicurarsi che sullo schermo sia selezionato [Immissione], quindi premere il tasto centrale.

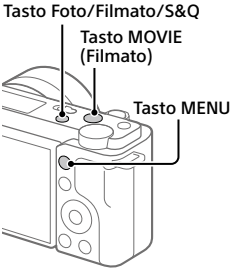
4 Selezionare l'area geografica desiderata, quindi premere il tasto centrale.

5 Impostare [Ora legale], [Data/Ora] e [Formato data], quindi selezionare [Immissione] e premere il tasto centrale.

Per riconfigurare l'impostazione di data/ora o dell'area in un secondo momento, selezionare MENU → (Impostazione) → [Imp.data/ora] o [Impostaz. fuso orario].

Ripresa

Ripresa di filmati



1 Premere il tasto Foto/Filmato/S&Q per selezionare il modo di registrazione dei filmati.

A ogni pressione del tasto, il modo di ripresa cambia nell'ordine: ripresa di immagini statiche, registrazione di filmati e ripresa Slow-Motion/Quick-Motion.

2 Premere il tasto MENU e selezionare 2 (Impostazioni ripresa2) → [Modo ripresa] → modo di ripresa desiderato.

3 Premere il tasto MOVIE (Filmato) per avviare la registrazione.

4 Premere nuovamente il tasto MOVIE (Filmato) per arrestare la registrazione.

IT

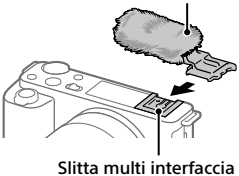
Suggerimento

- La funzione di avvio/arresto della registrazione del filmato è assegnata al tasto MOVIE (Filmato) nelle impostazioni predefinite. Anche senza cambiare i modi di ripresa nel passaggio 1, è possibile avviare la registrazione del filmato dal modo di ripresa delle immagini statiche premendo il tasto MOVIE (Filmato).

Uso della protezione antivento (in dotazione)

Usare la protezione antivento per ridurre il rumore del vento registrato dal microfono interno durante la registrazione di filmati.

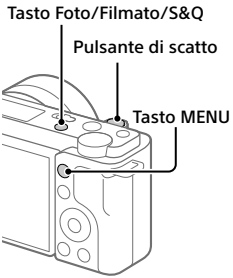
Fissare la protezione antivento alla slitta multi interfaccia.



Ripresa di fermi immagine

1 Premere il tasto Foto/Filmato/S&Q per selezionare il modo di ripresa delle immagini statiche.

A ogni pressione del tasto, il modo di ripresa cambia nell'ordine: ripresa di immagini statiche, registrazione di filmati e ripresa Slow-Motion/Quick-Motion.



2 Premere il tasto MENU e selezionare 1(Impostazioni ripresa1) → [Modo ripresa] → modo di ripresa desiderato.

3 Premere a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco.

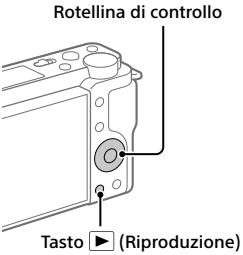
4 Premere a fondo il pulsante di scatto.

Visualizzazione

1 Premere il tasto ▶ (Riproduzione) per passare al modo di riproduzione.

2 Selezionare un'immagine con la rotellina di controllo.

È possibile passare all'immagine precedente/successiva premendo il lato sinistro/destro della rotellina di controllo.
Per avviare la riproduzione di un filmato, premere il tasto centrale della rotellina di controllo.



Trasferimento di immagini a uno smartphone

È possibile trasferire immagini a uno smartphone collegando la fotocamera allo smartphone tramite Wi-Fi.

1 : Installare Imaging Edge Mobile nello smartphone.

Per collegare la fotocamera allo smartphone, è richiesto Imaging Edge Mobile.
Installare anticipatamente Imaging Edge Mobile nello smartphone.
Se Imaging Edge Mobile è già installato nello smartphone, assicurarsi di aggiornarlo alla versione più recente.

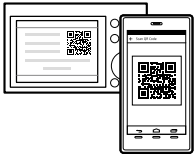
https://www.sony.net/iem/

2 : Premere il tasto ▶ (Riproduzione) per passare al modo di riproduzione. Premere quindi il tasto Fn/ (Funzione/Invia a Smartphone) e selezionare le immagini da trasferire allo smartphone.

3 Utilizzare il QR Code per collegare la fotocamera e lo smartphone.

① **: Avviare Imaging Edge Mobile nello smartphone, quindi selezionare [Collegamento a una nuova fotocamera].**

② **: Scansionare il QR Code visualizzato sulla fotocamera mentre sullo smartphone viene mostrata la schermata [Collegare tramite il QR Code della fotocamera].**
La fotocamera e lo smartphone saranno collegati e le immagini saranno trasferite.



Quando si trasferiscono le immagini dopo il trasferimento iniziale, selezionare la fotocamera da collegare dall'elenco delle fotocamere visualizzato nel passaggio 3-① sopra.

Se si desidera selezionare le immagini da trasferire sullo smartphone o utilizzare la funzione di ripresa remota tramite smartphone, eseguire la seguente procedura.
Selezionare MENU → (Rete) → [Conn.ne smartphone] → [Connessione] sulla fotocamera.
In seguito, avviare Imaging Edge Mobile sullo smartphone e collegare la fotocamera allo smartphone come descritto nel passaggio 3 sopra.

Per informazioni su come trasferire le immagini, fare riferimento ai seguenti siti di assistenza:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- Per i dettagli sugli altri metodi di connessione, sui tipi di immagini che è possibile trasferire o su come usare lo smartphone come telecomando per azionare la fotocamera, consultare la "Guida".
- Non è garantito che le funzioni Wi-Fi introdotte in questo manuale operino correttamente su tutti gli smartphone o tablet.
- Le funzioni Wi-Fi di questa fotocamera non sono disponibili quando si è connessi a una LAN wireless pubblica.

Modifica di filmati su uno smartphone

È possibile modificare i filmati registrati installando Movie Edit add-on nello smartphone.
Per i dettagli sull'installazione e sull'uso, fare riferimento al seguente URL:

https://www.sony.net/mead/

Gestione e modifica delle immagini su computer

Collegando la fotocamera ad un computer usando un cavo USB o inserendo la scheda di memoria della fotocamera nel computer, è possibile importare le immagini registrate nel computer.

È possibile eseguire la ripresa remota da un computer e regolare o sviluppare le immagini RAW registrate con la fotocamera usando la suite software Imaging Edge Desktop.

Per i dettagli sui software per computer, fare riferimento al seguente URL.
https://www.sony.net/disoft/

Note sull'uso

Consultare anche le "Precauzioni" nella "Guida".

Note sulla manipolazione del prodotto

- La fotocamera è progettata per essere resistente alla polvere e all'umidità, ma non è impermeabile né all'acqua né alla polvere.
- Non esporre l'obiettivo a fonti di luce forti come la luce solare. Per l'effetto di condensazione dell'obiettivo, ciò potrebbe causare fumo, fuoco o un malfunzionamento all'interno del corpo della fotocamera o dell'obiettivo stesso.
- Se la luce solare o un'altra fonte di luce forte entra nella fotocamera attraverso l'obiettivo, potrebbe colpire l'interno della fotocamera e causare fumo o fuoco. Montare il copriobiettivo quando si ripone la fotocamera. Quando si riprende con retroilluminazione, tenere il sole sufficientemente lontano dall'angolo di visione. La luce solare può causare fumo o fuoco anche se leggermente spostata dall'angolo di visione.
- Non esporre direttamente l'obiettivo a fasci di luce quali i raggi laser. Ciò potrebbe danneggiare il sensore dell'immagine e provocare malfunzionamenti della fotocamera.
- Non guardare la luce solare o una sorgente luminosa intensa attraverso l'obiettivo smontato. Ciò può provocare danni permanenti agli occhi o causare malfunzionamenti.
- Questa fotocamera (accessori inclusi) contiene magneti che potrebbero interferire con pacemaker, valvole shunt programmabili per il trattamento dell'idrocefalo o altri dispositivi medicali. Non collocare questa fotocamera nelle vicinanze di persone che fanno uso di tali dispositivi medicali. Consultare il proprio medico prima di usare questa fotocamera se si fa uso di dispositivi medicali.
- Questa fotocamera è dotata di un sensore magnetico. Se la fotocamera viene posizionata troppo vicino a un magnete o a un dispositivo con un magnete interno, l'obiettivo potrebbe attivarsi. Fare attenzione a non posizionare la fotocamera nelle vicinanze di dispositivi magnetici.
- Aumentare gradualmente il volume. I forti rumori improvvisi possono danneggiare le orecchie. Prestare particolare attenzione quando si ascoltano le cuffie.
- Non lasciare la fotocamera, gli accessori in dotazione, o le schede di memoria alla portata dei bambini. Potrebbero ingerire accidentalmente delle parti. Se si dovesse verificare, consultare immediatamente un medico.

Note sul monitor

- Il monitor è fabbricato usando la tecnologia ad altissima precisione e perciò oltre il 99,99% dei pixel sono operativi per l'uso effettivo. Tuttavia, potrebbero esserci dei minuscoli punti neri e/o luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi) che appaiono costantemente sul monitor. Si tratta di imperfezioni dovute al processo di fabbricazione e non influiscono in alcun modo sulle immagini registrate.
- Se il monitor è danneggiato, smettere immediatamente di usare la fotocamera. Le parti danneggiate potrebbero causare lesioni alle mani, al viso ecc.

Note sulla ripresa continua

Durante la ripresa continua, il monitor può lampeggiare tra la schermata di ripresa e lo schermo vuoto. Se si continua a guardare lo schermo in questa situazione, si potrebbero verificare sintomi sgradevoli come sensazioni di malessere. Se si verificano sintomi di disagio, smettere di usare la fotocamera e, se necessario, consultare un medico.

Note sulla registrazione per lunghi periodi di tempo o sulla registrazione di filmati 4K

- Il corpo della fotocamera e la batteria si possono riscaldare con l'uso, ciò è normale.
- Se la stessa porzione di pelle tocca la fotocamera per un periodo di tempo prolungato durante l'uso della fotocamera, anche se questa non sembra essere molto calda, può causare i sintomi di un'ustione a bassa temperatura, quali l'arrossamento o la formazione di vesciche. Prestare particolare attenzione nelle seguenti situazioni e utilizzare un treppiede ecc.

- Quando si utilizza la fotocamera in un ambiente con temperatura elevata
- Quando la fotocamera viene utilizzata da persone con problemi di circolazione o ridotta sensibilità della pelle
- Quando si utilizza la fotocamera con [Temp. ali. DIS. auto.] impostata su [Alto]

Note sull'uso del treppiede

Usare un treppiede con una vite di lunghezza inferiore a 5,5 mm. Altrimenti non è possibile fissare saldamente la fotocamera e potrebbero verificarsi dei danni alla fotocamera.

Obiettivi/accessori Sony

L'utilizzo di questa unità con prodotti di altre marche potrebbe alterarne le prestazioni e causare incidenti o malfunzionamenti.

Avvertenza sui diritti d'autore

I programmi televisivi, i film, le videocassette e altri materiali possono essere protetti dai diritti d'autore. La registrazione non autorizzata di tali materiali può essere contraria alle norme delle leggi sui diritti d'autore.

Note sulle informazioni sulla posizione

Se si carica e si condivide un'immagine taggata con una posizione, si può rivelare accidentalmente questa informazione a terzi. Per evitare che terzi ottengano informazioni sulla posizione, impostare [Imp. coll. info. loc.] su [Disattiv.] prima di riprendere le immagini.

Note sullo smaltimento o sul trasferimento di questo prodotto ad altri

Quando si smaltisce o si trasferisce questo prodotto ad altri, accertarsi di eseguire la seguente operazione per proteggere le informazioni private.

- Selezionare [Ripristino impostaz.] → [Inizializzazione].

Note sullo smaltimento o sul trasferimento di una scheda di memoria ad altri

L'esecuzione di [Formatta] o [Canc.] sulla fotocamera o in un computer potrebbe non eliminare completamente i dati presenti sulla scheda di memoria. Prima di trasferire una scheda di memoria ad altri, è consigliabile eliminare completamente i dati utilizzando un software per l'eliminazione dei dati. Qualora si smaltisca una scheda di memoria, è consigliabile distruggerla fisicamente.

Nota sulle funzioni di rete

Quando si usano le funzioni di rete, terze parti indesiderate sulla rete potrebbero accedere alla fotocamera, a seconda dell'ambiente di utilizzo. Per esempio, l'accesso non autorizzato alla fotocamera potrebbe verificarsi in ambienti di rete in cui un altro dispositivo di rete è connesso alla rete o vi si può connettere senza autorizzazione. Sony declina ogni responsabilità per eventuali perdite o danni causati dalla connessione a tali ambienti di rete.

Come disattivare temporaneamente le funzioni di rete wireless (Wi-Fi ecc.)

Quando ci si imbarca su un aereo ecc., è possibile disattivare temporaneamente tutte le funzioni di rete wireless con [Modo Aeroplano].

Cavo di alimentazione

Per i clienti di Regno Unito, Irlanda, Malta, Cipro e Arabia Saudita

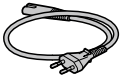
Usare il cavo di alimentazione (A).
Per motivi di sicurezza, il cavo di alimentazione (B) non è inteso per l'uso nelle nazioni/regioni indicate sopra e pertanto non deve venire usato in tali nazioni/regioni.

Per i clienti di altre nazioni/regioni dell'Unione Europea

Usare il cavo di alimentazione (B).

(A)

(B)



IT

Dati tecnici

Fotocamera

[Sistema]

Tipo di fotocamera: Fotocamera digitale con obiettivo intercambiabile

Obiettivo: obiettivo con montaggio E Sony

[Sensore dell'immagine]

Formato immagine: Formato APS-C (23,5 mm × 15,6 mm), sensore dell'immagine CMOS

Numero effettivo di pixel della fotocamera:
Circa 24 200 000 pixel

Numero totale di pixel della fotocamera:
Circa 25 000 000 pixel

[Monitor]

Drive TFT da 7,5 cm (tipo 3,0), touch panel

[Generali]

Valore di ingresso nominale:
7,2 V ⎓, 2,0 W

Temperatura di esercizio:
da 0 a 40 °C

Temperatura di conservazione:
da –20 a 55 °C

Dimensioni (L/A/P) (circa):
115,2 × 64,2 × 44,8 mm

Peso (circa):
343 g (inclusi pacco batteria e scheda SD)

[LAN wireless]

Formato supportato: IEEE 802.11 b/g/n

Banda di frequenza: 2,4 GHz

Sicurezza: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Metodo di connessione:
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/manuale

Metodo di accesso: Modo infrastruttura

Adattatore CA AC-UUD12/AC-UUE12

Valore di ingresso nominale:
100 - 240 V ∿, 50/60 Hz, 0,2 A

Valore di uscita nominale:
5 V ⎓, 1,5 A

Pacco Batteria Ricaricabile NP-FW50

Tensione nominale: 7,2 V ⎓

Il disegno e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Marchi di fabbrica

- XAVC S e XAVC S sono marchi registrati di Sony Corporation.
- USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, il logo Wi-Fi e Wi-Fi Protected Setup sono marchi registrati o marchi di Wi-Fi Alliance.
- QR Code è un marchio di Denso Wave Inc.
- Inoltre, i nomi dei sistemi e dei prodotti usati in questo manuale sono, in generale, marchi o marchi registrati dei loro rispettivi sviluppatori o produttori. Tuttavia, i contrassegni ™ o ® potrebbero non essere usati in tutti i casi in questo manuale.

Sul sito web di Assistenza clienti è possibile trovare informazioni aggiuntive su questo prodotto e le risposte alle domande frequenti.

https://www.sony.net/

Acerca do manual para esta câmara

Este guia descreve os preparativos necessários para começar a utilizar o produto, as operações básicas, etc. Para mais detalhes, consulte o "Guia de ajuda" (manual da Web).

"Guia de ajuda" (manual da Web)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Guia de ajuda

Procurar informações valiosas, como por exemplo pontos essenciais sobre fotografia

Este website apresenta funções convenientes, formas de utilização e exemplos de definições.
Consulte o website quando configurar a sua câmara.

Tutoriais

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Preparativos

Verificação dos itens fornecidos

O número entre parênteses indica o número de peças.

- **Câmara (1)**
- **Transformador de CA (1)**
  O tipo de transformador de CA pode diferir consoante o país/ região.
- **Cabo de alimentação (1)* (fornecido em alguns países/ regiões)**
  * Vários cabos de alimentação podem ser fornecidos com este equipamento. Utilize o que for adequado para o seu país/ região. Consulte "Notas sobre a utilização".
- **Bateria recarregável NP-FW50 (1)**
- **Cabo USB Type-C® (USB 2.0) (1)**
- **Para-vento (1) (colocado no adaptador de para-vento)**
- **Adaptador de para-vento (1)**
- **Correia do ombro (1)**
- **Tampa do corpo da câmara (1)***
  * Apenas para a ZV-E10
- **Guia de início (este manual) (1)**
- **Guia de referência (1)**

Identificação dos componentes

Para mais detalhes sobre a identificação das peças, consulte o seguinte URL Guia de ajuda:

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

Inserir a bateria (fornecido)/cartão de memória (vendido separadamente) na câmara

Abra a tampa do compartimento da bateria/cartão de memória e insira a bateria e um cartão de memória na câmara. Em seguida, feche a tampa.

Bateria

Certifique-se de que o pack de baterias está virado na direção correta e insira-o enquanto carrega na alavanca de bloqueio da bateria.

Cartão de memória

Insira o cartão de memória com o canto com o entalhe virado conforme a ilustração.

Esta câmara é compatível com cartões de memória SD e Memory Stick. Para mais detalhes sobre cartões de memória compatíveis, consulte o "Guia de ajuda".

Quando usa um cartão de memória com esta câmara pela primeira vez, formate o cartão usando a câmara para estabilizar o desempenho do cartão de memória.

Nota

- A formatação apaga todos os dados, incluindo as imagens protegidas e as definições registadas (M1 a M4). Uma vez apagados, estes dados não podem ser restaurados. Guarde os dados valiosos num computador, etc., antes de formatar.

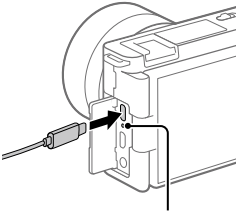
Carregar a bateria

1 Desligue a alimentação.

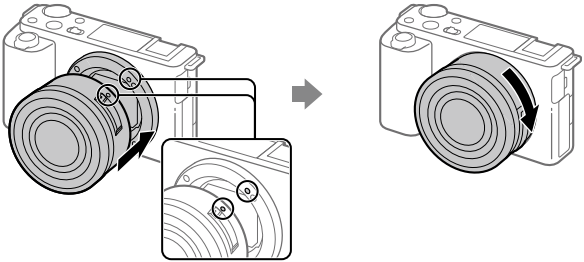
Se a câmara estiver ligada, a bateria não carregará.

2 Ligue a câmara ao transformador de CA (fornecido) com a bateria inserida usando o cabo USB (fornecido) e ligue o transformador de CA à tomada de parede.

O indicador luminoso de carga acenderá quando o carregamento iniciar. Quando o indicador se apaga, o carregamento está concluído.



Colocar uma objetiva

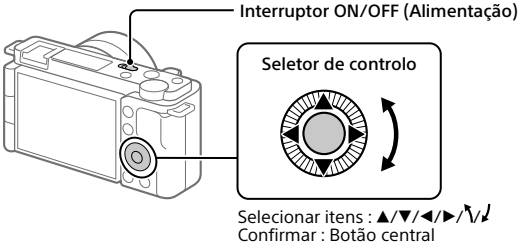


1 Retire a tampa do corpo da câmara e a tampa de trás da objetiva da traseira da objetiva.

2 Monte a objetiva alinhando as duas marcas brancas do índice (índices de montagem) na objetiva e na câmara.

3 Enquanto empurra a objetiva ligeiramente em direção da câmara, rode a objetiva lentamente na direção da seta até fazer clique na posição bloqueada.

Definir o idioma e o relógio



1 Regule o interruptor ON/OFF (Alimentação) para "ON" para ligar a câmara.

2 Selecione o idioma desejado e depois carregue no centro do seletor de controlo.

3 Certifique-se de que [Confirmar] está selecionado no ecrã e depois carregue no botão central.

4 Selecione a localização geográfica desejada e depois carregue no botão central.

5 Defina [Hora de verão], [Data/Hora] e [Formato de Data] e depois selecione [Confirmar] e carregue no botão central.

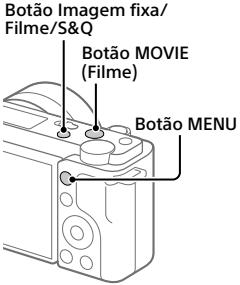
Se posteriormente quiser reconfigurar a data/hora ou a definição de área, selecione MENU → (Configuração) → [Conf Data/Hora] ou [Definição de Área].

Fotografar

Gravar filmes

1 Carregue no botão Imagem fixa/Filme/S&Q para selecionar o modo de gravação de filmes.

Sempre que carregar no botão, o modo de fotografia muda pela seguinte ordem: modo de fotografia de imagens fixas, modo de gravação de filmes e modo de gravação em câmara lenta/câmara rápida.



2 Carregue no botão MENU e selecione 2 (Definições da Câmara2) → [Modo de foto.] → o modo de fotografia pretendido.

3 Carregue no botão MOVIE (Filme) para iniciar a gravação.

4 Carregue novamente no botão MOVIE (Filme) para parar a gravação.

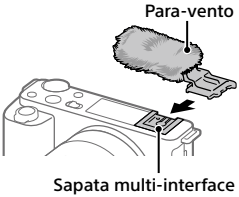
PT

Sugestão

- A função de iniciar/parar a gravação de filme é atribuída ao botão MOVIE (Filme) nas predefinições. Mesmo sem mudar os modos de fotografia no Passo 1, pode iniciar a gravação de filmes a partir do modo de fotografia de imagens fixas carregando no botão MOVIE (Filme).

Utilizar o para-vento (fornecido)

Use o para-vento para reduzir o ruído do vento captado pelo microfone interno quando gravar um filme.
Coloque o para-vento na sapata multi-interface.



Fotografar imagens fixas

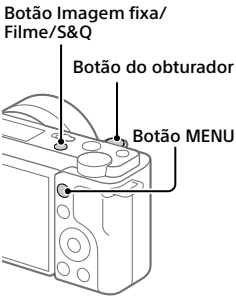
1 Carregue no botão Imagem fixa/ Filme/S&Q para selecionar o modo de fotografia de imagens fixas.

Sempre que carregar no botão, o modo de fotografia muda pela seguinte ordem: modo de fotografia de imagens fixas, modo de gravação de filmes e modo de gravação em câmara lenta/ câmara rápida.

2 Carregue no botão MENU e selecione 1 (Definições da Câmara1) → [Modo de foto.] → o modo de fotografia pretendido.

3 Carregue até meio no botão do obturador para focar.

4 Carregue completamente no botão do obturador.

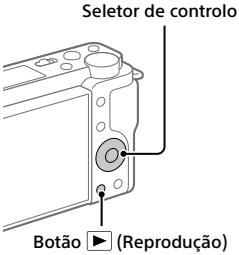


Visualização

1 Carregue no botão ► (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução.

2 Selecione uma imagem com o seletor de controlo.

Pode deslocar-se para a imagem anterior/imagem seguinte carregando no lado esquerdo/direito do seletor de controlo.
Para iniciar a reprodução de um filme, carregue no botão central no seletor de controlo.



Transferir imagens para um smartphone

Pode transferir imagens para um smartphone ligando a câmara e um smartphone através de Wi-Fi.

1 : Instale Imaging Edge Mobile no seu smartphone.

Para ligar a câmara e o seu smartphone, é necessário Imaging Edge Mobile.
Instale previamente Imaging Edge Mobile no seu smartphone.
Se Imaging Edge Mobile já estiver instalada no seu smartphone, certifique-se de que a atualiza para a versão mais recente.

https://www.sony.net/iem/

2 : Carregue no botão ▶ (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução. Em seguida, carregue no botão Fn/ (Função/ Env. p/ Smartphone) e selecione as imagens a transferir para o smartphone.

3 Utilize o QR Code para ligar a câmara e o smartphone.

① **: Inicie Imaging Edge Mobile no smartphone e selecione [Ligar uma nova câmara].**

② **: Digitalize o QR Code visualizado na câmara enquanto o ecrã [Ligar com o QR Code da câmara] é for visualizado no smartphone.**
A câmara e o seu smartphone serão ligados e as imagens serão transferidas.

Ao transferir imagens após a transferência inicial, selecione a câmara a ser ligada a partir da lista de câmaras visualizada no Passo 3-① acima.

PT

Se pretender selecionar imagens para transferir no smartphone ou utilizar a função de fotografia remota através do smartphone, realize o seguinte procedimento.
Selecione MENU → (Rede) → [Ligação smartphone] → [Ligação] na câmara.
Depois, inicie o Imaging Edge Mobile no seu smartphone e ligue a câmara e o smartphone como descrito no Passo 3 em cima.

Consulte os seguintes sites de suporte para obter informações sobre como transferir imagens:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- Para mais detalhes sobre outros métodos de ligação, tipos de imagens que podem ser transferidas ou como utilizar o smartphone como um telecomando para operar a câmara, consulte o "Guia de ajuda".
- As funções Wi-Fi introduzidas neste manual não têm garantia de funcionarem em todos os smartphones ou tablets.
- As funções Wi-Fi desta câmara não estão disponíveis quando estiver ligado a uma LAN pública sem fios.

Editar filmes num smartphone

Pode editar filmes gravados instalando Movie Edit add-on no seu smartphone.
Para mais detalhes sobre a instalação e utilização, consulte o seguinte URL:

https://www.sony.net/mead/

Gerir e editar imagens num computador

Ao ligar a câmara a um computador utilizando um cabo USB ou inserindo o cartão de memória da câmara no computador, pode importar imagens gravadas para o computador.

Pode efetuar fotografia remota a partir de um computador e ajustar ou desenvolver imagens RAW gravadas com a câmara utilizando o pacote de software Imaging Edge Desktop.

Para mais detalhes sobre o software informático, consulte o seguinte URL.
https://www.sony.net/disoft/

Notas sobre a utilização

Consulte também "Precauções" no "Guia de ajuda".

Notas sobre o manuseamento do produto

- Esta câmara foi concebida para ser resistente ao pó e à humidade, mas não é à prova de água nem antipoeira.
- Não deixe a objetiva exposta a uma fonte de luz forte, como por exemplo a luz solar. Por causa da função de condensação da objetiva, ao fazê-lo pode provocar fumo, fogo ou um mau funcionamento no interior do corpo da câmara ou da objetiva.
- Se a luz solar ou outra luz forte entrar na câmara através da objetiva, pode focar no interior da câmara e provocar fumo ou fogo. Coloque a tampa da objetiva quando guardar a câmara. Quando fotografar com retroiluminação, mantenha o sol suficientemente afastado do ângulo de visão. Mesmo que esteja ligeiramente afastado do ângulo de visão, o fumo ou fogo podem ocorrer na mesma.
- Não exponha a objetiva diretamente a feixes de luz, como por exemplo raios laser. Isso pode danificar o sensor de imagem e causar mau funcionamento da câmara.
- Não olhe para a luz solar nem para uma fonte de luz forte através da objetiva quando estiver desmontada. Isso pode resultar em danos irreparáveis para os olhos ou causar um mau funcionamento.
- Esta câmara (incluindo os acessórios) tem íman(es) que pode(m) interferir com pacemakers, válvulas de derivação programáveis para o tratamento de hidrocefalia ou outros dispositivos médicos. Não coloque esta câmara perto de pessoas que utilizam esses dispositivos médicos. Consulte o seu médico antes de utilizar esta câmara se utilizar qualquer um desses dispositivos médicos.
- Esta câmara está equipada com um sensor magnético. Se a câmara estiver colocada muito perto de um íman ou de um dispositivo com um íman interno, a objetiva pode ativar-se. Tome cuidado para não colocar a câmara perto de quaisquer dispositivos magnéticos.
- Aumente o volume gradualmente. Os ruídos intensos repentinos podem danificar os seus ouvidos. Tenha especial cuidado ao ouvir com auscultadores.
- Não deixe a câmara, os acessórios fornecidos ou os cartões de memória ao alcance das crianças. Podem ser ingeridos acidentalmente. Se isso ocorrer, consulte imediatamente um médico.

Notas sobre o monitor

- O monitor é fabricado usando tecnologia com uma precisão extremamente alta, pelo que mais de 99,99% dos píxeis estão operacionais para utilização efetiva. Contudo, pode haver alguns pequenos pontos pretos e/ou pontos brilhantes (brancos, vermelhos, azuis ou verdes) que aparecem constantemente no monitor. Estas são imperfeições que se devem ao processo de fabrico e não afetam em nada as imagens gravadas.
- Se o monitor estiver danificado, deixe de utilizar a câmara imediatamente. As peças danificadas podem lesionar as suas mãos, rosto, etc.

Notas sobre fotografia contínua

Durante fotografia contínua, o monitor pode piscar entre o ecrã de fotografia e um ecrã negro. Se continuar a ver o ecrã nesta situação, pode sentir sintomas de desconforto como uma sensação de mal-estar. Se sentir sintomas de desconforto, deixe de usar a câmara e consulte o seu médico conforme necessário.

Notas sobre a gravação durante longos períodos de tempo ou gravação de filmes 4K

- O corpo da câmara e a bateria podem ficar quentes com a utilização – isso é normal.

- Se a mesma parte da sua pele toca na câmara durante um longo período de tempo durante a utilização da câmara, mesmo se não sentir a câmara quente, pode causar sintomas de uma queimadura de baixa temperatura como por exemplo vermelhidão ou bolhas. Tome especial atenção nas seguintes situações e use um tripé, etc.
  - Quando usar a câmara num ambiente de temperatura elevada
  - Quando alguém com má circulação ou problemas de sensibilidade cutânea usa a câmara
  - Quando usar a câmara com a [Temp des. alim. auto] definida para [Alto]

Notas sobre a utilização de um tripé

Utilize um tripé com um parafuso inferior a 5,5 mm de comprimento. Caso contrário, pode não fixar a câmara com firmeza e danificar a câmara.

Objetivas/acessórios Sony

A utilização desta unidade com produtos de outros fabricantes pode afetar o respetivo desempenho, originando acidentes ou avarias.

Aviso sobre direitos de autor

Programas de televisão, filmes, cassetes de vídeo e outros materiais podem estar protegidos por direitos de autor. A gravação não autorizada destes materiais poderá contrariar o disposto nas leis de direitos de autor.

Notas sobre informação de localização

Se carregar e partilhar uma imagem etiquetada com uma localização, pode revelar acidentalmente a informação a terceiros. Para evitar que terceiros obtenham a sua informação de localização, defina [Def. lig. info. locali.] para [Desligado] antes de fotografar imagens.

Notas sobre a eliminação ou transferência deste produto para outros

Antes de eliminar ou transferir este produto para outros, certifique-se de que executa a seguinte operação para proteger a informação privada.

- Selecione [Repor Definições] → [Inicializar].

Notas sobre a eliminação ou transferência de cartão de memória para outros

Executar [Formatar] ou [Apagar] na câmara ou num computador pode não eliminar completamente os dados no cartão de memória. Antes de transferir um cartão de memória para outros, recomendamos que elimine os dados completamente usando o software de eliminação de dados. Quando eliminar um cartão de memória, recomendamos que o destrua fisicamente.

Nota sobre as funções de rede

Quando utiliza as funções de rede, outras pessoas não intencionais na rede podem aceder à câmara, dependendo do ambiente de utilização. Por exemplo, pode ocorrer acesso não autorizado à câmara em ambientes de rede em que outro dispositivo de rede esteja ligado ou possa ligar-se sem autorização. A Sony não se responsabiliza por qualquer perda ou danos causados pela ligação a esses ambientes de rede.

Como desligar temporariamente funções da rede sem fios (Wi-Fi, etc.)

Quando estiver a bordo de um avião, etc., pode desligar temporariamente todas as funções da rede sem fios usando [Modo avião].

Cabo de alimentação

Para os clientes no Reino Unido, Irlanda, Malta, Chipre e Arábia Saudita

Use o cabo de alimentação (A).

Por razões de segurança, o cabo de alimentação (B) não se destina aos países/regiões acima e, por conseguinte, não deve ser usado.

Para os clientes noutros países/regiões da UE

Use o cabo de alimentação (B).

(A)

(B)

Especificações

Câmara

[Sistema]

Tipo de câmara: Câmara Digital de Objetivas intercambiáveis

Objetiva: objetiva de montagem tipo E Sony

[Sensor de imagem]

Formato da imagem: Sensor de imagem CMOS de tamanho APS-C (23,5 mm × 15,6 mm)

Número de píxeis efetivos da câmara: Aprox. 24 200 000 píxeis

Número total de píxeis da câmara: Aprox. 25 000 000 píxeis

[Monitor]

7,5 cm (tipo 3,0) unidade TFT, painel tátil

[Geral]

Potência nominal de entrada: 7,2 V ⎓, 2,0 W

Temperatura de funcionamento: 0 a 40 °C

Temperatura de armazenamento: –20 a 55 °C

Dimensões (L/A/P) (aprox.): 115,2 × 64,2 × 44,8 mm

Peso (aprox.): 343 g (incluindo bateria, cartão SD)

[LAN sem fios]

Formato suportado: IEEE 802.11 b/g/n

Banda de frequência: 2,4 GHz

Segurança: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Método de ligação: Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/ Manual

Método de acesso: modo de infraestrutura

Transformador de CA AC-UUD12/AC-UUE12

Potência nominal de entrada: 100 - 240 V ∿, 50/60 Hz, 0,2 A

Potência nominal de saída: 5 V ⎓, 1,5 A

Bateria recarregável NP-FW50

Tensão nominal: 7,2 V ⎓

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Marcas comerciais

- XAVC S e XAVC S são marcas registadas da Sony Corporation.
- USB Type-C® e USB-C® são marcas registadas da USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, o logótipo Wi-Fi e Wi-Fi Protected Setup são marcas registadas ou marcas comerciais da Wi-Fi Alliance.
- QR Code é uma marca comercial da Denso Wave Inc.
- Para além disso, os nomes de sistemas e produtos usados neste manual são, em geral, marcas comerciais ou marcas registadas dos seus respetivos programadores ou fabricantes. Contudo, as marcas ™ ou ® podem não ser usadas em todos os casos neste manual.

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

https://www.sony.net/

Over de handleiding voor deze camera

In deze gids worden de noodzakelijke voorbereidingen beschreven om het product te kunnen gebruiken, de basisbedieningen enz. Voor meer informatie raadpleegt u de "Helpgids" (handleiding op internet).

"Helpgids" (handleiding op internet)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Helpgids

Zoeken naar waardevolle informatie, zoals essentiële punten over opnemen

Deze website introduceert handige functies, gebruiksmethoden en voorbeelden van instellingen.
Raadpleeg de website wanneer u uw camera instelt.

Zelfstudiematerialen

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Voorbereidingen

De bijgeleverde items controleren

De cijfer tussen haakjes geeft het aantal stuks aan.

- **Camera (1)**
- **Netstroomadapter (1)**
  Het type netstroomadapter kan verschillen afhankelijk van het land/gebied.
- **Netsnoer (1)* (bijgeleverd in bepaalde landen/regio's)**
  * Er zullen misschien meerdere netsnoeren bij dit apparat geleverd. Gebruik het snoer dat geschikt is voor uw land/regio. Zie "Opmerkingen over het gebruik".
- **Oplaadbare accu NP-FW50 (1)**
- **USB Type-C®-kabel (USB 2.0) (1)**
- **Windkap (1) (bevestigd op de windkapadapter)**
- **Windkapadapter (1)**
- **Schouderriem (1)**
- **Camerahuisdop (1)***
  * Alleen voor de ZV-E10
- **Beknopte gids (deze handleiding) (1)**
- **Referentiegids (1)**

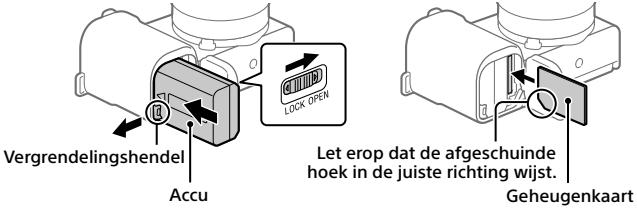
Plaats van de onderdelen

Raadpleeg voor meer informatie over identificatie van onderdelen de volgende URL van de Helpgids:

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

De accu (bijgeleverd)/geheugenkaart (los verkrijgbaar) in de camera plaatsen

Open het deksel van geheugenkaartgleuf en accuvak en plaats de accu en een geheugenkaart in de camera. Sluit daarna het deksel.



Accu

Verzeker u ervan dat de accu in de juiste richting wordt gehouden en plaats hem terwijl u de accuvergrendelingshendel ingedrukt houdt.

Geheugenkaart

Plaats de geheugenkaart met de afgeschuinde hoek in de positie zoals afgebeeld.

Deze camera is compatibel met SD-geheugenkaarten en Memory Stick. Voor informatie over compatibele geheugenkaarten raadpleegt u de "Helpgids".

Wanneer u voor de eerste keer een geheugenkaart gebruikt in deze camera, formatteert u de kaart met behulp van de camera om de prestaties van de geheugenkaart stabieler te maken.

Opmerking

- Formatteren wist alle gegevens, inclusief beveiligde beelden en geregistreerde instellingen (M1 t/m M4). Eenmaal gewist, kunnen deze gegevens niet meer worden hersteld. Sla waardevolle gegevens op een computer of soortgelijk apparaat op voordat u formatteert.

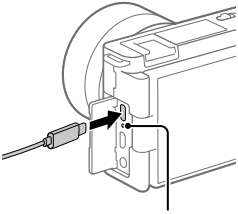
De accu opladen

1 Zet het apparaat uit.

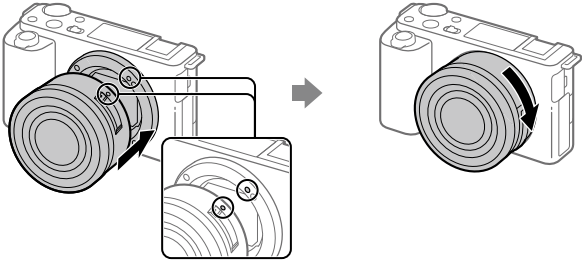
Als de camera is ingeschakeld, wordt de accu niet opgeladen.

2 Sluit de camera met daarin de accu met behulp van de USB-kabel (bijgeleverd) aan op de netstroomadapter (bijgeleverd) en sluit de netstroomadapter aan op een stopcontact.

Het oplaadlampje gaat branden wanneer het opladen start. Wanneer het oplaadlampje uitgaat is het opladen voltooid.



Bevestig een lens

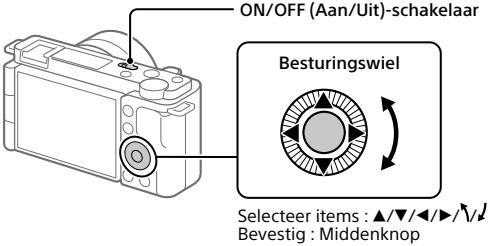


1 Haal de camerahuisdop van de camera af en haal de achterste lensdop van de lens af.

2 Bevestig de lens door de twee witte uitlijnmarkeringen (vattingmarkeringen) op de lens en de camera met elkaar uit te lijnen.

3 Terwijl u de lens licht tegen de camera aan duwt, draait u de lens langzaam in de richting van de pijl totdat deze vastklikt in de vergrendelde positie.

De taal en de klok instellen



1 Zet de ON/OFF (Aan/Uit)-schakelaar op "ON" om de camera in te schakelen.

2 Selecteer de gewenste taal en druk daarna op het midden van het besturingswiel.

3 Controleer of [Enter] is geselecteerd op het scherm en druk daarna op de middelste knop.

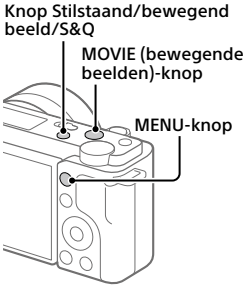
4 Selecteer de gewenste geografische locatie en druk daarna op de middenknop.

5 Stel [Zomertijd], [Datum/Tijd] en [Datumindeling] in, selecteer vervolgens [Enter] en druk daarna op de middelste knop.

Als u de instelling van de datum/tijd of het gebied later opnieuw wilt configureren, selecteert u MENU → (Instellingen) → [Datum/tijd instellen] of [Tijdzone instellen].

Opname

Bewegende beelden opnemen



1 Druk op de knop Stilstaand/bewegend beeld/S&Q om de opnamefunctie voor bewegende beelden te selecteren.

Elke keer wanneer u op deze knop drukt, verandert de opnamefunctie in de volgorde opnamefunctie voor stilstaande beelden, opnamefunctie voor bewegende beelden en opnamefunctie voor vertraagd/versneld opnemen.

2 Druk op de MENU-knop en selecteer (Camera- instellingen2) → [Opn.modus] → de gewenste opnamefunctie.

3 Druk op de MOVIE (bewegende beelden)-knop om te beginnen met opnemen.

4 Druk nogmaals op de MOVIE (bewegende beelden)-knop om het opnemen te stoppen.

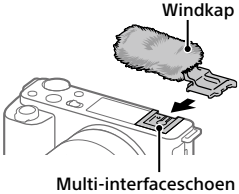
NL

Hint

- De start/stop-functie voor het opnemen van bewegende beelden is in de standaardinstellingen toegewezen aan de MOVIE (bewegende beelden)-knop. Zelfs zonder de opnamefunctie in stap 1 te veranderen, kunt u het opnemen van bewegende beelden starten vanuit de opnamefunctie voor stilstaande beelden door op de MOVIE (bewegende beelden)-knop te drukken.

De windkap gebruiken (bijgeleverd)

Gebruik de windkap om het windgeruis te verminderen dat wordt opgevangen door de ingebouwde microfoon tijdens het opnemen van bewegende beelden. Bevestig de windkap op de multi-interfaceschoen.



Stilstaande beelden opnemen

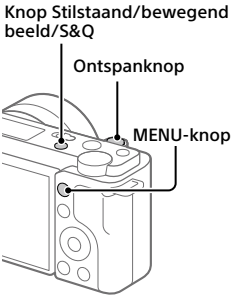
1 Druk op de knop Stilstaand/bewegend beeld/S&Q om de opnamefunctie voor stilstaande beelden te selecteren.

Elke keer wanneer u op deze knop drukt, verandert de opnamefunctie in de volgorde opnamefunctie voor stilstaande beelden, opnamefunctie voor bewegende beelden en opnamefunctie voor vertraagd/versneld opnemen.

2 Druk op de MENU-knop en selecteer (Camera- instellingen1) → [Opn.modus] → de gewenste opnamefunctie.

3 Druk de ontspanknop tot halverwege in om scherp te stellen.

4 Druk de ontspanknop helemaal in.

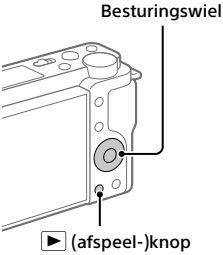


Weergave

1 Druk op de ▶ (afspeel-)knop om over te schakelen naar de afspeelfunctie.

2 Selecteer een beeld met behulp van het besturingswiel.

U kunt verspringen naar het vorige/volgende beeld door op de linker-/rechterkant van het besturingswiel te drukken.
Om bewegende beelden weer te geven, drukt u op de middenknop van het besturingswiel.



Beelden overbrengen naar een smartphone

U kunt beelden overbrengen naar een smartphone door de camera via Wi-Fi te verbinden met een smartphone.

1 : Installeer Imaging Edge Mobile op uw smartphone.

Om de camera met uw smartphone te kunnen verbinden is Imaging Edge Mobile vereist.
Installeer van tevoren Imaging Edge Mobile op uw smartphone.
Als Imaging Edge Mobile reeds is geïnstalleerd op uw smartphone, moet u deze updaten naar de nieuwste versie.

https://www.sony.net/iem/

2 : druk op de ▶ (afspeel-)knop om over te schakelen naar de afspeelfunctie. Druk daarna op de knop Fn/ (Functie/ Naar smartph verznd) en selecteer de beelden die u wilt overbrengen naar de smartphone.

3 Gebruik de QR Code om de camera met de smartphone te verbinden.

① **: open Imaging Edge Mobile op de smartphone en selecteer [Met een nieuwe camera verbinden].**

② **: scan de QR Code die op de camera wordt weergegeven terwijl het scherm [Verbinden met behulp van de QR Code van de camera] wordt weergegeven op de smartphone.**
De camera en de smartphone worden verbonden en de beelden worden overgebracht.

Bij het overbrengen van beelden na de eerste overdracht selecteert u de camera die u wilt verbinden in de afgebeelde lijst met camera's in stap 3-① hierboven.

Als u op de smartphone beelden wilt selecteren om over te brengen of de functie voor opnemen op afstand vanaf de smartphone wilt gebruiken, volgt u de volgende procedure.
Selecteer MENU → (Netwerk) → [Smartphoneverbind.] → [Verbinding] op de camera.
Open daarna Imaging Edge Mobile op uw smartphone en verbind de camera met uw smartphone zoals beschreven in stap 3 hierboven.

Raadpleeg de volgende ondersteuningswebsites voor informatie over het overbrengen van beelden:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- Voor meer informatie over andere aansluitmethoden, de typen beelden die kunnen worden overgedragen of over het gebruik van de smartphone als een afstandsbediening voor het bedienen van de camera raadpleegt u de "Helpgids".
- Wij kunnen niet garanderen dat alle Wi-Fi-functies die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven correct werken op alle smartphones en tablets.
- De Wi-Fi-functies van deze camera zijn niet beschikbaar indien verbonden met een openbaar draadloos LAN.

Bewegende beelden bewerken op een smartphone

U kunt opgenomen bewegende beelden bewerken door de Movie Edit add-on op uw smartphone te installeren.
Voor meer informatie over installatie en gebruik, raadpleegt u de volgende URL:

https://www.sony.net/mead/

Beelden op een computer beheren en bewerken

Door de camera met behulp van een USB-kabel aan te sluiten op een computer of door de geheugenkaart van de camera in de computer te plaatsen, kunt u de opgenomen beelden importeren in de computer.

U kunt opnemen met afstandsbediening vanaf een computer en RAW-beelden die met de camera zijn opgenomen aanpassen of ontwikkelen met behulp van de softwaresuite Imaging Edge Desktop.

Voor meer informatie over de computersoftware, raadpleegt u de volgende URL:
https://www.sony.net/disoft/

Opmerkingen over het gebruik

Raadpleeg ook "Voorzorgsmaatregelen" in de "Helpgids".

Opmerkingen over het hanteren van het apparaat

- Deze camera is ontworpen bestand te zijn tegen stof en vocht, maar is niet waterdicht of stofdicht.
- Stel de lens niet langdurig bloot aan een sterke lichtbron, zoals de zon. Vanwege de condensatiefunctie van de lens, kan als u dit doet rook, brand of een storing worden veroorzaakt binnenin de camerabody of de lens.
- Als zonlicht of ander sterk licht door de lens in de camera valt, kan dit zich in de camera concentreren en rook of brand veroorzaken. Bevestig de lensdop wanneer u de camera opbergt. Als u opneemt met tegenlicht, houdt u de zon voldoende ver uit de kijkhoek. Zelfs als deze iets buiten de kijkhoek staat, kan nog steeds rook of brand ontstaan.
- Stel de lens niet rechtstreeks bloot aan lichtstralen, zoals laserstralen. Hierdoor kan de beeldsensor worden beschadigd en kan een storing optreden in de camera.
- Kijk niet door een lens naar de zon of een sterke lichtbron wanneer deze niet op de camera is bevestigd. Dit kan leiden tot onherstelbare schade aan de ogen of een storing veroorzaken.
- Deze camera (inclusief de accessoires) bevat magneten die de werking kunnen hinderen van een pacemaker, programmeerbare shunt-ventielen voor de behandeling van hydrocefalie (waterhoofd), of andere medische apparatuur. Plaats deze camera niet dichtbij mensen die dergelijke medische apparatuur gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u deze camera gebruikt in het geval u dergelijke medische apparatuur gebruikt.
- Deze camera is uitgerust met een magnetische sensor. Als de camera te dicht bij een magneet of een apparaat met een inwendige magneet wordt geplaatst, kan de lens worden geactiveerd. Let erop dat u de camera niet in de buurt van een magnetisch apparaat plaatst.
- Verhoog het volumeniveau geleidelijk. Plotselinge harde geluiden kunnen uw gehoor beschadigen. Wees vooral voorzichtig bij luisteren via een hoofdtelefoon.
- Laat de camera, de bijgeleverde accessoires of de geheugenkaarten niet binnen bereik van kleine kinderen. Ze kunnen per ongeluk worden ingeslikt. Als dat gebeurt, raadpleegt u onmiddellijk een arts.

Opmerkingen over de monitor

- De monitor is vervaardigd met behulp van uiterste precisietechnologie zodat meer dan 99,99% van de beeldpunten effectief werkt. Het is echter mogelijk dat enkele kleine zwarte punten en/of oplichtende punten (wit, rood, blauw of groen) permanent op de monitor zichtbaar zijn. Dit zijn onvolkomenheden als gevolg van het productieproces en heeft geen enkele invloed op de beelden.
- Als de monitor beschadigd is, stopt u onmiddellijk met het gebruik van de camera. De beschadigde onderdelen kunnen uw handen, gezicht enz. verwonden.

Opmerkingen over ononderbroken opnemen

Tijdens ononderbroken opnemen kan de monitor snel omwisselen tussen het opnamescherm en een zwart scherm. Als u in deze situatie naar het scherm blijft kijken, kunt u last krijgen van oncomfortabele symptomen, zoals een gevoel van onwel worden. Als u last krijgt van oncomfortabele symptomen, stopt u met het gebruik van de camera en raadpleegt u zo nodig een arts.

Opmerkingen over langdurig opnemen of 4K-video opnemen

- De body van de camera en de accu kunnen tijdens gebruik warm worden, echter dit is normaal.

- Als hetzelfde deel van uw huid langdurig de camera aanraakt tijdens het gebruik van de camera, ook wanneer de camera niet heet aanvoelt, kunnen symptomen van verbranding bij lage temperatuur worden veroorzaakt, zoals roodheid of blaren. Let met name goed op in de volgende situaties en gebruik een statief, enz.
  - Bij gebruik van de camera in een omgeving met een hoge temperatuur
  - Wanneer iemand met een slechte bloedsomloop of een afwijkend huidgevoel de camera bedient
  - Bij gebruik van de camera met [Temp. auto strm UIT] ingesteld op [Hoog]

Opmerkingen over het gebruik van een statief

Gebruik een statief met een schroef van minder dan 5,5 mm lang. Als de schroef te lang is, kunt u de camera niet stevig bevestigen en kan de camera worden beschadigd.

Sony lenzen/accessoires

Gebruik van dit toestel met producten van andere fabrikanten kan invloed hebben op de prestaties van het toestel, en kan leiden tot ongelukken of storingen.

Waarschuwing over auteursrechten

Televisieprogramma's, films, videobanden en ander materiaal kunnen beschermd zijn door auteursrechten. Het zonder toestemming opnemen van dergelijk materiaal, kan in strijd zijn met de wetten op de auteursrechten.

Opmerkingen over locatie-informatie

Als u een beeld uploadt of deelt dat getagd is met een locatie, kunt u onbedoeld de informatie mededelen aan een ander. Om te voorkomen dat anderen uw locatiegegevens te weten komen, stelt u [Inst. loc.gegev.link] in op [Uit] voordat u beelden opneemt.

Opmerkingen over het weggooien of aan anderen overdragen van dit apparaat

Voordat u dit apparaat weggooit of aan anderen overdraagt, vergeet u niet de volgende bediening uit te voeren ter bescherming van privégegevens.

- Selecteer [Instelling herstellen] → [Initialiseren].

Opmerkingen over het weggooien of aan anderen overdragen van een geheugenkaart

Als u [Formatteren] of [Wissen] uitvoert op de camera of op een computer, worden de gegevens op de geheugenkaart mogelijk niet volledig gewist. Voordat u een geheugenkaart overdraagt aan een ander, adviseren wij u de gegevens erop volledig te wissen met behulp van gespecialiseerde software voor het wissen van gegevens. Wanneer u een geheugenkaart weggooit, adviseren wij u deze fysiek te vernietigen.

Opmerking over de netwerkfuncties

Als u netwerkfuncties gebruikt, kunnen onbedoelde derden op het netwerk toegang krijgen tot de camera, afhankelijk van de gebruiksomgeving. Bijvoorbeeld, onbevoegde toegang tot de camera kan voorkomen in een netwerkomgeving waarmee een ander netwerkapparaat is verbonden of zonder toestemming mee kan verbinden. Sony draagt geen verantwoordelijkheid voor verlies of schade veroorzaakt door verbindingen met dergelijke netwerkomgevingen.

De draadloos-netwerkfuncties (Wi-Fi enzovoort) tijdelijk uitschakelen

Als u in een vliegtuig enzovoort zit, kunt u alle draadloos-netwerkfuncties tijdelijk uitschakelen met [Vliegtuig-stand].

Netsnoer

Voor klanten in het Verenigd Koninkrijk, Ierland, Malta, Cyprus en Saoedi-Arabië

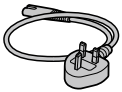
Gebruik netsnoer (A).

Om veiligheidsredenen is netsnoer (B) niet bedoeld voor de bovengenoemde landen/gebieden en mag daarom daar niet worden gebruikt.

Voor klanten in andere EU-landen/gebieden

Gebruik netsnoer (B).

(A)



(B)

Technische gegevens

Camera

[Systeem]

Type camera: Digitale camera met verwisselbare lens

Lens: Sony-lens met E-vatting

[Beeldsensor]

Beeldformaat: APS-C-formaat (23,5 mm × 15,6 mm), CMOS-beeldsensor

Effectief aantal pixels van de camera: Ong. 24 200 000 pixels

Totaalaantal pixels van de camera: Ong. 25 000 000 pixels

[Monitor]

7,5 cm (type 3,0) TFT-aansturing, aanraakscherm

[Algemeen]

Nominale ingang: 7,2 V ⎓, 2,0 W

Bedrijfstemperatuur: 0 t/m 40 °C

Bewaartemperatuur: –20 t/m 55 °C

Afmetingen (b × h × d) (ong.): 115,2 × 64,2 × 44,8 mm

Gewicht (ong.): 343 g (inclusief accu en SD-kaart)

[Draadloos LAN]

Ondersteund formaat: IEEE 802.11 b/g/n

Frequentieband: 2,4 GHz

Beveiliging: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Aansluitmethode: Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/ handmatig

Toegangsmethode: Infrastructuurmodus

Netstroomadapter AC-UUD12/AC-UUE12

Nominale ingang: 100 - 240 V ∿, 50/60 Hz, 0,2 A

Nominale uitgang: 5 V ⎓, 1,5 A

Oplaadbare accu NP-FW50

Nominale spanning: 7,2 V ⎓

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Handelsmerken

- XAVC S en XAVC S zijn gedeponeerde handelsmerken van Sony Corporation.
- USB Type-C® en USB-C® zijn gedeponeerde handelsmerken van USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, het Wi-Fi-logo en Wi-Fi Protected Setup zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van de Wi-Fi Alliance.
- QR Code is een handelsmerk van Denso Wave Inc.
- Alle andere in deze gebruiksaanwijzing vermelde systeem- en productnamen zijn doorgaans handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de betreffende ontwikkelaars of fabrikanten. In deze gebruiksaanwijzing worden de aanduidingen ™ en ® mogelijk niet in alle gevallen gebruikt.

Extra informatie over dit apparaat en antwoorden op veelgestelde vragen vindt u op onze Customer Support-website voor klantenondersteuning.

https://www.sony.net/

Informacje na temat podręcznika do opisywanego aparatu

W niniejszym przewodniku opisano niezbędne przygotowania do rozpoczęcia użytkowania produktu, podstawowe operacje itp. Informacje szczegółowe znajdują się w rozdziale „Przewodnik pomocniczy” (podręcznik internetowy).

„Przewodnik pomocniczy” (podręcznik internetowy)
https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Przewodnik pomocniczy

Szukasz cennych informacji, na przykład podstawowych kwestii dotyczących rejestrowania obrazów

Niniejsza witryna zawiera wprowadzenie dotyczące wygodnych funkcji, sposobów użytkowania oraz przykładowych ustawień.
Z tej witryny należy korzystać w przypadku konfiguracji aparatu.

Samouczki
https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Przygotowania

Sprawdzenie dostarczonych elementów

Liczba w nawiasach oznacza liczbę sztuk.

- **Aparat (1)**
- **Zasilacz (1)**
  Typ zasilacza zależy od kraju/regionu.
- **Przewód zasilający (1)* (w zestawie w przypadku niektórych krajów/regionów)**
  * W zestawie z opisywanym sprzętem może znajdować się kilka przewodów zasilających. Należy użyć właściwego dla danego kraju/regionu. Informacje na „Uwagi dotyczące użytkowania".
- **Akumulator NP-FW50 (1)**
- **Przewód USB Type-C® (USB 2.0) (1)**
- **Osłona przeciwwietrzna (1) (przymocowana do adaptera osłony przeciwwietrznej)**
- **Adapter osłony przeciwwietrznej (1)**
- **Pasek na ramię (1)**
- **Futerał na korpus (1)***
  * Tylko w przypadku ZV-E10
- **Przewodnik uruchamiania (niniejsza instrukcja) (1)**
- **Przewodnik (1)**

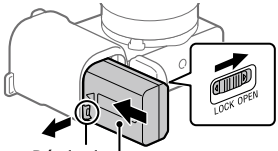
Elementy składowe

Informacje szczegółowe na temat elementów składowych zawiera Przewodnik pomocniczy dostępny pod następującym adresem URL:

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

Wkładanie akumulatora (w zestawie)/karty pamięci (sprzedawany oddzielnie) do aparatu

Otwórz pokrywę wnęki akumulatora/karty pamięci i wsuń akumulator oraz kartę pamięci do aparatu. Następnie zamknij pokrywę.



Akumulator

Upewnij się, że akumulator jest skierowany we właściwą stronę, i wsuń go naciskając dźwignię blokady akumulatora.

Karta pamięci

Wsunąć kartę pamięci w taki sposób, aby ścięty narożnik karty był zwrócony jak na rysunku.

Opisywany aparat obsługuje karty pamięci SD i Memory Stick. Szczegółowe informacje na temat zgodnych kart pamięci zawiera „Przewodnik pomocniczy".

W przypadku pierwszego użycia karty pamięci w opisywanym aparacie należy sformatować kartę z poziomu aparatu w celu zapewnienia jej stabilnego działania.

Uwaga

- Formatowanie usuwa wszystkie dane, w tym także obrazy chronione i zapamiętane ustawienia (M1 do M4). Po usunięciu, wspomnianych danych nie można przywrócić. Przed przystąpieniem do formatowania cenne dane należy zapisać na komputerze itp.

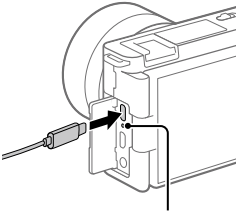
Ładowanie akumulatora

1 Wyłącz zasilanie.

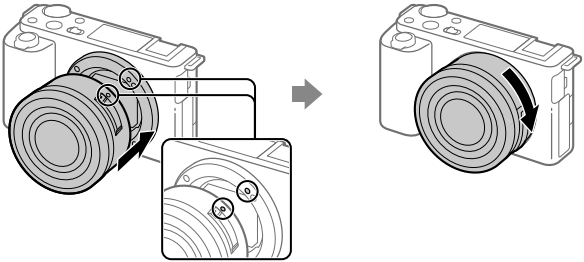
Jeśli aparat jest włączony, akumulator nie będzie ładowany.

2 Przewodem USB (w zestawie) podłącz aparat z włożonym akumulatorem do zasilacza (w zestawie), a zasilacz podłącz do gniazda elektrycznego.

W momencie rozpoczęcia ładowania zostanie podświetlona lampka ładowania. Gdy lampka ładowania zgaśnie, procedura ładowania dobiegła końca.



Zakładanie obiektywu



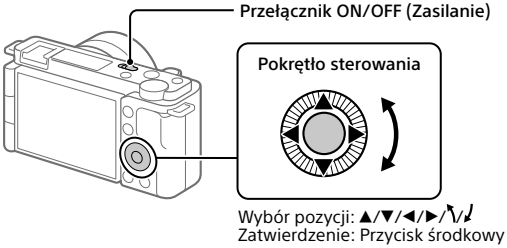
Wskaźniki mocowania

1 Zdejmij futerał na korpus z aparatu oraz tylną przykrywkę obiektywu z tylnej części obiektywu.

2 Zamocuj obiektyw po uprzednim wyrównaniu dwóch białych znaczników indeksowych (wskaźników mocowania) na obiektywie i na aparacie.

3 Docisnąwszy lekko obiektyw do aparatu, obróć go zgodnie z kierunkiem strzałki, aż do pozycji blokady, co sygnalizowane jest charakterystycznym kliknięciem.

Ustawianie języka i zegara



1 Ustaw przełącznik ON/OFF (Zasilanie) w pozycji „ON", aby włączyć aparat.

2 Wybierz właściwy język, po czym naciśnij środkową sekcję pokrętła sterowania.

3 Upewnij się, że na ekranie zaznaczone jest polecenie [Enter], po czym naciśnij przycisk środkowy.

4 Wybierz właściwą lokalizację geograficzną, po czym naciśnij przycisk środkowy.

5 Ustaw opcje [Czas letni/zimowy], [Date/Czas] i [Format daty], a następnie wybierz [Enter] i naciśnij przycisk środkowy.

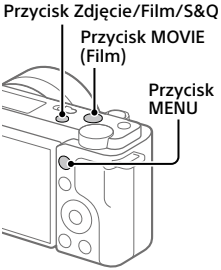
Jeśli chcesz później zmienić ustawienie daty/godziny lub ustawienie obszaru, wybierz MENU → (Ustawienia) → [Ust.daty/czasu] lub [Nastawia region].

Wykonywanie zdjęć

Nagrywanie filmów

1 Naciśnij przycisk Zdjęcie/Film/S&Q, aby wybrać tryb nagrywania filmu.

Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje przełączanie trybu rejestrowania obrazu kolejno między trybem fotografowania, trybem filmowania a trybem nagrywania w zwolnionym/szybkim tempie.



2 Naciśnij przycisk MENU i wybierz 2 (Ustawienia fotograf.2) → [Tryb fotograf.] → żądany tryb rejestrowania obrazu.

3 Naciśnij przycisk MOVIE (Film), aby rozpocząć nagrywanie.

4 Naciśnij ponownie przycisk MOVIE (Film), aby zatrzymać nagrywanie.

Wskazówka

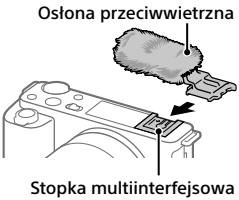
- Funkcja uruchamiania/zatrzymywania nagrywania filmu jest domyślnie przypisana do przycisku MOVIE (Film). W trybie fotografowania można uruchomić nagrywanie filmu bez przełączania trybu rejestrowania obrazów w punkcie 1, naciskając przycisk MOVIE (Film).

PL

Korzystanie z osłony przeciwwietrznej (w zestawie)

Osłona przeciwwietrzna służy do zmniejszenia szumu wiatru przechwytywanego przez wewnętrzny mikrofon podczas nagrywania filmu.

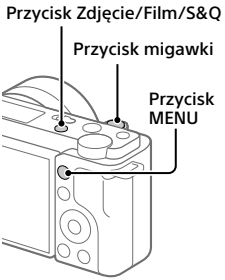
Przymocuj osłonę przeciwwietrzną do stopki multiinterfejsowej.



Fotografowanie

1 Naciśnij przycisk Zdjęcie/Film/S&Q, aby wybrać tryb fotografowania.

Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje przełączanie trybu rejestrowania obrazu kolejno między trybem fotografowania, trybem filmowania a trybem nagrywania w zwolnionym/szybkim tempie.



2 Naciśnij przycisk MENU i wybierz 1 (Ustawienia fotograf.1) → [Tryb fotograf.] → żądany tryb rejestrowania obrazu.

3 Naciśnij przycisk migawki do połowy, aby ustawić ostrość.

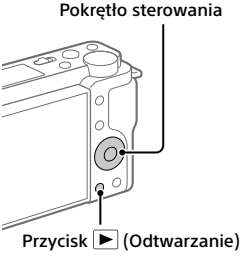
4 Naciśnij do końca przycisk migawki.

Oglądanie obrazów

1 Naciśnij przycisk ► (Odtwarzanie), aby włączyć tryb odtwarzania.

2 Pokrętłem sterowania wybierz obraz.

Do poprzedniego obrazu/następnego obrazu można przejść naciśnięciem lewej/prawej strony pokrętła sterowania.
Aby rozpocząć odtwarzanie filmu, wystarczy nacisnąć środkową sekcję pokrętła sterowania.



Przesyłanie obrazów do smartfona

Obrazy można przesyłać do smartfona po uprzednim podłączeniu smartfona do aparatu za pośrednictwem Wi-Fi.

1 : Zainstaluj na smartfonie aplikację Imaging Edge Mobile.

Do nawiązania połączenia między aparatem a smartfonem wymagana jest aplikacja Imaging Edge Mobile.
Zainstaluj wcześniej aplikację Imaging Edge Mobile na smartfonie.
Jeśli aplikacja Imaging Edge Mobile jest już zainstalowana na smartfonie, należy ją zaktualizować do najnowszej wersji.

https://www.sony.net/iem/

2 : Naciśnij przycisk ▶ (Odtwarzanie), aby włączyć tryb odtwarzania. Następnie naciśnij przycisk Fn/ (Funkcja/Wyślij do smartfona), po czym wybierz obrazy przeznaczone do przesłania do smartfona.

3 Użyj kodu QR Code do nawiązania podłączenia między aparatem a smartfonem.

① **: Uruchom aplikację Imaging Edge Mobile na smartfonie i wybierz [Connect with a new camera].**

② **: Zeskanuj kod QR Code wyświetlany w aparacie, gdy na smartfonie jest wyświetlany ekran [Connect using the camera QR Code].**
Aparat nawiąże połączenie ze smartfonem i nastąpi przesłanie obrazów.

W przypadku przesyłania obrazów po raz kolejny, podłączany aparat można wybrać na liście aparatów wyświetlanej w punkcie 3-① powyżej.

Jeżeli obrazy do przesłania chcesz wybierać na smartfonie lub chcesz użyć funkcji zdalnego fotografowania za pomocą smartfona, wykonaj poniższą procedurę.
Wybierz MENU → (Sieć) → [Poł. ze smartfonem] → [Połączenie] na aparacie.
Następnie na smartfonie uruchom aplikację Imaging Edge Mobile i połącz aparat ze smartfonem zgodnie z opisem w punkcie 3 powyżej.

Informacje dotyczące przesyłania obrazów można znaleźć na poniższych stronach wsparcia:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- Szczegółowe informacje na temat innych metod nawiązywania połączenia, rodzajów obrazów, które można przesyłać, lub sposobu wykorzystania smartfona jako pilota zdalnego sterowania do obsługi aparatu zawiera „Przewodnik pomocniczy".
- Nie można zagwarantować, że funkcje Wi-Fi wprowadzone w tym podręczniku będą działać na wszystkich smartfonach lub tabletach.
- Funkcje Wi-Fi opisywanego aparatu nie będą dostępne po nawiązaniu połączenia z publiczną siecią bezprzewodową LAN.

Edycja filmów na smartfonie

Po zainstalowaniu aplikacji Movie Edit add-on na smartfonie istnieje możliwość edycji nagranych filmów.
Szczegółowe informacje na temat instalacji i użytkowania można znaleźć pod poniższym adresem URL:

https://www.sony.net/mead/

Zarządzanie obrazami na komputerze i ich edycja

Podłączając aparat do komputera za pośrednictwem przewodu USB lub wkładając kartę pamięci aparatu do komputera, można importować zarejestrowane obrazy do komputera.

Korzystając z pakietu oprogramowania Imaging Edge Desktop, można zdalnie rejestrować obrazy z poziomu komputera oraz wywoływać obrazy RAW zarejestrowane aparatem.

Szczegółowe informacje na temat oprogramowania komputerowego można znaleźć pod poniższym adresem URL.
https://www.sony.net/disoft/

Uwagi dotyczące użytkowania

Informacje można też znaleźć w rozdziale „Środki ostrożności" w dokumencie „Przewodnik pomocniczy".

Uwagi dotyczące obchodzenia się z opisywanym produktem

- Opisywany aparat zaprojektowano tak, aby był odporny na kurz i wilgoć, ale nie jest on wodoszczelny ani pyłoszczelny.
- Nie narażać obiektywu na oddziaływanie źródeł mocnego światła, na przykład na światło słoneczne. W przeciwnym razie, z uwagi na funkcję skupiającą obiektywu, może pojawić się dym lub ogień, albo może dojść do usterki wewnątrz korpusu aparatu lub obiektywu.
- Jeśli światło słoneczne lub inne silne światło dostanie się do aparatu przez obiektyw, może ono ulec skupieniu we wnętrzu aparatu, grożąc pojawieniem się dymu lub ognia. Podczas przechowywania aparatu na obiektywie musi być zamocowana osłona na obiektyw. Podczas rejestrowania ujęć pod światło należy starać się utrzymać Słońce wystarczająco daleko poza kątem widzenia obiektywu. Nawet jeśli znajduje się ono nieznacznie poza kątem widzenia obiektywu, nadal może doprowadzić do powstania dymu lub ognia.
- Obiektyw należy chronić przed bezpośrednim oddziaływaniem wiązek światła, na przykład wiązek laserowych. Grozi to uszkodzeniem przetwornika obrazu i może spowodować nieprawidłowe działanie aparatu.
- Nie wolno patrzeć przez odłączony obiektyw na słońce ani inne źródło mocnego światła. Może bowiem dojść do nieodwracalnego uszkodzenia wzroku lub nieprawidłowej pracy urządzenia.
- Ten aparat (wraz z osprzętem) wyposażony jest w magnes(y) mogący(-e) zakłócać pracę rozruszników serca, programowalnych zastawek przetokowych do leczenia wodogłowia lub innych urządzeń medycznych. Nie należy umieszczać aparatu w pobliżu osób, które korzystają ze wspomnianych urządzeń medycznych. Jeżeli stosowane są wspomniane urządzenia medyczne, przed przystąpieniem do użytkowania tego aparatu należy zasięgnąć porady lekarskiej.
- Opisywany aparat został wyposażony w czujnik magnetyczny. Po umieszczeniu aparatu zbyt blisko magnesu lub urządzenia z wewnętrznym magnesem obiektyw może zostać aktywowany. Należy uważać, aby nie umieszczać aparatu w pobliżu urządzeń magnetycznych.
- Zwiększaj głośność stopniowo. Nagły wysoki poziom natężenia dźwięku grozi uszkodzeniem słuchu. Szczególną ostrożność należy zachować podczas słuchania przez słuchawki.
- Nie pozostawiać aparatu, wyposażenia z zestawu lub kart pamięci w zasięgu małych dzieci. Mogą bowiem zostać przypadkowo połknięte. W takim przypadku należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

Uwagi dotyczące monitora

- Monitor wyprodukowano w oparciu o wysoce precyzyjną technologią, która gwarantuje liczbę sprawnych pikseli matrycy na poziomie ponad 99,99%. Na monitorze mogą się jednak stale pojawiać małe czarne i/lub jasne punkciki (białe, czerwone, niebieskie lub zielone). Są to niedoskonałości wynikającego z procesu produkcyjnego. Nie mają one żadnego wpływu na rejestrowane obrazy.
- W przypadku uszkodzenia monitora należy natychmiast zaprzestać korzystania z aparatu. Uszkodzone elementy mogą poranić ręce, twarz itp.

Uwagi dotyczące zdjęć seryjnych

Podczas rejestrowania zdjęć seryjnych obraz na monitorze może migać z uwagi na naprzemienne wyświetlanie ekranu z rejestrowanym obrazem i czarnego ekranu. Patrzenie na ekran w takiej sytuacji może wywoływać uciążliwe objawy i uczucie dyskomfortu. W przypadku uciążliwości objawów, należy zaprzestać używania aparatu i w razie potrzeby zasięgnąć porady lekarskiej.

Uwagi dotyczące rejestrowania przez dłuższy czas lub nagrywania filmów 4K

- Korpus aparatu i akumulator mogą się nagrzewać podczas eksploatacji. Jest to normalne zjawisko.
- Jeżeli aparat, podczas jego użytkowania, styka się z tym samym fragmentem skóry przez długi okres czasu, nawet jeśli aparat może nie wydawać się w dotyku gorący, może to powodować objawy poparzenia niskotemperaturowego, na przykład w postaci zaczerwienia lub pojawienia się pęcherzy. Należy zwrócić specjalną uwagę w poniższych sytuacjach i korzystać ze statywu itp.
  - W przypadku korzystania z aparatu w warunkach wysokich temperatur
  - Gdy osoba korzystająca z aparatu ma problemy z krążeniem lub zaburzenia czucia
  - W przypadku korzystania z aparatu przy ustawieniu [Temp. auto. wyłącz.] w pozycji [Wysoki]

Uwagi dotyczące korzystania ze statywu

Należy używać statywu ze śrubą o długości mniejszej niż 5,5 mm. W przeciwnym razie nie można bezpiecznie zamocować aparatu, co grozi jego uszkodzeniem.

Obiektywy/akcesoria Sony

Korzystanie z tego urządzenia z produktami innych marek może obniżyć jego wydajność, spowodować wypadek lub awarię.

Ostrzeżenie dotyczące praw autorskich

Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nieuprawniona rejestracja takich materiałów może stanowić naruszenie przepisów dotyczących ochrony praw autorskich.

Uwagi dotyczące informacji o lokalizacji

Przekazując lub udostępniając obraz z informacją o lokalizacji, można przypadkowo ujawnić te informacje stronie trzeciej. Aby uniemożliwić stronom trzecim uzyskanie informacji o lokalizacji, przed przystąpieniem do rejestrowania obrazów należy w pozycji [Ust. łącza inf. o poł.] ustawić opcję [WYŁ.].

Uwagi dotyczące pozbywania się opisywanego produktu lub przekazywania go innym osobom

Przed przekazaniem opisywanego produktu do utylizacji lub innej osobie należy koniecznie wykonać poniższe operacje, aby nie ujawnić informacji osobistych.

- Wybierz [Reset ustawień] → [Inicjuj].

Uwagi dotyczące pozbywania się karty pamięci lub przekazywania jej innym osobom

Wykonanie polecenia [Formatuj] lub [Kasuj] w aparacie lub w komputerze może nie usunąć całkowicie danych z karty pamięci. Przed przekazaniem karty pamięci innym osobom wskazane jest całkowite usunięcie danych za pomocą oprogramowania do usuwania danych. W przypadku pozbywania się karty pamięci, wskazane jest fizyczne jej zniszczenie.

Uwaga dotycząca funkcji sieciowych

W zależności od warunków użytkowania aparatu podczas korzystania z funkcji sieciowych, osoby trzecie mogą bez zezwolenia uzyskać dostęp do aparatu. Na przykład do nieupoważnionego dostępu do aparatu może dochodzić w środowiskach sieciowych, do których podłączone jest inne urządzenie sieciowe lub z którymi inne urządzenie sieciowe może nawiązywać połączenie bez zezwolenia. Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub szkody wynikłe z nawiązania połączenia z takimi środowiskami sieciowymi.

Tymczasowe wyłączanie funkcji sieci bezprzewodowych (Wi-Fi itp.)

Po wejściu na pokład samolotu itp. można tymczasowo wyłączyć wszystkie funkcje sieci bezprzewodowych poleceniem [Tryb samolotowy].

Przewód zasilający

W przypadku klientów w Wielkiej Brytanii, Irlandii, na Malcie, na Cyprze i w Arabii Saudyjskiej

Należy używać przewodu zasilającego (A). Przewód zasilający (B) nie jest przeznaczony dla powyższych krajów lub regionów i ze względów bezpieczeństwa nie należy go tam używać.

W przypadku klientów w innych krajach lub regionach UE

Należy używać przewodu zasilającego (B).

(A)

(B)

Dane techniczne

Aparat

[System]

Typ aparatu: Aparat cyfrowy z wymiennymi obiektywami

Obiektyw: obiektyw Sony z bagnetem E

[Przetwornik obrazu]

Format obrazu: przetwornik obrazu CMOS w formacie APS-C (23,5 mm × 15,6 mm)

Efektywna liczba pikseli aparatu: ok. 24 200 000 pikseli

Całkowita liczba pikseli aparatu: ok. 25 000 000 pikseli

[Monitor]

Z matrycą TFT 7,5 cm (typ 3,0), panel dotykowy

[Ogólne]

Znamionowe parametry wejściowe: 7,2 V ⎓, 2,0 W

Temperatura pracy: od 0 do 40 °C

Temperatura przechowywania: od –20 do 55 °C

Wymiary (szer./wys./gł.) (orientacyjne): 115,2 × 64,2 × 44,8 mm

Masa (orientacyjna): 343 g (z akumulatorem, kartą SD)

[Sieć bezprzewodowa]

Obsługiwany format: IEEE 802.11 b/g/n

Pasmo częstotliwości: 2,4 GHz

Zabezpieczenia: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Metoda łączenia: Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/ ręcznie

Mechanizm dostępu: Tryb infrastruktury

Zasilacz AC-UUD12/AC-UUE12

Znamionowe parametry wejściowe:
100 - 240 V ∿, 50/60 Hz, 0,2 A
Znamionowe parametry wyjściowe:
5 V ⎓, 1,5 A

Akumulator NP-FW50

Napięcie znamionowe: 7,2 V ⎓

Projekt i dane techniczne mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.

Znaki towarowe

- XAVC S i XAVC S są zastrzeżonymi znakami towarowymi Sony Corporation.
- USB Type-C® I USB-C® są zastrzeżonymi znakami towarowymi USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, logo Wi-Fi i Wi-Fi Protected Setup są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi Wi-Fi Alliance.
- QR Code jest znakiem towarowym Denso Wave Inc.
- Poza tym używane w niniejszej instrukcji nazwy systemów i produktów są ogólnie znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich twórców lub producentów. Nie w każdym jednak przypadku symbole ™ lub ® są stosowane w niniejszej instrukcji.

Dodatkowe informacje na temat urządzenia i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania znajdują się w naszej witrynie pomocy technicznej.

https://www.sony.net/

О руководстве для данной камеры

В данном руководстве приведено описание необходимой подготовки для начала использования изделия, основных операций и т.п. Подробнее см. “Справочное руководство” (веб-руководство).

“Справочное руководство” (Веб-руководство)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Справочное руководство

Поиск полезной информации, например, необходимых рекомендаций по съемке

На данном веб-сайте представлены удобные функции, способы использования и примеры настроек.
Обращайтесь к данному веб-сайту при настройке камеры.

Учебные материалы

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Подготовка

Проверка комплектации

Число в скобках указывает количество штук.

- **Камера (1)**
- **Адаптер переменного тока (1)**
  Тип адаптера переменного тока может отличаться в зависимости от страны/региона.
- **Сетевой шнур (1)* (прилагается в некоторых странах/регионах)**
  * В комплект поставки данного оборудования может входить несколько сетевых шнуров. Используйте шнур, соответствующий стране/региону пребывания. См. “Примечания по использованию”.
- **Аккумулятор NP-FW50 (1)**
- **Кабель USB Type-C® (USB 2.0) (1)**
- **Ветрозащитный экран (1) (прикреплен к адаптеру ветрозащитного экрана)**
- **Адаптер ветрозащитного экрана (1)**
- **Плечевой ремень (1)**
- **Крышка корпуса (1)***
  * Только для ZV-E10
- **Руководство по началу работы (данное руководство) (1)**
- **Справочник (1)**

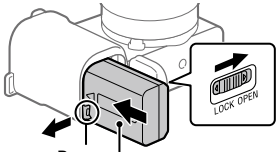
Идентификация частей

Подробнее об идентификации частей см. в Справочное руководство по следующему URL-адресу:

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

Вставка аккумулятора (прилагается)/карты памяти (продается отдельно) в камеру

Откройте крышку отсека аккумулятора/карты памяти и вставьте аккумулятор и карту памяти в камеру. Затем закройте крышку.



Аккумулятор

Убедитесь в том, что аккумулятор направлен правильно, и вставьте его, нажимая рычаг блокировки аккумулятора.

Карта памяти

Вставьте карту памяти таким образом, чтобы зазубренный угол был расположен, как показано на рисунке.

Данная камера совместима с картами памяти SD и Memory Stick. Подробнее о совместимых картах памяти см. “Справочное руководство”.

При использовании карты памяти с данной камерой в первый раз отформатируйте карту с помощью камеры для обеспечения стабильной работы карты памяти.

Примечание

- Форматирование удаляет все данные, включая защищенные изображения и зарегистрированные установки (от M1 до M4). После удаления восстановить эти данные будет невозможно. Перед форматированием сохраните ценные данные на компьютере и т.п.

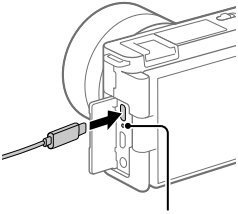
Зарядка аккумулятора

1 Отключите питание.

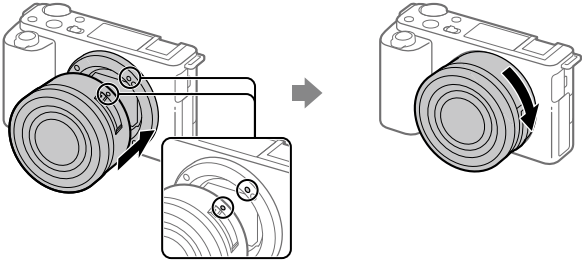
Если камера включена, аккумулятор не будет заряжаться.

2 Подключите камеру с вставленным аккумулятором к адаптеру переменного тока (прилагается) с помощью кабеля USB (прилагается) и подключите адаптер переменного тока к сетевой розетке.

Когда начнется зарядка, загорится индикатор зарядки. Когда зарядка завершится, индикатор зарядки погаснет.



Прикрепление объектива

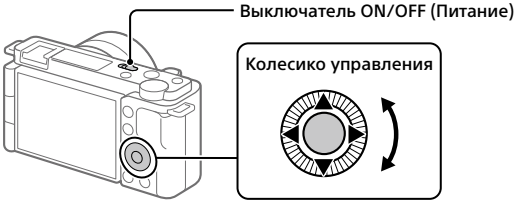


1 Снимите крышку корпуса с камеры и заднюю крышку объектива с его задней стороны.

2 Установите объектив, совмещая две белые индексные метки (метки крепления) на объективе и камере.

3 Аккуратно задвигая объектив в камеру, поворачивайте его медленно в направлении стрелки до тех пор, пока он не защелкнется в фиксированном положении.

Установка языка и часов



Выбор пунктов : ▲/▼/◄/►/↖/↙
Подтверждение : Центральная кнопка

1 Для включения камеры установите выключатель ON/OFF (Питание) в “ON”.

2 Выберите нужный язык, а затем нажмите по центру колесика управления.

3 Убедитесь, что на экране выбран [Ввод], а затем нажмите центральную кнопку.

4 Выберите нужное географическое местоположение, а затем нажмите центральную кнопку.

5 Установите [Летнее время], [Дата/Время] и [Формат даты], а затем выберите [Ввод] и нажмите центральную кнопку.

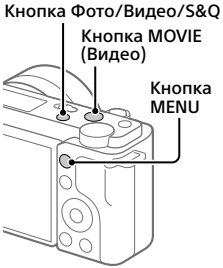
Если вы хотите изменить установку даты/времени или региона позже, выберите MENU → (Настройка) → [Настр. даты/врем.] или [Часовой пояс].

Съемка

Видеосъемка

1 Нажмите кнопку Фото/Видео/S&Q для выбора режима видеозаписи.

Каждый раз при нажатии кнопки режим съемки будет последовательно переключаться между режимом фотосъемки, режимом видеозаписи и режимом замедленной/ускоренной съемки.



2 Нажмите кнопку MENU и выберите 2 (Настройки съемки2) → [Реж. съемки] → нужный режим съемки.

3 Нажмите кнопку MOVIE (Видео) для начала записи.

4 Нажмите кнопку MOVIE (Видео) еще раз для остановки записи.

Совет

- Функция пуска/остановки видеозаписи назначена кнопке MOVIE (Видео) в настройках по умолчанию. Даже без переключения режимов съемки в пункте 1 вы можете начать видеозапись из режима фотосъемки, нажав кнопку MOVIE (Видео).

RU

Использование ветрозащитного экрана (прилагается)

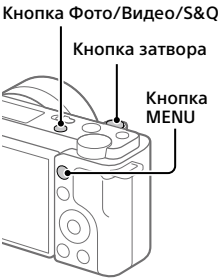
Используйте ветрозащитный экран для уменьшения шума ветра, улавливаемого внутренним микрофоном во время видеозаписи.

Прикрепите ветрозащитный экран к многоинтерфейсному разъему.

Фотосъемка

1 Нажмите кнопку Фото/Видео/S&Q для выбора режима фотосъемки.

Каждый раз при нажатии кнопки режим съемки будет последовательно переключаться между режимом фотосъемки, режимом видеозаписи и режимом замедленной/ускоренной съемки.



2 Нажмите кнопку MENU и выберите 1 (Настройки съемки1) → [Реж. съемки] → нужный режим съемки.

3 Нажмите кнопку затвора наполовину для выполнения фокусировки.

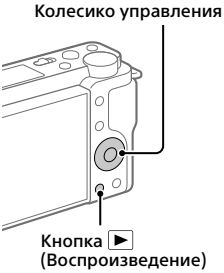
4 Нажмите кнопку затвора вниз до упора.

Просмотр

1 Нажмите кнопку ▶ (Воспроизведение) для переключения в режим воспроизведения.

2 Выберите изображение с помощью колесика управления.

Вы можете перейти к предыдущему/следующему изображению, нажав левую/правую сторону колесика управления.
Чтобы начать воспроизведение видео, нажмите центральную кнопку на колесике управления.



Передача изображений на смартфон

Вы можете передавать изображения на смартфон, подключив камеру к смартфону с помощью Wi-Fi.

1 : Установите Imaging Edge Mobile на смартфоне.

Для подключения камеры к смартфону необходимо приложение Imaging Edge Mobile.
Заранее установите на смартфон приложение Imaging Edge Mobile.
Если приложение Imaging Edge Mobile уже установлено на смартфоне, убедитесь, что оно обновлено до последней версии.

https://www.sony.net/iem/

2 : Нажмите кнопку ▶ (Воспроизведение) для переключения в режим воспроизведения. Затем нажмите кнопку Fn/ (Функция/ Отправ. на смартф.) и выберите изображения для передачи на смартфон.

3 Используйте QR Code для подключения камеры к смартфону.

① **: Запустите Imaging Edge Mobile на смартфоне и выберите [Подключиться к новой камере].**

② **: Выполните сканирование QR Code, отображаемого на камере в то время, как на смартфоне отображается экран [Подключиться с помощью QR Code камеры].**
Камера будет подключена к смартфону, и изображения будут переданы.

При передаче изображений после первоначальной передачи выберите камеру для подключения из списка камер, отображаемого в пункте 3-① выше.

Если вы хотите выбрать изображения для передачи на смартфон или использовать функцию удаленной съемки с помощью смартфона, выполните следующую процедуру.
Выберите MENU → (Сеть) → [Подкл. смартфона] → [Соединение] на камере.
Затем запустите Imaging Edge Mobile на смартфоне и подключите камеру к смартфону, как описано в Пункте 3 выше.

См. следующие сайты поддержки для получения информации о порядке передачи изображений:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- Подробнее о других способах подключения, типах изображений, которые могут быть переданы, или использовании смартфона в качестве пульта дистанционного управления для управления камерой см. “Справочное руководство”.
- Работа функций Wi-Fi, представленных в данном руководстве, не гарантируется на всех смартфонах и планшетах.
- Функции Wi-Fi этой камеры недоступны при подключении к беспроводной сети общего пользования.

Редактирование видеозаписей на смартфоне

Вы можете редактировать записанные видеозаписи, установив на смартфоне Movie Edit add-on.
Для получения подробных сведений об установке и использовании см. следующий URL-адрес:

https://www.sony.net/mead/

Управление и редактирование изображений на компьютере

Подключив камеру к компьютеру с помощью кабеля USB или установив карту памяти камеры в компьютер, вы можете импортировать записанные изображения в компьютер.

Вы можете выполнять удаленную съемку с компьютера и выполнять корректировку или обработку снимков RAW, записанных камерой, с помощью программного пакета Imaging Edge Desktop.

Для получения подробных сведений о компьютерном программном обеспечении см. следующий URL-адрес.
https://www.sony.net/disoft/

Примечания по использованию

См. также “Меры предосторожности” в “Справочное руководство”.

Примечания по обращению с изделием

- Данная камера имеет пыле- и влагостойкое исполнение, но не является водонепроницаемой или пыленепроницаемой.
- Не оставляйте объектив под воздействием сильного источника света, например солнечного света. В результате конденсации на объективе это может привести к появлению дыма, возгоранию или неисправности внутри корпуса камеры или объектива.
- Если солнечный или другой яркий свет попадет в камеру через объектив, он может сфокусироваться внутри камеры и привести к появлению дыма или возгоранию. Установите крышку объектива при хранении камеры. При съемке с подсветкой располагайтесь так, чтобы солнце находилось достаточно далеко от угла обзора. Даже если оно находится немного в стороне от угла обзора, это все же может привести к появлению дыма или возгоранию.
- Не направляйте объектив непосредственно на лучи, например лазерные лучи. Это может повредить датчик изображения и привести к неисправности камеры.
- Не смотрите на солнечный свет или сильный источник света через объектив, когда он отсоединен. Это может привести к необратимому повреждению глаз или стать причиной неисправности.
- Данная камера (включая аксессуары) оснащена магнитом(ами), который может влиять на работу кардиостимуляторов, программируемых шунтирующих клапанов для лечения гидроцефалии или других медицинских устройств. Не размещайте данную камеру вблизи лиц, пользующихся такими медицинскими устройствами. Проконсультируйтесь с врачом перед использованием данной камеры, если вы пользуетесь любым медицинским устройством.
- Камера оснащена магнитным датчиком. Если разместить камеру слишком близко к магниту или устройству с внутренним магнитом, может активироваться объектив. Старайтесь не размещать камеру рядом с какими-либо магнитными устройствами.
- Увеличивайте громкость постепенно. Внезапные громкие шумы могут привести к повреждению органов слуха. Будьте особенно осторожны при использовании наушников.
- Не оставляйте камеру, прилагаемые принадлежности или карты памяти в месте, доступном для маленьких детей. Их можно случайно проглотить. Если это произойдет, немедленно обратитесь к врачу.

Примечания относительно монитора

- Монитор изготовлен с использованием особо высокоточной технологии, что позволяет при эксплуатации эффективно использовать свыше 99,99% пикселей. Однако может быть несколько черных и/или ярких точек (белого, красного, синего или зеленого цвета), которые постоянно проявляются на мониторе. Эти неоднородности обусловлены процессом изготовления и никаким образом не влияют на записанные изображения.
- При повреждении монитора немедленно прекратите использование камеры. Поврежденные части могут травмировать ваши руки, лицо и т.п.

Примечания по непрерывной съемке

Во время непрерывной съемки возможно мигание монитора между экраном съемки и черным экраном. Если наблюдать за экраном в этой ситуации, вы можете ощущать симптомы дискомфорта, например плохое самочувствие. При возникновении симптомов дискомфорта прекратите использование камеры и обратитесь к врачу в случае необходимости.

Примечания по записи в течение длительного периода времени или видеозаписи 4K

- При использовании, корпус камеры и аккумулятор могут нагреваться – это нормально.
- Если во время использования камеры один и тот же участок вашей кожи касается камеры в течение длительного периода времени, даже если камера не является горячей на ощупь, это может привести к появлению симптомов низкотемпературного ожога, например, покраснению или появлению волдырей. В следующих ситуациях будьте особенно осторожны и используйте штатив и т.п.
  - При использовании камеры в условиях высокой температуры
  - При использовании камеры человеком с нарушениями кровообращения или нарушенной чувствительностью кожи
  - При использовании камеры с установкой [Темп. авт.выкл.пит.] в [Высокий]

Примечания по использованию штатива

Используйте штатив с винтом длиной менее 5,5 мм. В противном случае плотно закрепить камеру невозможно, что может привести к ее повреждению.

Объективы/аксессуары Sony

Использование данного аппарата с изделиями других производителей может повлиять на его характеристики и привести к несчастным случаям или неисправностям.

Предупреждение об авторских правах

На телевизионные программы, фильмы, видеоленты и другие материалы может распространяться авторское право. Неправомочная перезапись таких материалов может противоречить положениям закона об авторском праве.

Примечания относительно информации о местоположении

При загрузке и предоставлении снимка с информацией о местоположении вы можете случайно раскрыть информацию третьей стороне. Чтобы предотвратить получение третьими сторонами информации о вашем местоположении, перед съемкой изображений установите [Настр. связ. с пол.] в [Выкл].

Примечания относительно утилизации или передачи данного изделия другим лицам

Перед утилизацией или передачей данного изделия другим лицам не забудьте выполнить следующие действия для защиты частной информации.

- Выберите [Заводск. настройка] → [Инициализировать].

Примечания относительно утилизации или передачи карты памяти другим лицам

Выполнение [Форматировать] или [Удалить] на камере или компьютере может не удалить полностью данные с карты памяти. Перед передачей карты памяти другим лицам рекомендуется удалять данные полностью с помощью программного обеспечения для удаления данных. При утилизации карты памяти рекомендуется разрушить ее физически.

Примечание относительно сетевых функций

При использовании сетевых функций в зависимости от условий использования третьи стороны в сети могут получить непреднамеренный доступ к камере. Например, несанкционированный доступ к камере может иметь место в сети, к которой подключено или может быть подключено без разрешения другое сетевое устройство. Sony не несет ответственности за любые потери или убытки в результате подключения к таким сетевым окружениям.

Как временно отключить функции беспроводной сети (Wi-Fi и т.п.)
Находясь на борту самолета и т.п., можно временно отключить все функции беспроводной сети с помощью [Режим полета].

Сетевой шнур
Для покупателей в Великобритании, Ирландии, Мальте, Кипре и Саудовской Аравии
Используйте сетевой шнур (A).
Из соображений безопасности сетевой шнур (B) не предназначен для указанных выше стран/регионов и поэтому не должен там использоваться.
Для покупателей в других странах/регионах ЕС
Используйте сетевой шнур (B).

(A)

(B)

Технические характеристики

Камера

[Система]

Тип камеры: Цифровой фотоаппарат со сменным объективом

Объектив: объектив с E-переходником Sony

[Датчик изображения]

Формат изображения: Размер APS-C (23,5 мм × 15,6 мм), датчик изображения CMOS

Количество эффективных пикселей камеры:
Приблиз. 24 200 000 пикселей

Общее количество пикселей камеры:
Приблиз. 25 000 000 пикселей

[Монитор]

7,5 см (тип 3,0) схема управления TFT, сенсорная панель

[Общие]

Номинальные входные параметры:
7,2 В ⎓, 2,0 Вт

Рабочая температура:
от 0 до 40 °C

Температура хранения:
от –20 до 55 °C

Размеры (Ш × В × Г) (приблиз.):
115,2 × 64,2 × 44,8 мм

Масса (приблиз.):
343 г (включая аккумулятор, карту SD)

[Беспроводная локальная сеть]

Поддерживаемый формат:
IEEE 802.11 b/g/n

Полоса частот: 2,4 ГГц

Безопасность:
WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Способ подключения:
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/ Вручную

Способ доступа: Инфраструктурный режим

Адаптер переменного тока AC-UUD12/AC-UUE12

Номинальные входные параметры: 100–240 В ∿, 50/60 Гц, 0,2 А

Номинальные выходные параметры: 5 В ⎓, 1,5 А

Аккумулятор NP-FW50

Номинальное напряжение: 7,2 В ⎓

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Товарные знаки

- XAVC S и XAVC S являются зарегистрированными товарными знаками Sony Corporation.
- USB Type-C® и USB-C® являются зарегистрированными товарными знаками USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, логотип Wi-Fi и Wi-Fi Protected Setup являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Wi-Fi Alliance.
- QR Code является товарным знаком Denso Wave Inc.
- Кроме того, названия систем и изделий, используемые в данном руководстве, являются, обычно, товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками их соответствующих разработчиков или производителей. Однако знаки ™ или ® могут использоваться не во всех случаях в данном руководстве.

Информация о гарантии

Гарантия распространяется на изделия, купленные на территории стран Таможенного союза.

Срок гарантии (лет): 2. Срок службы (лет): 7.

При обнаружении производственных недостатков изделия в течение срока гарантии Сони или Авторизованные Сервисные Центры (АСЦ) по своему усмотрению либо устраняют их с использованием новых или восстановленных запчастей, либо заменят изделие аналогичным новым или восстановленным, либо возместят уплаченную стоимость. Рекомендуется сохранить документ, подтверждающий дату покупки изделия.

Для сохранения Гарантии необходимо соблюдать инструкции по использованию, хранению и транспортировке, эксплуатировать изделие только в личных и домашних целях, не подвергать модификации или неквалифицированному ремонту, не удалять этикетку с серийным номером.

Гарантия Сони не ограничивает права потребителей, установленные применимым законодательством в отношении торговли потребительскими товарами.

Служба поддержки:
Россия 8 800 200 76 67
Беларусь 8 820 0071 76 67
Казахстан 8 800 070 70 35
Другие страны +7 495 258 76 69
e-mail info@sony.ru
Адреса АСЦ: www.sony.ru/support
(TG-01-1)

Дополнительная информация о данном изделии и ответы на часто задаваемые вопросы можно найти на нашем веб-сайте поддержки покупателей.

https://www.sony.net/

Інформація про посібник до цього фотоапарата

У цьому посібнику описано необхідні дії з підготовки до початку користування виробом, основні операції тощо. Докладні відомості дивіться в посібнику «Довідка» (веб-довідник).

«Довідка» (веб-довідник)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Довідка

Пошук цінної інформації, як-от важливих порад щодо зйомки

Цей веб-сайт розповідає про корисні функції, порядок експлуатації та приклади налаштувань.
Користуйтесь веб-сайтом під час налаштування фотоапарата.

Навчальні посібники

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Підготовка

Перевірка приладдя, що додається

Число в дужках вказує на кількість штук.

- **Фотоапарат (1)**
- **Адаптер змінного струму (1)**
  Тип адаптера змінного струму може відрізнятись залежно від країни чи регіону.
- **Шнур живлення (1)* (постачається у певних країнах або регіонах)**
  * До обладнання може бути додано декілька шнурів живлення. Використовуйте той шнур, що відповідає умовам експлуатації у вашій країні або регіоні. Див. «Примітки щодо використання».
- **Акумулятор NP-FW50 (1)**
- **Кабель USB Type-C® (USB 2.0) (1)**
- **Вітрозахисний екран (1) (приєднано до адаптера вітрозахисного екрана)**
- **Адаптер вітрозахисного екрана (1)**
- **Плечовий ремінь (1)**
- **Кришка корпусу (1)***
  * Лише для ZV-E10
- **Посібник із початку роботи (цей посібник) (1)**
- **Довідковий посібник (1)**

Елементи фотоапарата

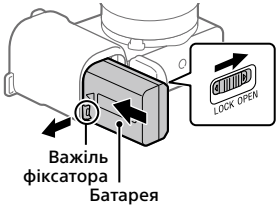
Детальніше про елементи фотоапарата читайте в розділі Довідка на такій вебсторінці:

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

UA

Вставляння батареї (додається)/карти пам’яті (продається окремо) у фотоапарат

Відкрийте кришку батарейного відсіку/відсіку для карти пам’яті і вставте батарею та карту пам’яті у фотоапарат. Потім закрийте кришку.



Батарея

Переконайтесь, що батарея знаходиться у правильному положенні, а тоді вставте її, утримуючи важіль фіксатора батареї.

Карта пам’яті

Вставте карту пам’яті так, щоб надрізаний кут знаходився у положенні, вказаному на малюнку.

Цей фотоапарат сумісний із картами пам’яті SD та Memory Stick. Докладні відомості про сумісні карти пам’яті дивіться в посібнику «Довідка».

Якщо карта пам’яті використовується із фотоапаратом уперше, відформатуйте її за допомогою фотоапарата, щоб забезпечити надійну роботу.

Примітка

- Форматування видаляє усі дані, включно із захищеними зображеннями та збереженими налаштуваннями (від M1 до M4). Видалені дані відновити неможливо. Перед форматуванням збережіть важливі дані на комп’ютері тощо.

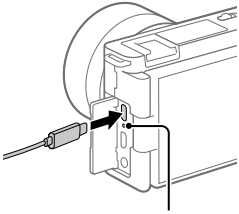
Заряджання батареї

1 Вимкніть живлення.

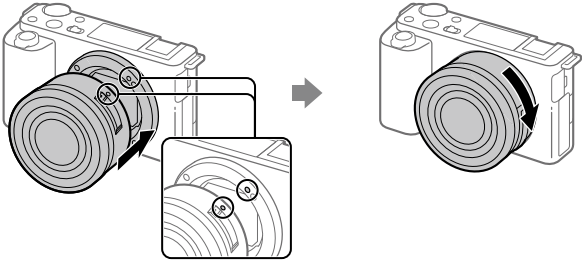
Якщо фотоапарат увімкнено, батарея не заряджатиметься.

2 Під'єднайте фотоапарат з установленою батареєю до адаптера змінного струму (додається) за допомогою USB-кабелю (додається), а адаптер змінного струму підключіть до розетки.

Індикатор заряджання засвітиться щойно розпочнеться заряджання. Індикатор заряджання вимкнеться коли заряджання буде завершено.



Встановлення об'єктива

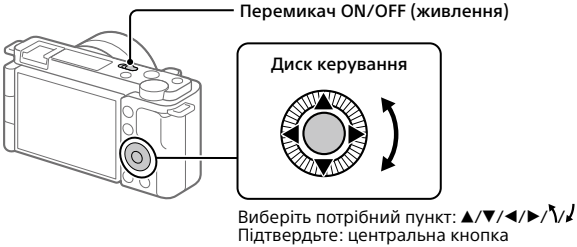


1 Зніміть кришку корпусу з фотоапарата і задню кришку об'єктива, що знаходиться із задньої сторони об'єктива.

2 Установіть об'єктив, вирівнявши дві білі позначки (позначки встановлення) на об'єктиві та фотоапараті.

3 Злегка притискаючи об'єктив до фотоапарата, поверніть об'єктив у напрямку стрілки, доки він не клацне у зафіксованому положенні.

Налаштування мови та годинника



1 Щоб увімкнути фотоапарат, установіть перемикач ON/OFF (живлення) у положення «ON».

2 Виберіть потрібну мову і натисніть посередині диска керування.

3 Перевірте, чи вибрано на екрані пункт [Вхід], і натисніть центральну кнопку.

4 Виберіть потрібне географічне розташування і натисніть центральну кнопку.

5 Установіть [Літній час], [Дата/Час] та [Формат дати], а тоді виберіть [Вхід] і натисніть центральну кнопку.

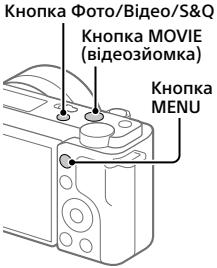
Якщо пізніше ви захочете змінити дату/час або налаштування регіону, виберіть MENU → (Налаштуван.) → [Налашт. дати/часу] або [Часовий пояс].

Зйомка

Відеозйомка

1 Натискайте кнопку Фото/Відео/S&Q, щоб вибрати режим відеозйомки.

Щоразу, коли ви натискаєте кнопку, режим зйомки змінюється в такому порядку: режим фотографування, режим відеозйомки, зйомка в уповільненому/прискореному режимі.



2 Натисніть кнопку MENU і виберіть 2 (Налаштуван. функ.зйом.2) → [Режим зйомки] → потрібний режим зйомки.

3 Щоб розпочати запис, натисніть кнопку MOVIE (відеозйомка).

4 Щоб зупинити запис, натисніть кнопку MOVIE (відеозйомка) ще раз.

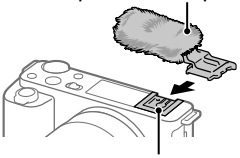
Підказка

- За замовчуванням функція початку/зупинення відеозйомки призначена кнопці MOVIE (відеозйомка). Навіть без перемикання режимів зйомки на кроці 1 ви можете почати відеозйомку з режиму фотозйомки, натиснувши кнопку MOVIE (відеозйомка).

Використання вітрозахисного екрана (додається)

Використовуйте вітрозахисний екран для усунення шуму вітру, що записується внутрішнім мікрофоном під час відеозйомки.

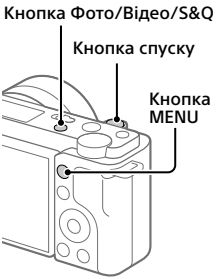
Під'єднайте вітрозахисний екран вітру до багатоінтерфейсного роз'єму.



Фотозйомка

1 Натискайте кнопку Фото/Відео/S&Q, щоб вибрати режим фотографування.

Щоразу, коли ви натискаєте кнопку, режим зйомки змінюється в такому порядку: режим фотографування, режим відеозйомки, зйомка в уповільненому/прискореному режимі.



2 Натисніть кнопку MENU і виберіть 1 (Налаштуван. функ.зйом.1) → [Режим зйомки] → потрібний режим зйомки.

3 Натисніть кнопку спуску до половини, щоб виконати фокусування.

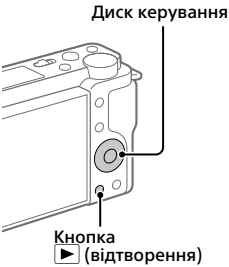
4 Повністю натисніть кнопку спуску.

Перегляд

1 Натисніть кнопку ► (відтворення), щоб перейти в режим відтворення.

2 За допомогою диска керування виберіть зображення.

Щоб переходити до попереднього/наступного зображення, натискайте лівий/правий край диска керування. Щоб розпочати відтворення відео, натисніть кнопку посередині диска керування.



Передача зображень на смартфон

Для передавання зображень на смартфон з'єднайте фотоапарат зі смартфоном за допомогою Wi-Fi.

1 : Установіть на смартфоні програму Imaging Edge Mobile.

Для з'єднання фотоапарата зі смартфоном потрібна програма Imaging Edge Mobile.
Заздалегідь установіть на смартфоні програму Imaging Edge Mobile.
Якщо програму Imaging Edge Mobile уже встановлено на смартфоні, оновіть її до останньої версії.

https://www.sony.net/iem/

2 : щоб перейти до режиму відтворення, натисніть кнопку (відтворення). Потім натисніть кнопку Fn/ (функція/ Надісл. на смартф.), а тоді виберіть зображення для передачі на смартфон.

3 Використовуйте функцію QR Code, щоб з'єднати фотоапарат зі смартфоном.

① **: запустіть на смартфоні програму Imaging Edge Mobile і виберіть [Connect with a new camera].**

② **: відскануйте на фотоапараті QR Code, поки на смартфоні відображається екран [Connect using the camera QR Code].**
Фотоапарат і смартфон буде з'єднано, і буде передано зображення.

Якщо ви вже раніше передавали зображення, виберіть фотоапарат, до якого потрібно під'єднатись, зі списку фотоапаратів у кроці 3-① вище.

Щоб мати змогу вибирати зображення для перенесення на смартфоні або користуватися функцією дистанційної зйомки за допомогою смартфона, виконайте описані далі дії.
Виберіть MENU → (Мережа) → [З'єдн. зі смартфон.] → [З'єднання] на фотоапараті.

Потім запустіть на смартфоні програму Imaging Edge Mobile та з'єднайте фотоапарат зі смартфоном, як описано у кроці 3 вище.

Докладніше про передавання зображень дивіться на спеціальному сайті підтримки:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- Докладні відомості про інші способи з’єднання, типи зображень, які можна передавати, і про використання смартфона в якості пульта дистанційного керування фотоапаратом дивіться в розділі «Довідка».
- Робота описаних у цьому посібнику функцій Wi-Fi не гарантується для усіх смартфонів або планшетів.
- Функції Wi-Fi цього фотоапарата недоступні під час підключення до бездротової локальної мережі загального використання.

Редагування відео на смартфоні

Щоб мати можливість редагувати відзняте відео, установіть на смартфон програму Movie Edit add-on.

Докладні відомості про встановлення та використання дивіться на такій веб-сторінці:

https://www.sony.net/mead/

Керування та редагування зображень на комп'ютері

Якщо під’єднати фотоапарат до комп’ютера за допомогою USB-кабелю або вставити в комп’ютер карту пам’яті фотоапарата, можна імпортувати записані зображення на комп’ютер.

Програмне забезпечення Imaging Edge Desktop дає змогу здійснювати дистанційну зйомку з комп’ютера, а також коригувати чи редагувати зроблені фотоапаратом зображення формату RAW.

Докладні відомості про програмне забезпечення дивіться на такій веб-сторінці.
https://www.sony.net/disoft/

Примітки щодо використання

Також дивіться розділ «Застереження» в посібнику «Довідка».

Примітки щодо поводження із виробом

- Цей фотоапарат захищений від пилу та вологи, проте не є водостійким та пилонепроникним.
- Не залишайте об'єктив під джерелом потужного світла, як-от сонячне світло. Оскільки об'єктив збирає світло, це може призвести до появи диму, пожежі або несправності всередині корпусу фотоапарата чи об'єктива.
- Якщо сонячне світло або інше потужне світло потрапить у фотоапарат через об’єктив, воно може сфокусуватися всередині фотоапарата та призвести до появи диму або пожежі. Установіть кришку об’єктива для зберігання фотоапарата. Під час зйомки з контровим освітленням слідкуйте, щоб сонце не потрапляло в поле зору. Навіть якщо сонце перебуває не в полі зору, усе одно це може призвести до появи диму або пожежі.
- Не дозволяйте, щоб безпосередньо на об’єктив потрапляли промені, як-от лазерні промені. Це може призвести до пошкодження датчика зображення і спричинити несправність камери.
- Не дивіться на сонячне світло або джерело потужного світла крізь знятий об’єктив. Це може завдати невиправної шкоди зору або призвести до несправності.
- Ця камера (включно з приладдям) містить магніт(и), які можуть перешкоджати роботі кардіостимуляторів, програмованих шунтувальних клапанів, призначених для лікування гідроцефалії, та інших медичних пристроїв. Не кладіть цю камеру поблизу людей, що використовують такі медичні пристрої. Якщо ви використовуєте будь-який з цих медичних пристроїв, проконсультуйтеся з лікарем, перш ніж починати користуватися цією камерою.
- Цей фотоапарат обладнано магнітним датчиком. Якщо фотоапарат піднести надто близько до магніту чи пристрою із внутрішнім магнітом, це може призвести до активації об’єктива. Не підносьте фотоапарат близько до будь-яких магнітних пристроїв.
- Збільшуйте гучність поступово. Раптовий сильний шум може пошкодити вуха. Будьте особливо обережні під час прослуховування через навушники.
- Не залишайте фотоапарат, приладдя, що додається, або карти пам'яті в місцях, доступних для малих дітей. Вони можуть випадково проковтнути їх. Якщо таке трапиться, негайно зверніться до лікаря.

Примітки щодо монітора

- Монітор виготовлено за використання високоточної технології, і завдяки цьому ефективно використовується більш ніж 99,99% пікселів монітора. Однак на моніторі може бути видно маленькі чорні та/або яскраві цятки (білого, червоного, синього або зеленого кольору). Такі цятки виникають під час виготовлення і ніяк не впливають на зображення.
- Якщо монітор пошкоджено, негайно припиніть користуватися фотоапаратом. Пошкоджені деталі можуть травмувати руки, обличчя тощо.

Примітки щодо безперервної зйомки

Під час безперервної зйомки монітор може швидко перемикатись між екраном зйомки і чорним екраном. Якщо у цей час дивитись на екран, можна відчути неприємні симптоми, як-от відчуття нудоти. Якщо з'являються неприємні симптоми, припиніть користуватися фотоапаратом і у разі потреби зверніться до лікаря.

Примітки щодо тривалої зйомки або зйомки відео 4K

- Під час використання корпус фотоапарата й акумулятор можуть нагріватися — це нормально.
- Якщо під час використання фотоапарата протягом тривалого часу торкатись його однією ділянкою шкіри, то навіть якщо фотоапарат не здається гарячим, це може викликати симптоми низькотемпературного опіку, як-от почервоніння або утворення пухирів. Будьте особливо уважні у наведених нижче ситуаціях і використовуйте штатив тощо.
  - Під час використання фотоапарата у середовищі з високою температурою
  - Якщо фотоапаратом користується особа з поганим кровообігом або порушеною чутливістю шкіри
  - Якщо під час використання фотоапарата параметр [Темп.авт.вимк.жив.] має значення [Високий]

Примітки щодо використання штатива

Використовуйте штатив із гвинтом, коротшим ніж 5,5 мм. Інакше вам не вдасться надійно зафіксувати фотоапарат, і це може призвести до його пошкодження.

Об'єктиви/аксесуари Sony

Використання цього апарата з виробами інших виробників може вплинути на його характеристики та призвести до нещасних випадків або несправностей.

Попередження щодо авторських прав

На телевізійні програми, фільми, відеострічки та інші матеріали може розповсюджуватися авторське право. Несанкціонований перезапис таких матеріалів може суперечити положенням закону про авторські права.

Примітки щодо інформації про місцезнаходження

Якщо передавати або надавати зображення із вказаним місцем зйомки, можна випадково надати стороннім особам особисту інформацію. Щоб сторонні особи не могли дізнатися ваше місцезнаходження, перед початком зйомки встановіть для параметра [□ Нал. зв'яз. з розт.] значення [Вимк].

Примітки щодо утилізації чи передачі виробу іншому користувачеві

Перш ніж викидати чи передавати виріб іншим особам, обов'язково виконайте вказані нижче дії, щоб захистити особисту інформацію.

- Виберіть [Скидання налашт.] → [Ініціалізувати].

Примітки щодо утилізації чи передачі карти пам'яті іншому користувачеві

Використання команди [Форматувати] або [Видалити] на фотоапараті чи комп'ютері може не призвести до повного видалення даних із карти пам'яті. Якщо ви передаєте карту пам'яті іншій особі, рекомендується видалити дані повністю, скориставшись програмним забезпеченням для видалення даних. Якщо карту пам'яті буде утилізовано, рекомендується знищити її фізично.

Примітка щодо функцій мережі

Під час використання функцій мережі залежно від умов використання сторонні особи можуть отримати доступ до вашої фотоапарата. Наприклад, якщо до мережі підключено або може підключитися без дозволу інший мережевий пристрій, він може отримати несанкціонований доступ до фотоапарата. Компанія Sony не несе жодної відповідальності за будь-які пошкодження або збитки, викликані підключенням до такої мережі.

Тимчасове вимкнення функцій бездротової мережі (Wi-Fi тощо)

У разі посадки в літак тощо можна тимчасово вимкнути всі функції бездротової мережі за допомогою функції [Режим польоту].

Шнур живлення

Для клієнтів у Великобританії, Ірландії, Мальті, Кіпрі та Саудівській Аравії

Використовуйте шнур живлення (A). Задля безпеки шнур живлення (B) не призначений для наведених вище країн/регіонів, і тому його не слід використовувати там.

Для клієнтів в інших країнах/регіонах ЄС

Використовуйте шнур живлення (B).

(A)

(B)

Справжнім Соні Корпорейшн заявляє, що Цифрова камера зі змінним об'єктивом т.м. SONY моделі ZV-E10 відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.compliance.sony.ua/

Технічні характеристики

Фотоапарат

[Система]

Тип фотоапарата: Цифрова камера зі змінним об'єктивом

Об'єктив: Sony з E-перехідником

[Датчик зображення]

Формат зображення: Датчик розміру APS-C (23,5 мм × 15,6 мм), датчик зображення CMOS

Кількість ефективних пікселів фотоапарата:
Прибл. 24 200 000 пікселів

Загальна кількість пікселів камери:
Прибл. 25 000 000 пікселів

[Монітор]

Сенсорна панель, TFT 7,5 см (тип 3,0)

[Загальні відомості]

Номінальна вхідна потужність:
7,2 В ⎓, 2,0 Вт

Робоча температура:
від 0 до 40 °C

Температура зберігання:
від –20 до 55 °C

Розміри (Ш/В/Г) (прибл.):
115,2 × 64,2 × 44,8 мм

Маса (прибл.):
343 г (з батареєю та картою SD)

[Бездротова локальна мережа]

Підтримуваний формат:
IEEE 802.11 b/g/n

Частотний діапазон: 2,4 ГГц

Безпека: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Спосіб підключення:
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/вручну

Спосіб доступу: режим інфраструктури

Адаптер змінного струму AC-UUD12/AC-UUE12

Номінальна вхідна потужність:
100–240 В ∿, 50/60 Гц, 0,2 A

Номінальна вихідна потужність:
5 В ⎓, 1,5 A

Акумулятор NP-FW50

Номінальна напруга: 7,2 В ⎓

Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

Товарні знаки

- XAVC S і XAVC S є зареєстрованими товарними знаками Sony Corporation.
- USB Type-C® та USB-C® є зареєстрованими товарними знаками USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, логотип Wi-Fi та Wi-Fi Protected Setup є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками Wi-Fi Alliance.
- QR Code є товарним знаком компанії Denso Wave Inc.
- Крім того, назви систем та виробів, які використовуються у цьому посібнику, як правило, є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками відповідних розробників чи виробників. Проте знаки ™ або ® можуть використовуватися у цьому посібнику не в усіх випадках.

Інформація про гарантію

Гарантія поширюється на вироби, придбані на території України.
Термін гарантії (років): 2. Термін служби (років): 7.
При виявленні виробничих недоліків виробу протягом терміну гарантії Соні або Уповноважений центр з обслуговування «Соні» (УЦО) на свій розсуд або усунуть їх з використанням нових або відновлених запчастин, або замінять виріб аналогічним новим або відновленим, або відшкодують сплачену вартість. Рекомендується зберегти документ, який підтверджує дату купівлі виробу.
Для збереження Гарантії необхідно дотримуватися інструкції по використанню, зберіганню і транспортуванню, експлуатувати виріб лише в особистих і домашніх цілях, не піддавати модифікації або некваліфікованому ремонту, не видаляти етикетку з серійним номером.
Гарантія Соні не обмежує права споживачів, встановлені чинним законодавством щодо торгівлі споживчими товарами.
Служба підтримки:
Україна 0 800 307 669
e-mail info@sony.ua
Адреси УЦО: www.sony.ua/support
(TG-01-1)

Додаткову інформацію стосовно цього виробу та відповіді на типові запитання можна знайти на веб-сайті служби підтримки споживачів компанії Sony.

https://www.sony.net/

Angående bruksanvisningen till denna kamera

I den här guiden beskrivs de förberedelser som behövs för att börja använda produkten, det grundläggande användningssättet osv. Se kamerans ”Hjälpguide” (webb-bruksanvisning) för mer information.

”Hjälpguide” (webb-bruksanvisning)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Hjälpguide

För att hitta viktiga tagningstips och annan värdefull information

På denna webbplats presenteras olika praktiska funktioner, tagningssätt och inställningsexempel.
Se den webbplatsen när du ställer in kameran.

Handledning

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Förberedelser

Kontroll av de medföljande tillbehören

Siffrorna inom parentes anger antalet delar.

- **Kamera (1)**
- **AC-adapter (1)**
  AC-adapterns utformning kan variera i olika länder och områden.
- **Nätkabel (1)* (medföljer i somliga länder och områden)**
  * Flera strömkablar kan medfölja denna utrustning. Använd den som passar i ditt land/område. Se "Att observera vid användningen".
- **Uppladdningsbart batteripaket NP-FW50 (1)**
- **USB Type-C®-kabel (USB 2.0) (1)**
- **Vindskydd (1) (monterat på vindskyddsadaptern)**
- **Vindskyddsadapter (1)**
- **Axelrem (1)**
- **Husskydd (1)***
  * Endast för ZV-E10
- **Startguide (den här bruksanvisningen) (1)**
- **Referensmaterial (1)**

Delarnas namn

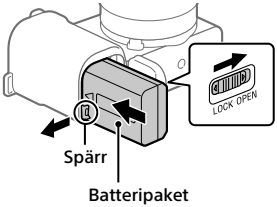
För mer information om delarna, se kamerans Hjälpguide på följande webbadress:

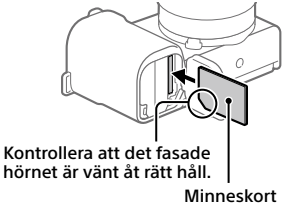
https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

SE

Sätta i batteripaketet (medföljer)/minneskortet (säljs separat) i kameran

Öppna locket till batteri/minneskortsfacket och sätt i batteripaketet och minneskortet i kameran. Stäng sedan locket.





Batteripaket

Kontrollera att batteripaketet är vänt åt rätt håll, och håll sedan batterispärren undantryckt medan du sätter i det.

Minneskort

Sätt i minneskortet med det fasade hörnet vänt som i figuren.

I denna kamera går det att använda SD-minneskort eller Memory Stick-minneskort. Se kamerans ”Hjälpguide” för mer information om kompatibla minneskort.

Den allra första gången ett minneskort används i den här kameran bör du formatera det i kameran för att det sedan ska fungera mer stabilt.

OBS!

- Vid formatering raderas alla data, inklusive skyddade bilder och registrerade inställningar (M1 till M4). När data väl har raderats går de inte att återställa. Spara därför först värdefulla data på en dator eller liknande innan du formaterar minneskortet.

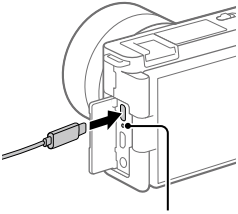
Uppladdning av batteripaketet

1 Stäng av kameran.

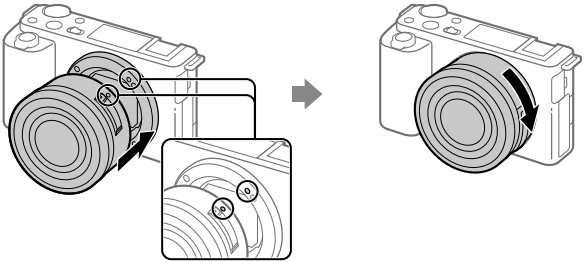
Om kameran är påslagen laddas inte batteripaketet upp.

2 Anslut kameran med batteripaketet isatt till AC-adaptern (medföljer) med USB-kabeln (medföljer) och anslut sedan AC-adaptern till ett vägguttag.

Laddningslampan tänds och uppladdningen startar. När lampan släcks är uppladdningen klar.



Montering av ett objektiv

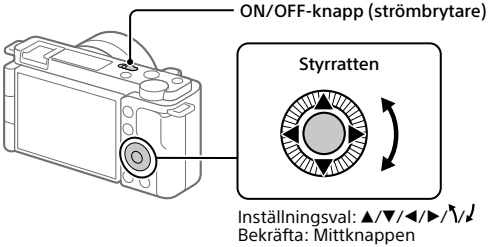


1 Ta av husskyddet från kameran och det bakre objektivlocket från baksidan på objektivet.

2 Montera objektivet genom att passa in de båda vita indexmärkena (monteringsmärkena) på objektivet och kameran.

3 Håll objektivet lätt tryckt mot kameran och vrid det långsamt i pilens riktning tills det klickar till i låst läge.

Inställning av språk och klocka



1 Ställ in ON/OFF-knappen (strömbrytaren) på "ON" för att slå på kameran.

2 Välj önskat språk och tryck sedan i mitten på styrratten.

3 Kontrollera att [Enter] är valt på skärmen och tryck sedan på mittknappen.

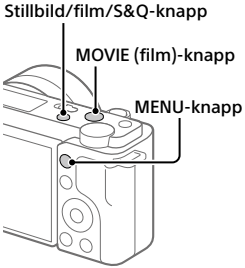
4 Ställ in den plats där du befinner dig, och tryck sedan på mittknappen.

5 Ställ in [Sommartid], [Datum/Tid] och [Datumformat], välj sedan [Enter] och tryck på mittknappen.

Om du behöver ställa om klockan eller ändra datumet eller området vid ett senare tillfälle väljer du MENU → (Installation) → [Datum/klockinst] eller [Områdesinställning].

Tagning

Inspelning av filmer



1 Tryck på stillbild/film/S&Q-knappen för att välja filminspelningsläget.

Varje gång du trycker på knappen ändras tagningsläget i ordningen stillbild, film och slow motion/quick motion.

2 Tryck på MENU-knappen och välj (Kamerainst.2) → [Fotoläge] → önskat tagningsläge.

3 Tryck på MOVIE (film)-knappen för att starta inspelningen.

4 Tryck på MOVIE (film)-knappen igen för att stoppa inspelningen.

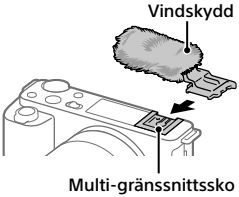
Tips

- Funktionen för start/stopp av filminspelning är tilldelad till MOVIE (film)-knappen i standardinställningarna. Även utan att byta tagningsläge i steg 1 kan du starta filminspelning från tagningsläget för stillbilder genom att trycka på MOVIE (film)-knappen.

Använda vindskyddet (medföljer)

Använd vindskyddet för att minska blåsljudet som fångas upp av den inbyggda mikrofonen när man filmar.

Fäst vindskyddet på multi-gränssnittsskon.



SE

Tagning av stillbilder

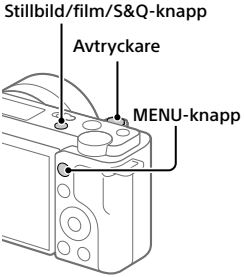
1 Tryck på stillbild/film/S&Q-knappen för att välja tagningsläget för stillbilder.

Varje gång du trycker på knappen ändras tagningsläget i ordningen stillbild, film och slow motion/quick motion.

2 Tryck på MENU-knappen och välj (Kamerainst.1) → [Fotoläge] → önskat tagningsläge.

3 Tryck ner avtryckaren halvvägs för att ställa in skärpan.

4 Tryck ner avtryckaren helt.

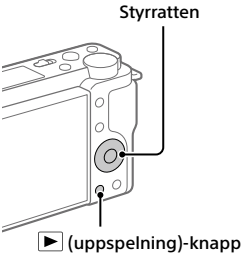


Uppspelning

1 Tryck på ▶ (uppspelning)-knappen för att gå över till uppspelningsläget.

2 Välj en bild med styrratten.

Det går att hoppa till föregående/nästa bild genom att trycka till vänster/höger på styrratten.
För att börja spela upp en film trycker man på mittknappen på styrratten.



Överföra bilder till en smartphone

Det går att överföra bilder till en smartphone genom att ansluta kameran och smartphonen via Wi-Fi.

1 : Installera Imaging Edge Mobile på din smartphone.

Appen Imaging Edge Mobile krävs för att ansluta kameran till din smartphone.
Installera Imaging Edge Mobile på din smartphone i förväg.
Om appen Imaging Edge Mobile redan är installerad på din smartphone ska du kontrollera att du har den senaste versionen.

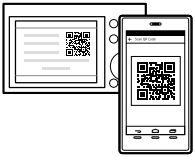
https://www.sony.net/iem/

2 : Tryck på (uppspelning)-knappen för att gå över till uppspelningsläget. Tryck sedan på Fn/ (funktion/Skicka t. Smartph.)-knappen och välj bilderna som ska överföras till en smartphone.

3 Använd visad QR Code för att ansluta kameran till din smartphone.

① **: Starta Imaging Edge Mobile på din smartphone och välj [Anslut med en ny kamera].**

② **: Skanna den QR Code som visas på kameran medan skärmen [Anslut med hjälp av kamerans QR Code] visas på din smartphone.**
Kameran och din smartphone ansluts och bilderna överförs.



SE

När du vill överföra bilder efter den första överföringen väljer du den kamera som ska anslutas från den visade kameralistan i steg 3-① ovan.

Om du vill välja bilder som ska överföras på din smartphone eller använda funktionen för fjärrstyrd tagning via en smartphone, ska du utföra följande steg.
Välj MENU → (Nätverk) → [Smartphone-ansl.] → [Anslutning] på kameran.
Starta därefter Imaging Edge Mobile på din smartphone och anslut kameran och din smartphone enligt beskrivningen i steg 3 ovan.

Se följande supportsidor för information om hur du överför bilder:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- Se kamerans "Hjälpguide" för mer information om andra anslutningsmetoder, vilka typer av bilder som kan överföras och hur du använder en smartphone som fjärrkontroll för att styra kameran.
- Vi kan inte garantera att Wi-Fi-funktionerna som beskrivs i den här bruksanvisningen fungerar på alla smartphoner eller surfplattor.
- Wi-Fi-funktionerna på den här kameran går inte att använda när den är ansluten till ett allmänt trådlöst nätverk.

Redigera filmer på en smartphone

Du kan redigera inspelade filmer genom att installera Movie Edit add-on på din smartphone.
Se följande webbadress för närmare detaljer om hur man använder och installerar programmet:

https://www.sony.net/mead/

Bildhantering och redigering på en dator

Genom att ansluta kameran till en dator med en USB-kabel eller sätta i kamerans minneskort i datorn kan du importera tagna bilder till datorn.

Du kan fjärrfotografera från en dator och justera eller bearbeta RAW-bilder som är tagna med kameran med programmet Imaging Edge Desktop.

Se följande webbadress för närmare detaljer om datormjukvaran.
https://www.sony.net/disoft/

Att observera vid användningen

Se även avsnittet "Försiktighetsåtgärder" i kamerans "Hjälpguide".

Att observera vid hantering av produkten

- Denna kamera är konstruerad för att vara damm- och fuktavstötande, men den är varken vattentät eller dammtät.
- Undvik att utsätta objektivet för solljus eller andra starka ljuskällor. Eftersom objektivet koncentrerar ljusstrålarna kan det leda till rökutveckling, brand, eller fel inuti kameran eller objektivet.
- Om det kommer in solljus eller annat starkt ljus i kameran genom objektivet kan ljuset fokuseras inuti kameran och orsaka rök eller brand. Sätt på linsskyddet när du inte ska använda kameran. Håll solen tillräckligt långt borta från siktvinkeln när du tar bilder i motljus. Även om den inte är precis i siktvinkeln kan det ändå hända att rök eller brand uppstår.
- Utsätt aldrig objektivet direkt för laserstrålar eller andra ljusstrålar. Det kan orsaka skador på bildsensorn och göra att kameran slutar fungera.
- Titta aldrig rakt mot solen eller en stark lampa genom ett avtaget objektiv. Det kan leda till såväl obotliga ögonskador som fel på objektivet.
- Denna kamera (inklusive tillbehör) innehåller en eller flera magneter som kan påverka pacemakers, programmerbara shuntventiler för vattenskallebehandling, eller annan medicinsk utrustning. Placera inte denna kamera i närheten av personer som använder sådan medicinsk utrustning. Rådfråga en läkare innan du använder denna kamera om du själv använder sådan medicinsk utrustning.
- Denna kamera är utrustad med en magnetisk sensor. Om kameran placeras alltför nära en magnet, eller en apparat med inbyggd magnet, kan objektivet aktiveras. Undvik att lägga kameran nära magnetiska apparater.
- Öka volymen gradvis. Plötsliga höga ljud kan skada dina öron. Var särskilt försiktig när du lyssnar med hörlurar.
- Lägg inte kameran, medföljande tillbehör eller minneskort inom räckhåll för små barn. Barnen kan råka svälja dem. Om detta skulle inträffa så kontakta genast läkare.

Att observera angående bildskärmen

- Bildskärmen är tillverkad med hjälp av teknik med extremt hög precision, vilket gör att minst 99,99% av bildpunkterna är praktiskt användbara. Det kan dock förekomma små punkter som alltid är svarta eller alltid lyser (vitt, rött, blått eller grönt) på bildskärmen. Sådana defekter är normala för tillverkningsprocessen och påverkar inte bilderna som lagras på något sätt.
- Sluta genast använda kameran om bildskärmen blir skadad. De trasiga delarna kan orsaka skador på händerna, i ansiktet, osv.

Att observera vid kontinuerlig tagning

Vid kontinuerlig tagning kan det hända att bildskärmen blinkar mellan tagningsskärmen och en svart skärm. Om man fortsätter titta på skärmen i det läget kan det leda till illamående eller andra obehagliga känslor. Om du upplever sådana obehagliga symptom, så sluta använda kameran och rådfråga vid behov en läkare.

Att observera vid långa inspelningsperioder eller vid inspelning av 4K-filmer

- Kamerahuset och batteriet kan bli varma vid användning, men det är normalt.
- Om samma del av huden ligger an mot kameran under lång tid medan kameran används kan det leda till symptom på lågtemperatursbrännskador som hudrodnad eller blåsbildning, även om inte kameran känns särskilt varm. Var speciellt försiktig i följande fall, och använd om möjligt ett stativ eller liknande.
  - När kameran används på platser med hög temperatur
  - När kameran används av en person med dålig blodcirkulation eller nedsatt hudkänslighet
  - När kameran används med inställningen [Auto tempavstäng.] satt till [Hög]

Att observera vid användning av stativ

Använd ett stativ med en skruv som är högst 5,5 mm lång. Annars går det inte att skruva fast kameran ordentligt, och det finns även risk att kameran blir skadad.

Sony-objektiv/tillbehör

Användning av denna enhet med produkter från andra tillverkare kan påverka dess prestanda, vilket leder till olyckor eller funktionsfel.

Att observera angående upphovsrätt

TV-program, filmer, videokassetter och annat material kan vara upphovsrättsskyddat. Oauktoriserad inspelning av sådant material kan strida mot gällande upphovsrättslagar.

Att observera angående platsinformation

När man laddar upp och delar en bild som är taggad med platsinformation kan det hända att denna information oavsiktligt avslöjas för tredje man. Sätt [Inst. Platsinfo.länk] till [Av] innan du börjar ta bilder för att förhindra att utomstående parter får tillgång till platsinformationen.

Att observera när denna produkt ska kastas eller överlåtas till någon annan

Var noga med att utföra följande procedur för att skydda din privata information innan du kastar eller överlåter denna produkt till någon annan.

- Välj [Återställ inställning] → [Initiera].

Att observera när ett minneskort ska kastas eller överlåtas till någon annan

Det kan hända att data på minneskortet inte raderas fullständigt när du utför kommandot [Formatera] eller [Radera] på kameran eller en dator. Vi rekommenderar att du raderar alla data fullständigt med hjälp av dataraderingsmjukvara innan du överlåter ett minneskort till någon annan. Om minneskortet ska kastas rekommenderar vi att du förstör det fysiskt.

Att observera angående nätverksfunktionerna

När nätverksfunktionerna används finns det risk att tredje man kommer åt data i kameran via nätverket, beroende på användningsmiljön. Det finns t.ex. risk för oauktoriserad åtkomst till kameran i nätverksmiljöer där andra nätverksenheter är anslutna eller kan ansluta utan tillstånd. Sony ansvarar inte för eventuella förluster eller skador som orsakas av anslutning till sådana nätverksmiljöer.

Stänga av funktionerna för trådlöst nätverk (Wi-Fi osv.) tillfälligt

När du går ombord på ett flygplan osv. kan du stänga av alla funktioner för trådlöst nätverk tillfälligt med [Flygplansläge] på kameran.

Nätkabel

För kunder i Storbritannien och Saudiarabien, och på Irland, Malta och Cypern

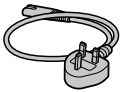
Använd nätkabel (A).

Nätkabel (B) är inte avsedd för ovanstående länder och områden, och får av säkerhetsskäl inte användas där.

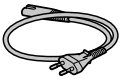
För kunder i övriga EU-länder och områden

Använd nätkabel (B).

(A)



(B)



Tekniska data

Kamera

[System]

Kameratyp: Digitalkamera med utbytbart objektiv

Objektiv: Sony-objektiv med E-fattning

[Bildsensor]

Bildformat: APS-C-storlek (23,5 mm × 15,6 mm), CMOS-bildsensor

Effektivt antal bildpunkter på kameran:
Ca. 24 200 000 bildpunkter

Totalt antal bildpunkter på kameran:
Ca. 25 000 000 bildpunkter

[Bildskärm]

7,5 cm (3,0 tum) TFT-skärm, pekskärm

[Allmänt]

Märkinspänning: 7,2 V ⎓, 2,0 W

Användningstemperatur:
0 till 40 °C

Förvaringstemperatur:
–20 till 55 °C

Mått (B/H/D) (ca.):
115,2 × 64,2 × 44,8 mm

Vikt (ca.):
343 g (inklusive batteripaket, SD-kort)

[Trådlöst nätverk]

Stödda format: IEEE 802.11 b/g/n

Frekvensband: 2,4 GHz

Säkerhet: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Anslutningsmetod:
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/ manuellt

Åtkomstmetod: Infrastrukturläge

AC-adapter AC-UUD12/AC-UUE12

Märkinspänning:
100 - 240 V ∿, 50/60 Hz, 0,2 A

Märkutspänning: 5 V ⎓, 1,5 A

Uppladdningsbart batteripaket NP-FW50

Märkspänning: 7,2 V ⎓

Rätt till ändring av design och specifikationer förbehålles.

Varumärken

- XAVC S och XAVC S är registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.
- USB Type-C® och USB-C® är registrerade varumärken som tillhör USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, Wi-Fi-logotypen och Wi-Fi Protected Setup är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.
- QR Code är ett varumärke som tillhör Denso Wave Inc.
- Även övriga system- och produktnamn som omnämns i denna bruksanvisning är i regel varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive utvecklare eller tillverkare. Symbolerna ™ och ® har dock i regel utelämnats i denna bruksanvisning.

Ytterligare information om den här produkten och svar på vanliga frågor finns på vår kundtjänsts webbsida.

https://www.sony.net/

Tietoja tämän kameran käyttöoppaasta

Tässä oppaassa kuvataan tuotteen käytön aloittamiseen tarvittavat valmistelut, perustoiminnot yms. Lisätietoja on Käyttöopas-julkaisussa (web-opas).

Käyttöopas (web-opas)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Käyttöopas

Tärkeiden tietojen, kuten kuvaamisen olennaisten seikkojen, etsiminen

Verkkosivusto esittelee käteviä toimintoja, käyttötapoja ja asetusesimerkkejä. Käytä verkkosivustoa apuna, kun teet kameran määrityksiä.

Opetusohjelmat

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Valmistelut

Mukana tulleiden varusteiden tarkastaminen

Sulkeissa oleva numero osoittaa kappalemäärän.

- **Kamera (1)**
- **Vaihtovirtasovitin (1)**
  Vaihtovirtasovittimen tyyppi voi vaihdella maan/alueen mukaan.
- **Virtajohto (1)* (mukana eräissä maissa/eräillä alueilla)**
  * Laitteen mukana saatetaan toimittaa useita virtajohtoja. Käytä maata/aluetta vastaavaa oikeata virtajohtoa. Katso Käyttöön liittyviä huomautuksia.
- **Ladattava akku NP-FW50 (1)**
- **USB Type-C® -kaapeli (USB 2.0) (1)**
- **Tuulisuoja (1) (kiinnitetty tuulisuojan sovittimeen)**
- **Tuulisuojan sovitin (1)**
- **Olkahihna (1)**
- **Runkosuoja (1)***
  * Vain ZV-E10
- **Aloitusopas (tämä opas) (1)**
- **Viiteopas (1)**

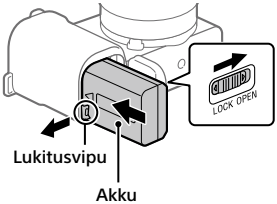
Osien tunnistaminen

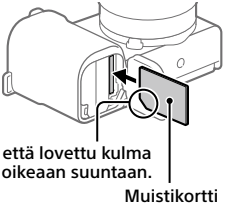
Lisätietoja osien tunnistamisesta on seuraavassa Käyttöopas-julkaisussa osoitteessa:

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

Akun (mukana) / muistikortin (myydään erikseen) asettaminen kameraan

Avaa akun/muistikortin kansi ja aseta akku ja muistikortti kameraan. Sulje sitten kansi.





Akku

Varmista, että akku on oikein päin, ja aseta se samalla, kun painat akun lukitusvipua.

Muistikortti

Aseta muistikortti lovettu kulma kuvan mukaisesti.

Tämä kamera on yhteensopiva SD-muistikorttien ja Memory Stickin kanssa. Lisätietoja yhteensopivista muistikorteista on Käyttöopas-julkaisussa.

Kun käytät muistikorttia tässä kamerassa ensimmäistä kertaa, alusta muistikortti kameraa käyttämällä, jotta se toimii varmasti oikein.

Huomautus

- Alustaminen poistaa kaikki tiedot, mukaan lukien suojatut kuvat ja rekisteröidyt asetukset (M1–M4). Kun nämä tiedot on poistettu, niitä ei voi enää palauttaa. Tallenna arvokkaat tiedot esimerkiksi tietokoneeseen ennen alustamista.

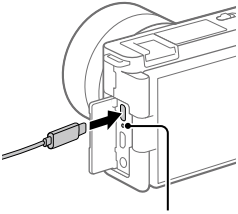
Akun lataaminen

1 Kytke virta pois.

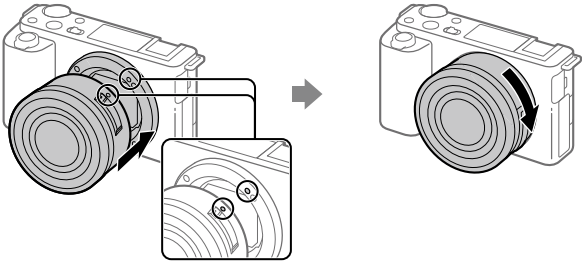
Jos kamera on kytketty päälle, akku ei lataudu.

2 Kytke kamera akkuineen vaihtovirtasovittimeen (mukana) USB-kaapelilla (mukana) ja kytke sitten vaihtovirtasovitin pistorasiaan.

Latausvalo syttyy, kun lataus alkaa. Latausvalo sammuu, kun lataus on valmis.



Objektiivin kiinnittäminen

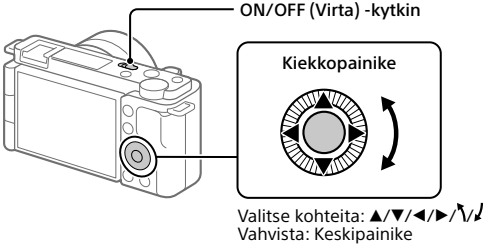


1 Irrota runkosuoja kamerasta ja takaobjektiivisuoja objektiivin takaa.

2 Kiinnitä objektiivi kohdistamalla kaksi objektiivissa ja kamerassa olevaa valkoista merkkiä (kiinnitinindeksiä).

3 Työnnä objektiivia kevyesti kameraan päin ja käännä sitä hitaasti nuolen suuntaan, kunnes se lukittuu paikalleen.

Kielen ja kellon asettaminen



1 Kytke virta kameraan asettamalla ON/OFF (Virta) -kytkin asentoon ON.

2 Valitse haluttu kieli ja paina kiekkopainikkeen keskiötä.

3 Varmista, että näytössä on valittu [Syötä], ja paina sitten keskipainiketta.

4 Valitse haluttu maantieteellinen sijainti ja paina sitten keskipainiketta.

5 Aseta [Kesäaika], [Päivämäärä/aika] ja [Päivämäärämuoto] ja valitse sitten [Syötä] ja paina keskipainiketta.

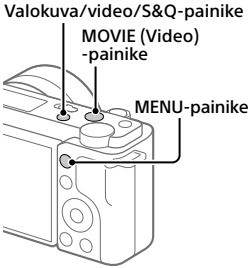
Jos haluat määrittää päivämäärän/kellonajan tai alueen asetuksen uudelleen myöhemmin, valitse MENU → (Asetus) → [Pvm/aika-asetus] tai [Alueasetus].

Kuvaaminen

Videoiden kuvaaminen

1 Valitse videotallennustila painamalla Valokuva/video/S&Q-painiketta.

Jokaisella painikkeen painalluksella kuvaustila vaihtuu valokuvaustilan, videotallennustilan ja hidastetun/nopeutetun kuvaustilan välillä.



2 Paina MENU-painiketta ja valitse 2 (Kamera- asetukset2) → [Kuvaustila] → haluamasi kuvaustila.

3 Aloita tallennus painamalla MOVIE (Video) -painiketta.

4 Pysäytä tallennus painamalla MOVIE (Video) -painiketta uudelleen.

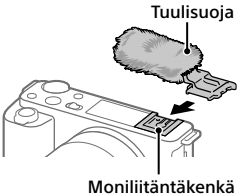
Vihje

- Videotallennuksen aloitus-/pysäytystoiminto on määritetty MOVIE (Video) -painikkeeseen oletusasetuksissa. Jopa vaihtamatta kuvaustilaa vaiheessa 1 voit aloittaa videotallennuksen valokuvaustilasta painamalla MOVIE (Video) -painiketta.

Tuulisuojan (mukana) käyttäminen

Käytä tuulisuojaa vähentämään sisäisen mikrofonin poimimaa tuulen kohinaa, kun tallennat videota.

Kiinnitä tuulisuoja moniliitäntäkenkään.



Valokuvien kuvaaminen

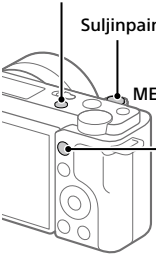
1 Valitse valokuvaustila painamalla Valokuva/video/S&Q-painiketta.

Jokaisella painikkeen painalluksella kuvaustila vaihtuu valokuvaustilan, videotallennustilan ja hidastetun/nopeutetun kuvaustilan välillä.

2 Paina MENU-painiketta ja valitse 1(Kamera- asetukset1) → [Kuvaustila] → haluamasi kuvaustila.

3 Tarkenna painamalla suljinpainike puoliväliin.

4 Paina suljinpainike täysin pohjaan.

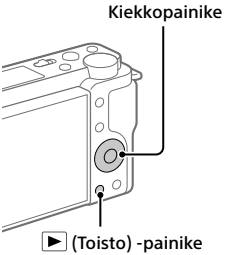


Katselu

1 Vaihda toistotilaan painamalla ► (Toisto) -painiketta.

2 Valitse kuva kiekkopainikkeella.

Voit siirtyä edelliseen/seuraavaan kuvaan painamalla kiekkopainikkeen vasenta/oikeaa puolta.
Voit aloittaa videon toistamisen painamalla kiekkopainikkeen keskiötä.



Kuvien siirtäminen älypuhelimeen

Voit siirtää kuvia älypuhelimeen yhdistämällä kameran ja älypuhelimen Wi-Fi-verkon kautta.

1 : Asenna Imaging Edge Mobile älypuhelimeen.

Imaging Edge Mobile tarvitaan kameran ja älypuhelimen yhdistämiseen.
Asenna Imaging Edge Mobile älypuhelimeen etukäteen.
Jos Imaging Edge Mobile on jo asennettu älypuhelimeen, muista päivittää se uusimpaan versioon.

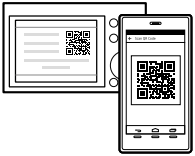
https://www.sony.net/iem/

2 : Vaihda toistotilaan painamalla ▶ (Toisto) -painiketta. Paina sitten Fn/ (Toiminto/Lähetä älypuhelim.) -painiketta ja valitse älypuhelimeen lähetettävät kuvat.

3 Yhdistä kamera ja älypuhelin käyttämällä QR Codea.

① **: Käynnistä Imaging Edge Mobile älypuhelimessa ja valitse [Connect with a new camera].**

② **: Skannaa kamerassa näkyvä QR Code samalla, kun [Connect using the camera QR Code] -näyttö näkyy älypuhelimessa.**
Kamera ja älypuhelin yhdistetään, ja kuvat siirretään.



Kun siirrät kuvia ensimmäisen siirron jälkeen, valitse yhdistettävä kamera kameraluettelosta, joka näkyy vaiheessa 3-① edellä.

FI

Jos haluat valita siirrettävät kuvat älypuhelimesta tai käyttää etäkuvaustoimintoa älypuhelimen kautta, suorita seuraavat toimenpiteet.
Valitse kamerasta MENU → (Verkko) → [Älypuhelinyhteys] → [Yhteys].
Käynnistä sitten Imaging Edge Mobile älypuhelimessa ja yhdistä kamera ja älypuhelin kuten on kuvattu vaiheessa 3 edellä.

Saat tietoa kuvien siirtämisestä seuraavilta tukisivustoilta:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- Lisätietoja muista yhteysmenetelmistä, siirrettävistä kuvatyypeistä tai älypuhelimen käyttämisestä kaukosäätimenä kameran käyttämistä varten on Käyttöopas-julkaisussa.
- Tässä oppaassa esiteltävät Wi-Fi-toiminnot eivät välttämättä toimi kaikissa älypuhelimissa tai taulutietokoneissa.
- Tämän kameran Wi-Fi-toiminnot eivät ole käytettävissä, kun muodostetaan yhteys julkiseen langattomaan LAN-verkkoon.

Videoiden muokkaus älypuhelimella

Voit muokata tallennettuja videoita asentamalla Movie Edit add-on -lisäosan älypuhelimeen.
Lisätietoja asennuksesta ja käytöstä on seuraavassa URL-osoitteessa:

https://www.sony.net/mead/

Kuvien hallinta ja muokkaus tietokoneella

Tallennettuja kuvia voidaan tuoda tietokoneeseen yhdistämällä kamera ja tietokone USB-kaapelilla tai asettamalla kameran muistikortti tietokoneeseen.

Voit tehdä etäkuvaamista tietokoneella tai säätää tai kehittää kameralla tallennettuja RAW-kuvia käyttämällä Imaging Edge Desktop -ohjelmistoa.

Lisätietoja tietokone-ohjelmistosta on seuraavassa URL-osoitteessa.
https://www.sony.net/disoft/

Käyttöön liittyviä huomautuksia

Lue myös Varotoimia-kohta Käyttöopas-julkaisusta.

Tuotteen käsittelyä koskevia huomautuksia

- Kamera on suunniteltu pölyn- ja kosteudenkestäväksi, mutta se ei ole vesi- tai pölytiivis.
- Älä altista objektiivia voimakkaalle valonlähteelle, kuten auringonvalolle. Objektiivin tihennystoiminnon takia siitä voi seurata savua, tulipalo tai toimintahäiriö kameran rungon tai objektiivin sisällä.
- Jos auringonvalo tai muu voimakas valonlähde pääsee kameraan objektiivin läpi, se voi tarkentua kameran sisälle ja aiheuttaa savua tai tulipalon. Kiinnitä objektiivinsuojus, kun kameraa ei käytetä. Kun otat kuvia vastavalossa, pidä aurinko riittävän kaukana katselukulmasta. Vaikka se olisi hieman katselukulman ulkopuolella, se voi silti aiheuttaa savua tai tulipalon.
- Älä altista objektiivia suoraan säteille, kuten lasersäteille. Ne voivat vaurioittaa kuva-anturia ja aiheuttaa kameran toimintahäiriön.
- Älä katso kohti aurinkoa tai muuta voimakasta valonlähdettä irrotetun objektiivin läpi. Seurauksena voi olla silmien korvaamattomia vaurioita tai toimintahäiriö.
- Tässä kamerassa (lisävarusteet mukaan lukien) on magneetteja, jotka voivat häiritä tahdistimia, hydrokefalian hoitoon tarkoitettuja ohjelmoitavia sunttiventtiileitä tai muita lääketieteellisiä laitteita. Älä sijoita tätä kameraa lähelle henkilöitä, jotka käyttävät tällaisia lääketieteellisiä laitteita. Neuvottele lääkärin kanssa ennen tämän kameran käyttämistä, jos käytät jotain tällaista lääketieteellistä laitetta.
- Kamerassa on magneettianturi. Jos kamera asetetaan liian lähelle magneettia tai laitetta, jossa on sisäinen magneetti, objektiivi voi aktivoitua. Älä sijoita kameraa magneettisten laitteiden lähelle.
- Lisää äänenvoimakkuutta asteittain. Äkilliset kovat äänet voivat vaurioittaa kuuloasi. Ole erityisen varovainen, kun käytät kuulokkeita.
- Älä jätä kameraa, sen mukana toimitettuja tarvikkeita tai muistikortteja pikkulasten ulottuville. Ne voidaan nielaista vahingossa. Jos näin tapahtuu, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

Monitoria koskevia huomautuksia

- Näyttö on valmistettu erittäin hienoa tarkkuustekniikkaa käyttäen, ja yli 99,99 % kuvapisteistä on toimivia. Monitorissa voi kuitenkin näkyä jatkuvasti joitakin hyvin pieniä mustia ja/tai kirkkaita pisteitä (valkoisia, punaisia, sinisiä tai vihreitä). Nämä ovat valmistusprosessista johtuvia puutteita, jotka eivät vaikuta tallennettaviin kuviin millään tavalla.
- Jos monitori on vaurioitunut, lopeta kameran käyttäminen välittömästi. Vahingoittuneet osat voivat vahingoittaa käsiäsi, kasvojasi jne.

Jatkuvaa kuvausta koskevia huomautuksia

Jatkuvan kuvauksen aikana monitori saattaa vilkkua kuvausnäytön ja mustan näytön välillä. Jos jatkat näytön katselua tällaisessa tilanteessa, saatat kokea epämiellyttäviä oireita, kuten huonovointisuutta. Jos koet epämiellyttäviä oireita, lopeta kameran käyttäminen ja ota tarvittaessa yhteyttä lääkäriin.

Pitkään kestävää tallennusta tai 4K-videoiden tallennusta koskevia huomautuksia

- Kameran runko ja akku voivat lämmetä käytön aikana – tämä on normaalia.
- Jos sama ihon osa koskettaa kameraa pitkään kameraa käytettäessä, vaikka kamera ei tuntuisi kuumalta, se voi aiheuttaa alhaisen lämpötilan palovammoja, kuten punoitusta tai rakonmuodostusta. Kiinnitä erityistä huomiota seuraaviin tilanteisiin ja käytä kolmijalkaa tms.
  - Kameraa käytetään ympäristössä, jonka lämpötila on korkea
  - Kameraa käyttää henkilö, jolla on heikentynyt verenkierto tai huono tuntoaisti ihossa
  - Kameraa käytetään, kun [Autom. samm.lämpö] -asetukseksi on valittu [Korkea]

Kolmijalan käyttöä koskevia huomautuksia

Käytä kolmijalkaa, jonka ruuvin pituus on alle 5,5 mm. Muussa tapauksessa et voi kiinnittää kameraa tukevasti, ja kamera voi vahingoittua.

Sony-linssit/-lisävarusteet

Tämän laitteen käyttäminen muiden valmistajien tuotteiden kanssa saattaa vaikuttaa tuotteen toimivuuteen, mikä voi johtaa vikoihin tai toimintahäiriöihin.

Tekijänoikeuksia koskeva varoitus

Televisio-ohjelmat, elokuvat, videonauhat ja muut materiaalit voivat olla tekijänoikeuksien suojaamia. Niiden luvaton kuvaaminen voi olla tekijänoikeuslakien vastaista.

Sijaintitietoja koskevia huomautuksia

Jos lähetät ja jaat kuvan, johon on merkitty sijainti, saatat vahingossa paljastaa tiedon kolmannelle osapuolelle. Jotta kolmannet osapuolet eivät saisi sijaintitietojasi selville, valitse [Sij. link.asetukset] -asetukseksi [Ei käytössä] ennen kuvaamista.

Tuotteen hävittämistä tai luovuttamista koskevia huomautuksia

Ennen kuin tuote hävitetään tai siirretään muille, muista suorittaa seuraava toimenpide henkilötietojen suojelemiseksi.

- Valitse [Palauta] → [Palauta tehdasarvoihin].

Muistikortin hävittämistä tai luovuttamista koskevia huomautuksia

Toiminnon [Alusta] tai [Poista] suorittaminen kameralla tai tietokoneella ei välttämättä poista muistikortilla olevia tietoja kokonaan. Ennen kuin muistikortti luovutetaan toiselle henkilölle, on suositeltavaa poistaa tiedot kokonaan käyttämällä tietojen poistamisohjelmistoa. Kun muistikortti hävitetään, se kannattaa tuhota fyysisesti.

Verkkotoimintoja koskeva huomautus

Verkkotoimintoja käytettäessä verkossa olevat epätoivotut kolmannet osapuolet voivat päästä käyttämään kameraa käyttöympäristön mukaan. Kameran luvatonta käyttöä voi esimerkiksi esiintyä verkkoympäristöissä, joihin on yhdistetty toinen verkkolaite tai joka voi muodostaa yhteyden ilman lupaa. Sony ei vastaa tällaisiin verkkoympäristöihin yhdistämisestä aiheutuvista menetyksistä tai vahingoista.

Langattomien verkkotoimintojen (Wi-Fi ym.) poistaminen käytöstä tilapäisesti

Kun nouset lentokoneeseen tms., voit poistaa kaikki langattomat verkkotoiminnot käytöstä tilapäisesti toiminnolla [Lentokonetila].

Virtajohto

Yhdistyneen kuningaskunnan, Irlannin, Maltan, Kyproksen ja Saudi-Arabian asiakkaat

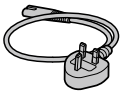
Käytä virtajohtoa (A).

Turvallisuussyistä virtajohtoa (B) ei ole tarkoitettu yllä oleville maille/alueille, eikä sitä saa käyttää niissä.

Muiden EU-maiden/alueiden asiakkaat

Käytä virtajohtoa (B).

(A)



(B)

Tekniset tiedot

Kamera

[Järjestelmä]

Kameran tyyppi: Digitaalinen kamera vaihdettavalla objektiivilla

Objektiivi: Sonyn E-kiinnikkeinen objektiivi

[Kuva-anturi]

Kuvan muoto: APS-C-koko (23,5 mm × 15,6 mm), CMOS-kuva-anturi

Kameran tehollisten kuvapisteiden määrä:
noin 24 200 000 kuvapistettä

Kameran kuvapisteiden kokonaismäärä:
noin 25 000 000 kuvapistettä

[Monitori]

7,5 cm (tyyppi 3,0) TFT-ohjain, kosketuspaneeli

[Yleinen]

Nimellistulo: 7,2 V ⎓, 2,0 W

Käyttölämpötila:
0 – 40 °C

Säilytyslämpötila:
–20 – 55 °C

Mitat (L/K/S) (noin):
115,2 × 64,2 × 44,8 mm

Paino (noin):
343 g (mukaan lukien akku, SD-kortti)

[WLAN]

Tuettu muoto: IEEE 802.11 b/g/n

Taajuuskaista: 2,4 GHz

Suojaus: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Yhdistämismenetelmä:
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS) / manuaalinen

Käyttömenetelmä: infrastruktuuritila

Vaihtovirtasovitin AC-UUD12/AC-UUE12

Nimellistulo:
100–240 V ∿, 50/60 Hz, 0,2 A

Nimellisteho: 5 V ⎓, 1,5 A

Ladattava akku NP-FW50

Nimellisjännite: 7,2 V ⎓

Ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Tavaramerkit

- XAVC S ja XAVC S ovat Sony Corporation -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- USB Type-C® ja USB-C® ovat USB Implementers Forumin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Wi-Fi, Wi-Fi-logo ja Wi-Fi Protected Setup ovat Wi-Fi Alliancen rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä.
- QR Code on Denso Wave Inc. -yhtiön tavaramerkki.
- Lisäksi muut tässä oppaassa käytetyt järjestelmien ja tuotteiden nimet ovat yleensä niiden kehittäjien tai valmistajien tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Merkkejä ™ ja ® ei ole kuitenkaan käytetty kaikissa tapauksissa tässä oppaassa.

Tätä tuotetta koskevia lisätietoja ja vastauksia usein esitettyihin kysymyksiin on asiakastuen www-sivustolla.

https://www.sony.net/

Om håndboken til dette kameraet

I denne veiledningen finner du informasjon om nødvendige forberedelser for å kunne ta i bruk produktet, samt informasjon om grunnleggende betjening osv. Du finner mer informasjon i "Hjelpeveiledning" (Internett-håndbok).

"Hjelpeveiledning" (Internett-håndbok)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Hjelpeveiledning

Hvis du ser etter viktig informasjon, for eksempel grunnleggende punkter om opptak

Dette nettstedet viser frem praktiske funksjoner, bruksmåter og eksempler på innstillinger.
Bruk dette nettstedet til hjelp når du konfigurerer kameraet.

Veiledninger

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Forberedelser

Kontrollere leverte deler

Tallet i parentes angir antall deler.

- **Kamera (1)**
- **Vekselstrømadapter (1)**
  Formen på vekselstrømadapteren kan variere fra land til land og fra region til region.
- **Strømkabel (1)* (inkludert i visse land/regioner)**
  * Flere strømkabler kan bli levert med dette utstyret. Bruk den riktige som passer i ditt land eller din region. Se "Merknader for bruk".
- **Oppladbart batteri NP-FW50 (1)**
- **USB Type-C®-kabel (USB 2.0) (1)**
- **Vindskjerm (1) (festet til vindskjermadapteren)**
- **Vindskjermadapter (1)**
- **Skulderrem (1)**
- **Kamerahusdeksel (1)***
  * Bare for ZV-E10
- **Startveiledning (denne håndboken) (1)**
- **Referanseveiledning (1)**

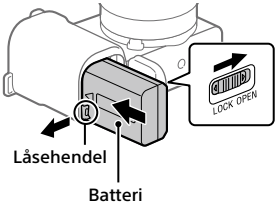
Identifisering av deler

Du finner informasjon om identifisering av deler på følgende nettadresse for Hjelpeveiledning:

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

Sette inn batteriet (inkludert) / minnekortet (selges separat) i kameraet

Åpne batteri-/minnekortdekselet og sett inn batteriet og et minnekort i kameraet. Lukk dekselet.



Batteri

Pass på at batteriet peker i riktig retning, og sett det inn mens du trykker på batterilåsehendelen.

Minnekort

Sett inn minnekortet slik at det skrå hjørnet vender i retningen som er vist i illustrasjonen.

Dette kameraet er kompatibelt med SD-minnekort og Memory Stick. Hvis du vil vite mer om kompatible minnekort, kan du se "Hjelpeveiledning".

Når du bruker et minnekort i dette kameraet for første gang, bør du formatere kortet ved hjelp av kameraet for å sikre at minnekortet yter stabilt.

Merknad

- Formatering sletter alle data, inkludert beskyttede bilder og registrerte innstillinger (M1 til M4). Når disse dataene først er slettet, kan de ikke gjenopprettes. Lagre verdifulle data på en datamaskin e.l. før formateringen.

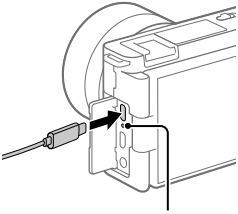
Lade batteriet

1 Slå av kameraet.

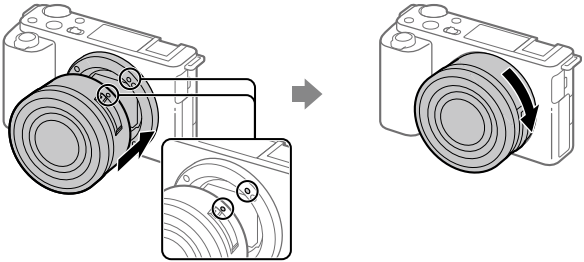
Batteriet lades ikke hvis kameraet slås på.

2 Koble kameraet, med innsatt batteri, til vekselstrømadapteren (inkludert) ved hjelp av USB-kabelen (inkludert), og koble vekselstrømadapteren til stikkontakten.

Ladelampen tennes når ladingen begynner. Lampen slukkes når ladingen er fullført.



Sette på et objektiv

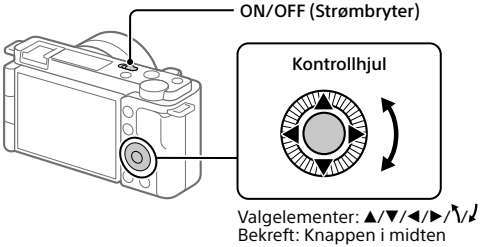


1 Fjern kamerahusdekselet fra kameraet og det bakre objektivdekselet fra baksiden av objektivet.

2 Monter objektivet ved å rette inn de to hvite indeksmerkene (fatningsindekser) på objektivet og kameraet.

3 Samtidig med at du presser objektivet lett mot kameraet vender du objektivet sakte i pilretningen til du hører et klikk i låst posisjon.

Stille inn språk og klokken



1 Sett ON/OFF (Strømbryter) på "ON" for å slå på kameraet.

2 Velg det ønskede språket, og trykk på midten av kontrollhjulet.

3 Kontroller at [Enter] er valgt på skjermen, og trykk på knappen i midten.

4 Velg ønsket geografisk sted, og trykk på knappen i midten.

5 Konfigurer [Sommertid], [Dato/Klokkeslett] og [Datoformat], velg deretter [Enter], og trykk på knappen i midten.

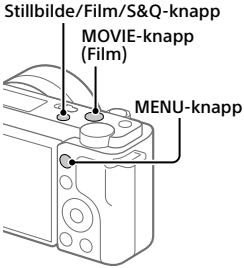
Hvis du vil konfigurere dato/klokkeslett eller områdeinnstilling på nytt senere, velger du MENU → (Oppsett) → [Dato/tid-innst.] eller [Områdeinnstilling].

Opptak

Ta opp film

1 Trykk på Stillbilde/Film/S&Q-knappen for å velge filmopptaksmodus.

Hver gang du trykker på knappen, veksler opptaksmodus i rekkefølgen stillbilde, film og slow-motion/quick-motion.



2 Trykk på MENU-knappen og velg (Kamera- innstillinger2) → [Opptaksmod.] → ønsket opptaksmodus.

3 Trykk på MOVIE-knappen (Film) for å starte opptak.

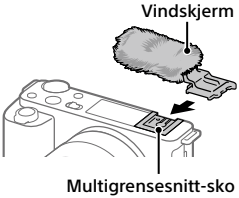
4 Trykk på MOVIE-knappen (Film) én gang til for å stoppe opptaket.

Hint

- Funksjonen for start/stopp av filmopptak er tilordnet MOVIE-knappen (Film) i standardinnstillingene. Selv uten å veksle mellom opptaksmoduser i trinn 1 kan du starte filmopptak fra stillbildeopptaksmodus ved å trykke på MOVIE-knappen (Film).

Bruke vindskjermen (inkludert)

Bruk vindskjermen for å redusere vindstøy fra den interne mikrofonen under filmopptak.
Fest vindskjermen til multigrensesnitt-skoen.



Ta stillbilder

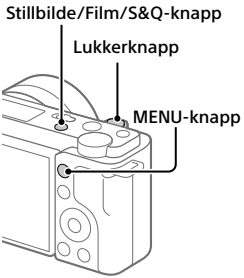
1 Trykk på Stillbilde/Film/S&Q-knappen for å velge stillbildeopptaksmodus.

Hver gang du trykker på knappen, veksler opptaksmodus i rekkefølgen stillbilde, film og slow-motion/quick-motion.

2 Trykk på MENU-knappen og velg 1(Kamera- innstillinger1) → [Opptaksmod.] → ønsket opptaksmodus.

3 Trykk lukkerknappen halvveis ned for å fokusere.

4 Trykk lukkerknappen helt ned.

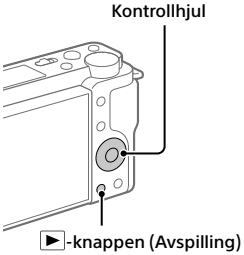


Vise

1 Trykk på ►-knappen (Avspilling) for å bytte til avspillingsmodus.

2 Velg et bilde med kontrollhjulet.

Du kan gå til forrige bilde / neste bilde ved å trykke på venstre/høyre side av kontrollhjulet.
Trykk på knappen midt på kontrollhjulet for å starte avspillingen av en film.



Overføre bilder til en smarttelefon

Du kan overføre bilder til en smarttelefon ved å koble kameraet til en smarttelefon via Wi-Fi.

1 : Installer Imaging Edge Mobile på smarttelefonen.

Du må ha Imaging Edge Mobile for å kunne koble kameraet til smarttelefonen.
Installer Imaging Edge Mobile på smarttelefonen på forhånd.
Hvis Imaging Edge Mobile allerede er installert på smarttelefonen din, må du sørge for at den er oppdatert til nyeste versjon.

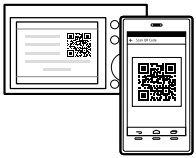
https://www.sony.net/iem/

2 : Trykk på ▶-knappen (Avspilling) for å bytte til avspillingsmodus. Trykk deretter på Fn/ (Funksjon/Send til smarttelefon)-knappen, og velg bilder som skal overføres til smarttelefonen.

3 Bruk QR Code for å koble sammen kameraet og smarttelefonen.

① **: Start Imaging Edge Mobile på smarttelefonen din, og velg [Koble til et nytt kamera].**

② **: Skann QR Code som vises på kameraet mens [Koble til med kameraets QR Code]-skjermen vises på smarttelefonen.**
Kameraet og smarttelefonen din kobles sammen, og bildene overføres.



Når du overfører bilder etter den første overføringen, må du velge kameraet du vil koble til, fra kameralisten som vises i trinn 3-① ovenfor.

Hvis du vil velge bilder som skal overføres til smarttelefonen, eller bruke fjernopptaksfunksjonen via smarttelefonen, må du utføre følgende prosedyre.
Velg MENU → (Nettverk) → [Telefontilkobling] → [Tilkobling] på kameraet.
Deretter starter du Imaging Edge Mobile på smarttelefonen din og kobler sammen kameraet og smarttelefonen slik det beskrives i trinn 3 ovenfor.

Se følgende brukerstøttesteder for å få mer informasjon om hvordan du overfører bilder:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- Du finner mer informasjon om andre tilkoblingsmetoder, typer bilder som kan overføres, eller bruk av smarttelefonen som fjernstyring for kameraet i "Hjelpeveiledning".
- Det gis ingen garanti for at Wi-Fi-funksjonene som er blitt lansert i denne håndboken, vil virke på alle smarttelefoner eller nettbrett.
- Wi-Fi-funksjonene til dette kameraet er ikke tilgjengelige når kameraet er koblet til et offentlig trådløst nettverk.

Redigere filmer på en smarttelefon

Du kan redigere filmopptak ved å installere Movie Edit add-on på smarttelefonen.
Du finner mer informasjon om installering og bruk på følgende URL-adresse:

https://www.sony.net/mead/

Administrere og redigere bilder på en datamaskin

Du kan importere bilder til datamaskinen ved å koble kameraet til datamaskinen med en USB-kabel eller sette inn kameraets minnekort i datamaskinen.

Du kan utføre eksternt opptak fra en datamaskin og justere eller fremkalle RAW-bilder som er tatt med kameraet, ved hjelp av programvarepakken Imaging Edge Desktop.

Du finner mer informasjon om programvaren på følgende nettadresse.
https://www.sony.net/disoft/

Merknader for bruk

Se også "Forholdsregler" i "Hjelpeveiledning".

Håndtere produktet

- Dette kameraet er konstruert for å være motstandsdyktig mot støv og fukt, men det er ikke vanntett eller støvtett.
- Ikke utsett objektivet for sterke lyskilder, som f.eks. sollys. Som følge av objektivets lysforsterkende funksjon kan det medføre røyk, brann eller en funksjonsfeil inne i kamerahuset eller objektivet.
- Hvis sollys eller annet sterkt lys kommer inn i kameraet gjennom objektivet, kan det fokusere inne i kameraet og forårsake røyk eller brann. Fest objektivdekslet når du oppbevarer kameraet. Når du tar bilder med bakgrunnsbelysning, må du sørge for at solen er tilstrekkelig langt unna synsvinkelen. Selv om solen er litt unna synsvinkelen, kan det likevel oppstå røykdannelser eller brann.
- Ikke utsett objektivet for direkte stråler, som for eksempel laserstråler. Det kan ødelegge bildesensoren og føre til at kameraet ikke virker som det skal.
- Ikke se på solen eller andre sterke lyskilder gjennom objektivet mens det er frakoblet. Dette kan føre til irreversibel skade på øynene, eller føre til at utstyret slutter å virke som det skal.
- Dette kameraet (inkludert tilbehør) inneholder magneter som kan påvirke pacemakere, programmerbare shuntventiler for behandling av hydrocefalus eller andre medisinske enheter. Dette kameraet må ikke plasseres i nærheten av personer som bruker slike medisinske enheter. Hvis du bruker slike medisinske enheter, må du høre med legen din før du bruker dette kameraet.
- Kameraet er utstyrt med en magnetisk sensor. Hvis kameraet er plassert for nært en magnet eller en enhet med en innebygd magnet, kan det hende at objektivet aktiveres. Sørg for at du ikke plasserer kameraet i nærheten av magnetiske enheter.
- Øk volumet gradvis. Plutselige høye lyder kan skade ørene dine. Vær spesielt forsiktig når du lytter med hodetelefoner.
- Sørg for å oppbevare kameraet, medfølgende tilbehør og minnekort utilgjengelig for barn. De kan komme til å svelges. Hvis dette skulle skje, må lege oppsøkes omgående.

Merknader om skjermen

- Skjermen er produsert med ekstremt høypresis teknologi, og over 99,99 % av pikslene er i bruk for effektiv bruk. Det kan imidlertid forekomme at små svarte og/eller lyse punkter (med hvit, rød, blå eller grønn farge) vises kontinuerlig på skjermen. Disse punktene er ufullkommenheter som skyldes produksjonsprosessen, og de påvirker ikke de lagrede bildene på noen måte.
- Hvis skjermen blir ødelagt, må du avslutte bruken av kameraet umiddelbart. De ødelagte delene kan føre til skade på hender, ansikt, osv.

Om fotografering med kontinuerlig fremtrekk

Det kan hende at skjermen blinker mellom opptaksskjermen og et svart skjermbilde under kontinuerlig opptak. Hvis du holder blikket festet på skjermen i denne situasjonen, vil du kanskje merke symptomer på ubehag, for eksempel kvalme. Hvis du opplever ubehagelige symptomer, bør du holde opp å bruke kameraet, og konsultere legen din ved behov.

Merknader om opptak over lengre tid av gangen, eller opptak av film i 4K-format

- Kamerahuset og batteriet kan bli varme under bruk, men det er normalt.
- Hvis du er i kontakt med kameraet med samme sted på huden i lengre tid, mens kameraet er i bruk, kan du få symptomer på forbrenning, som at huden blir rød eller får blemmer, selv om du ikke synes kameraet kjennes varmt ut. Vær spesielt oppmerksom i følgende situasjoner, og bruk et stativ e.l.
  - Når du bruker kameraet i omgivelser med høy temperatur
  - Når personer med dårlig blodomløp eller redusert hudfølsomhet bruker kameraet
  - Når du bruker kameraet med [Temp. auto. strøm av] stilt inn på [Høy]

Merknad om bruk av stativ

Bruk et stativ der skruen er kortere enn 5,5 mm. Ellers kan du ikke feste kameraet skikkelig, og kameraet kan ta skade.

Objektiv/tilbehør fra Sony

Bruk av denne enheten med produkter fra andre produsenter kan påvirke ytelsen og føre til ulykker eller feil på kameraet.

Advarsel om opphavsrettigheter

TV-programmer, filmer, videobånd og annet materiale kan være opphavsrettslig beskyttet. Uautoriserte opptak av slikt materiale kan stride mot bestemmelsene i Åndsverkloven.

Om stedsinformasjon

Hvis du laster opp og deler et bilde som er merket med et sted, kan du komme til å avsløre denne informasjonen for en tredjepart. For å forhindre at en tredjepart får tilgang til stedsinformasjonen din må du stille inn [Innst. stedinfo] på [Av] før du tar bilder.

Om å kassere dette produktet, eller å overføre det til andre

Før du kasserer dette produktet, eller overfører det til andre, må du følge nedenstående prosedyre for å beskytte private opplysninger.

- Velg [Tilbakestille innst.] → [Tilbakestille].

Om å kassere et minnekort, eller å overføre det til andre

Selv utføring av [Formater] eller [Slett] på kameraet eller en datamaskin vil kanskje ikke slette alle dataene på minnekortet for godt. Før du overfører et minnekort til andre, anbefaler vi at du sletter alle data fullstendig ved hjelp av spesialprogramvare for sletting av data. Når du kasserer et minnekort, anbefaler vi at du ødelegger det fysisk.

Merknad om nettverksfunksjoner

Når du bruker nettverksfunksjoner, kan det hende at utilsiktede tredjeparter på nettverket får tilgang til kameraet, avhengig av bruksmiljøet. Det kan for eksempel oppstå uautorisert tilgang til kameraet i nettverksmiljøer der en annen nettverksenhet er tilkoblet eller kan tilkobles uten tillatelse. Sony har intet ansvar for eventuelle tap eller skader forårsaket av tilkoblinger til slike nettverksmiljøer.

Slå av trådløse nettverksfunksjoner (Wi-Fi osv.) midlertidig

Når du går ombord i et fly e.l., kan du slå av alle trådløse nettverksfunksjoner midlertidig ved hjelp av [Flymodus].

Strømkabel

For kunder i Storbritannia, Irland, Malta, Kypros og Saudi-Arabia

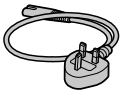
Bruk strømkabelen (A).

Av hensyn til sikkerheten er ikke strømkabelen (B) beregnet på bruk i ovennevnte land/regioner, og skal derfor ikke brukes der.

For kunder i andre EU-land/regioner

Bruk strømkabelen (B).

(A)



(B)

Spesifikasjoner

Kamera

[System]

Kameratype: Digitalkamera med utskiftbart objektiv

Objektiv: Sony-objektiv med E-fatning

[Bildesensor]

Bildeformat: APS-C-størrelse (23,5 mm × 15,6 mm), CMOS-bildesensor

Kameraets effektive pikselantall: Ca. 24 200 000 piksler

Kameraets totale pikselantall: Ca. 25 000 000 piksler

[Skjerm]

7,5 cm (type 3,0) TFT-stasjon, berøringsskjerm

[Generelt]

Nominell inngangseffekt: 7,2 V ⎓, 2,0 W

Brukstemperatur: 0 til 40 °C

Oppbevaringstemperatur: –20 til 55 °C

Mål (B/H/D) (ca.): 115,2 × 64,2 × 44,8 mm

Vekt (ca.): 343 g (inkludert batteri, SD-kort)

[Trådløst LAN]

Støttet format: IEEE 802.11 b/g/n

Frekvensbånd: 2,4 GHz

Sikkerhet: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Tilkoblingsmetode: Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/ manuell

Tilgangsmetode: Infrastrukturmodus

Vekselstrømadapter AC-UUD12/AC-UUE12

Nominell inngangseffekt: 100–240 V ∿, 50/60 Hz, 0,2 A

Nominell utgangseffekt: 5 V ⎓, 1,5 A

Oppladbart batteri NP-FW50

Nominell nettspenning: 7,2 V ⎓

Forbehold om endringer i design og spesifikasjoner uten nærmere varsel.

Varemerker

- XAVC S og XAVC S er registrerte varemerker for Sony Corporation.
- USB Type-C® og USB-C® er registrerte varemerker for USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, Wi-Fi-logoen og Wi-Fi Protected Setup er registrerte varemerker eller varemerker for Wi-Fi Alliance.
- QR Code er et varemerke for Denso Wave Inc.
- I tillegg er system- og produktnavn som brukes i denne håndboken som regel varemerker eller registrerte varemerker for sine respektive utviklere eller produsenter. Merkene ™ og ® brukes imidlertid kanskje ikke i alle tilfeller i denne håndboken.

Du finner mer informasjon om dette produktet og svar på vanlige spørsmål på nettsidene våre for brukerstøtte.

https://www.sony.net/

Om vejledningen til dette kamera

Denne vejledning beskriver de nødvendige forberedelser til start af brug af produktet, grundlæggende betjeninger osv. For detaljer skal du se "Hjælpevejledning" (webvejledning).

"Hjælpevejledning" (Webvejledning)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070/h_zz/

ZV-E10 Hjælpevejledning

Søgning efter vigtig information som fx væsentlige punkter om optagelse

Denne webside introducerer praktiske funktioner, anvendelsesmetoder og indstillingseksempler.
Se websiden når du indstiller dit kamera.

Vejledninger

https://www.sony.net/tutorial/zv/e10/

Forberedelser

Kontrol af de medfølgende dele

Tallet i parentes angiver antallet.

- **Kamera (1)**
- **AC-adapter (1)**
  Typen af AC-adapteren afhænger muligvis af landet/regionen.
- **Netledning (1)* (følger med i visse lande/og områder)**
  * Der kan følge flere netledninger med udstyret. Brug den, der passer til dit land/område. Se "Bemærkninger om brug".
- **Genopladelig batteripakke NP-FW50 (1)**
- **USB Type-C®-kabel (USB 2.0) (1)**
- **Vindskærm (1) (monteret på vindskærmadapteren)**
- **Vindskærmadapter (1)**
- **Skulderrem (1)**
- **Kamerahusdæksel (1)***
  * Kun for ZV-E10
- **Startvejledning (denne vejledning) (1)**
- **Referencevejledning (1)**

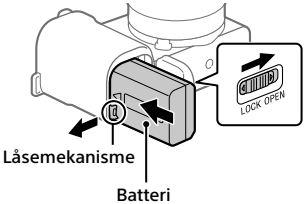
Identificering af dele

For detaljer om identificering af dele skal du se følgende Hjælpevejledning-URL:

https://rd1.sony.net/help/ilc/2070_parts/h_zz/

Indsætning af batteripakken (medfølger)/hukommelseskortet (sælges separat) i kameraet

Åbn batteri-/hukommelseskortdækslet og indsæt batteripakken og hukommelseskortet i kameraet. Luk derefter dækslet.



Batteri

Sørg for at batteripakken vender i den rigtige retning og indsæt den, mens du trykker på låsemekanismen til batteriet.

Hukommelseskort

Indsæt hukommelseskortet med det afskårne hjørne vendt som vist.

Dette kamera er kompatibelt med SD-hukommelseskort og Memory Stick. For oplysninger om kompatible hukommelseskort skal du se "Hjælpevejledning".

Når du anvender et hukommelseskort med kameraet for første gang, skal du formatere kortet vha. kameraet for at stabilisere ydelsen af hukommelseskortet.

Bemærk!

- Formatering sletter alle data, herunder beskyttede billeder og registrerede indstillinger (M1 til M4). Når først slettet, kan disse data ikke genoprettes. Gem vigtige data på en computer osv. inden formatering.

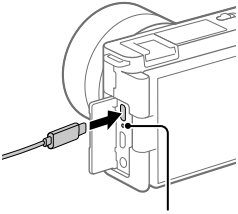
Opladning af batteriet

1 Sluk for strømmen.

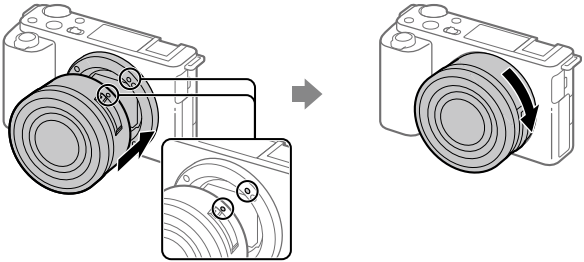
Hvis kameraet er tændt, vil batteripakken ikke blive opladet.

2 Tilslut kameraet til den batteripakke, som er sat i AC-adapteren (medfølger), vha. USB-kablet (medfølger), og tilslut AC-adapteren til stikkontakten.

Opladningslampen lyser, når opladningen begynder. Opladningslampen slukkes, når opladningen er fuldført.



Montering af et objektiv

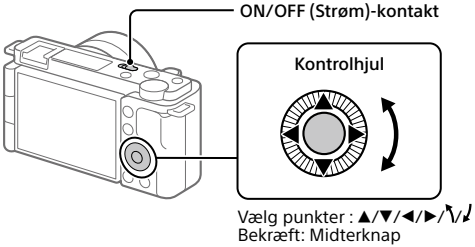


1 Fjern kamerahusdækslet fra kameraet og det bagerste objektivdæksel fra objektivets bagside.

2 Monter objektivet ved at rette de to hvide indeksmærker (monteringsindekser) på objektivet og kameraet ind efter hinanden.

3 Mens du forsigtigt skubber objektivet mod kameraet, skal du dreje objektivet langsomt i pilens retning, indtil det klikker på plads i den låste position.

Indstilling af sproget og uret



1 Indstil ON/OFF (Strøm)-kontakten til "ON" for at tænde for kameraet.

2 Vælg det ønskede sprog og tryk derefter på midten af kontrolhjulet.

3 Sørg for at der vælges [Angiv] på skærmen, og tryk derefter på midterknappen.

4 Vælg det ønskede geografiske sted og tryk derefter på midterknappen.

5 Indstil [Sommertid], [Dato/tid] og [Datoformat] og vælg derefter [Angiv], og tryk på midterknappen.

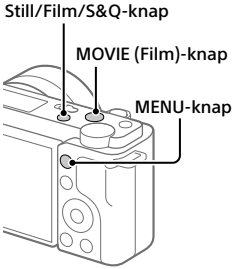
Hvis du ønsker at omkonfigurere datoen/tiden eller områdeindstillingen på et senere tidspunkt, skal du vælge MENU → (Opsætning) → [Indst.dato/tid] eller [Indstilling af sted].

Optagelse

Optagelse af film

1 Tryk på Still/Film/S&Q-knappen for at vælge filmoptagelsestilstanden.

Hver gang du trykker på knappen, skifter optagetilstanden i rækkefølgen optagetilstand for stillbilleder, filmoptagelsestilstand og slowmotion/hurtigmotion-optagetilstand.



2 Tryk på MENU-knappen, og vælg (Kamera- indstillinger2) → [Optagetilstand] → den ønskede optagetilstand.

3 Tryk på MOVIE (Film)-knappen for at starte optagelsen.

4 Tryk på MOVIE (Film)-knappen igen for at stoppe optagelsen.

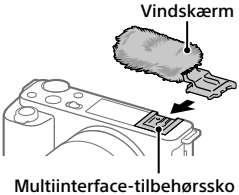
Tip!

- Funktionen start/stop filmoptagelse er tildelt til MOVIE (Film)-knappen i standardindstillingerne. Selv uden skift af optagetilstande i trin 1 kan du starte filmoptagelse fra optagetilstanden for stillbilleder ved at trykke på MOVIE (Film)-knappen.

Brug af vindskærmen (medfølger)

Brug vindskærmen til at reducere den vindstøj, som opfanges pga. den interne mikrofon, når du optager en film.

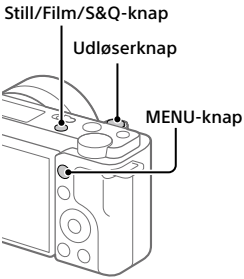
Fastgør vindskærmen til multiinterface-tilbehørsskoen.



Optagelse af stillbilleder

1 Tryk på Still/Film/S&Q-knappen for at vælge optagetilstanden for stillbilleder.

Hver gang du trykker på knappen, skifter optagetilstanden i rækkefølgen optagetilstand for stillbilleder, filmoptagelsestilstand og slowmotion/hurtigmotion-optagetilstand.



2 Tryk på MENU-knappen, og vælg 1(Kamera- indstillinger1) → [Optagetilstand] → den ønskede optagetilstand.

3 Tryk udløserknappen halvvejs ned for at fokusere.

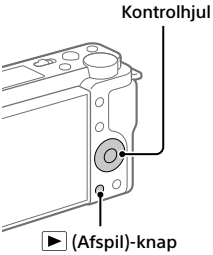
4 Tryk udløserknappen helt ned.

Visning

1 Tryk på ► (Afspil)-knappen for at skifte til afspilningstilstanden.

2 Vælg et billede med kontrolhjulet.

Du kan flytte til den forrige billede/næste billede ved at trykke på den venstre/højre side af kontrolhjulet. For at starte afspilning af en film skal du trykke på midterknappen på kontrolhjulet.



Overførsel af billeder til en smartphone

Du kan overføre billeder til en smartphone ved at tilslutte kameraet og en smartphone via Wi-Fi.

1 : Installer Imaging Edge Mobile på din smartphone.

Imaging Edge Mobile er nødvendig for at kunne tilslutte kameraet og din smartphone.
Installer Imaging Edge Mobile på din smartphone på forhånd.
Hvis Imaging Edge Mobile allerede er installeret på din smartphone, skal du sørge for at opdatere den til den seneste version.

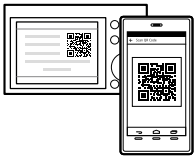
https://www.sony.net/iem/

2 : Tryk på ▶ (Afspil)-knappen for at skifte til afspilningstilstanden. Tryk derefter på Fn/ (Funktion/Send til smartphone)-knappen, og vælg billeder, som skal overføres til smartphonen.

3 Brug QR Code til at tilslutte kameraet til din smartphone.

① **: Start Imaging Edge Mobile på din smartphone, og vælg [Connect with a new camera].**

② **: Scan den QR Code, der vises på kameraet, mens [Connect using the camera QR Code]-skærmen vises på smartphonen.**
Kameraet og din smartphone vil blive tilsluttet, og der vil blive overført billeder.



Når du overfører billeder efter den første overførsel, skal du vælge det kamera, som skal tilsluttes, fra den viste kameraliste i trin 3-① ovenfor.

Hvis du ønsker at vælge billeder, som skal overføres på smartphonen, eller anvende fjernoptagelsesfunktionen via smartphone, skal du udføre følgende procedure.
Vælg MENU → (Netværk) → [Smartphonetil.funk.] → [Tilslutning] på kameraet.
Start derefter Imaging Edge Mobile på din smartphone, og tilslut kameraet og din smartphone som beskrevet i trin 3 ovenfor.

Se følgende supportwebsteder for at få oplysninger om, hvordan du overfører billeder:
https://www.sony.net/dics/iem22/

- For detaljer om andre tilslutningsmetoder, typer af billeder som kan overføres, eller hvordan du anvender smartphonen som en fjernbetjening til at betjene kameraet, skal du se "Hjælpevejledning".
- Der garanteres ikke for, at Wi-Fi-funktionerne introduceret i denne vejledning kan anvendes på alle smartphones eller tabletter.
- Wi-Fi-funktionerne på dette kamera er ikke til rådighed ved tilslutning på et offentligt trådløst LAN.

Redigering af film på en smartphone

Du kan redigere optagede film ved at installere Movie Edit add-on på din smartphone.
For detaljer om installation og brug skal du se den følgende URL:

https://www.sony.net/mead/

Håndtering og redigering af billeder på en computer

Hvis du tilslutter kameraet til en computer vha. et USB-kabel eller sætter kameraets hukommelseskort i computeren, kan du importere optagede billeder til computeren.

Du kan udføre fjernoptagelse fra en computer og justere eller fremkalde RAW-billeder optaget med kameraet vha. softwarepakken Imaging Edge Desktop.

For detaljer om computersoftwaren skal du se den følgende URL.
https://www.sony.net/disoft/

Bemærkninger om brug

Se også "Forholdsregler" i "Hjælpevejledning".

Bemærkninger angående håndtering af produktet

- Dette kamera er designet til at være modstandsdygtigt over for støv og fugt, men det er ikke vandtæt eller støvtæt.
- Efterlad ikke objektivet udsat for en kraftig lyskilde som f.eks. sollys. På grund af objektivets kondenserende funktion kan dette muligvis forårsage røg, brand eller en funktionsfejl inden i kamerahuset eller objektivet.
- Hvis der kommer sollys eller andet stærkt lys ind i kameraet gennem objektivet, kan det muligvis fokuseres inden i kameraet og forårsage røg eller brand. Monter objektivdækslet, når du opbevarer kameraet. Ved optagelse med modlys skal du sørge for at holde solen tilstrækkeligt langt væk fra billedvinklen. Selv om den er en smule væk fra billedvinklen, kan der stadig opstå røg eller brand.
- Udsæt ikke objektivet direkte for stråler som f.eks. laserstråler. Det kan muligvis beskadige billedsensoren og forårsage funktionsfejl på kameraet.
- Kig ikke på sollys eller en kraftig lyskilde gennem objektivet, når det er afmonteret. Dette kan muligvis medføre uoprettelig skade på øjnene eller forårsage en funktionsfejl.
- Dette kamera (inklusive tilbehør) indeholder magnet(er), som muligvis kan interferere med pacemakere, programmerbare shuntventiler til hydrocephalusbehandling eller andet medicinsk udstyr. Placer ikke dette kamera i nærheden af personer, som anvender sådan medicinsk udstyr. Konsulter din læge inden du anvender dette kamera, hvis du anvender nogen former for sådan medicinsk udstyr.
- Dette kamera er udstyret med en magnetisk sensor. Hvis kameraet er placeret for tæt på en magnet eller en enhed med en intern magnet, aktiveres objektivet muligvis. Pas på ikke at placere kameraet i nærheden af nogen magnetiske enheder.
- Skru gradvist op for lydstyrken. Pludselige høje lyde kan beskadige dine ører. Vær især forsigtig, når du lytter til hovedtelefoner.
- Efterlad ikke kameraet, det medfølgende tilbehør eller hukommelseskort inden for små børns rækkevidde. De kan muligvis blive slugt ved et uheld. Hvis dette sker, skal der straks opsøges læge.

Bemærkninger om skærmen

- Skærmen er fremstillet ved hjælp af ekstremt præcis højteknologi, og mere end 99,99% af alle pixels fungerer effektivt. Der kan dog forekomme nogle små sorte prikker og/eller lyse prikker (med hvid, rød, blå eller grøn farve), som konstant vises på skærmen. Disse er ufuldkommenheder pga. fremstillingsprocessen og påvirker på ingen måde de optagede billeder.
- Hvis skærmen beskadiges, skal du straks stoppe med at anvende kameraet. De beskadigede dele kan muligvis forvolde skade på hænder, ansigt osv.

Bemærkninger om kontinuerlig optagelse

Under kontinuerlig optagelse kan skærmen muligvis glimtvis skifte mellem optageskærmen og en sort skærm. Hvis du fortsætter med at kigge på skærmen i denne situation, kan du muligvis opleve ubehagelige symptomer som f.eks. en følelse af utilpashed. Hvis du oplever ubehagelige symptomer, skal du stoppe med at anvende kameraet og opsøge din læge om nødvendigt.

Bemærkninger om optagelse i længere tidsperioder eller optagelse af 4K-film

- Kamerahuset og batteriet kan blive varme under brug – dette er normalt.
- Hvis den samme del af din hud rør ved kameraet i en lang periode under brug af kameraet, kan det muligvis medføre symptomer på forbrænding ved lav temperatur, som for eksempel rødme eller blæredannelse, selvom du ikke føler, at kameraet er varmt. Vær særlig opmærksom i de følgende situationer og brug et stativ osv.
  - Når du bruger kameraet i omgivelser med en høj temperatur
  - Når nogen med dårligt blodkredsløb eller nedsat hudfornemmelse anvender kameraet
  - Når kameraet anvendes med [Auto sluk strøm-tmp] indstillet til [Høj]

Bemærkninger om brug af et stativ

Brug et stativ med en skrue, som er mindre end 5,5 mm lang. Ellers kan du ikke fastgøre kameraet ordentligt, og der kan opstå beskadigelse af kameraet.

Sony-objektiver/tilbehør

Brug af enheden med produkter fra andre producenter kan muligvis påvirke dens ydelse og medføre uheld eller funktionsfejl.

Advarsel om ophavsrettigheder

Tv-programmer, film, videobånd og andet materiale kan være ophavsretligt beskyttet. Uautoriseret optagelse af ophavsretligt beskyttet materiale er i strid med bestemmelserne i lovene om ophavsret.

Bemærkninger om stedinformation

Hvis du uploader og deler et billede tagget med et sted, kan du muligvis utilsigtet afsløre informationen til en tredjepart. For at forhindre tredjeparter i at få din stedinformation skal du indstille [Inds. lænk stedinfo] til [Fra] inden optagelse af billeder.

Bemærkninger om bortskaffelse eller overdragelse af dette produkt til andre

Inden dette produkt bortskaffes eller overdrages til andre, skal du sørge for at udføre den følgende betjening for at beskytte privat information.

- Vælg [Nulstil indstilling] → [Initialiser].

Bemærkninger om bortskaffelse eller overdragelse af et hukommelseskort til andre

Selvom du udfører [Formater] eller [Slet] på kameraet eller en computer, sletter det muligvis ikke dataene på hukommelseskortet fuldstændigt. Inden du overdrager et hukommelseskort til andre, anbefaler vi, at du sletter dataene fuldstændig vha. software til datasletning. Når du bortskaffer et hukommelseskort, anbefaler vi, at du fysisk ødelægger det.

Bemærkninger om netværksfunktioner

Når du bruger netværksfunktioner, kan utilsigtede tredjeparter på netværket få adgang til kameraet, afhængigt af brugermiljøet. For eksempel kan uautoriseret adgang til kameraet forekomme i netværksmiljøer, hvor en anden netværksenhed er tilsluttet eller kan oprette forbindelse uden tilladelse. Sony påtager sig intet ansvar for tab eller beskadigelse forårsaget af tilslutning til sådanne netværksmiljøer.

Sådan slås trådløse netværksfunktioner (Wi-Fi osv.) midlertidigt fra

Når du går om bord på et fly osv., kan du slå alle trådløse netværksfunktioner midlertidigt fra vha. [Flytilstand].

Netledning

For kunderne i UK, Irland, på Malta, Cypern og i Saudi-Arabien

Brug netledningen (A).
Af sikkerhedshensyn er netledningen (B) ikke beregnet til landene/regionerne ovenfor, og må derfor ikke anvendes der.

For kunder i andre EU-lande/regioner

Brug netledningen (B).

(A)

(B)

Specifikationer

Kamera

[System]

Kameratype: Digitalkamera med udskifteligt objektiv

Objektiv: Sony E-fatningsobjektiv

[Billedsensor]

Billedformat: APS-C-format (23,5 mm × 15,6 mm), CMOS-billedsensor

Kameraets effektive pixelantal: Ca. 24 200 000 pixels

Kameraets samlede pixelantal: Ca. 25 000 000 pixels

[Skærm]

7,5 cm (3,0 type) TFT-drev, berøringspanel

[Generelt]

Nominel indgang: 7,2 V ⎓, 2,0 W

Driftstemperatur: 0 til 40 °C

Opbevaringstemperatur: –20 til 55 °C

Mål (B/H/D) (Ca.): 115,2 × 64,2 × 44,8 mm

Vægt (Ca.): 343 g (inklusive batteripakke, SD-kort)

[Trådløst LAN]

Understøttet format: IEEE 802.11 b/g/n

Frekvensbånd: 2,4 GHz

Sikkerhed: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Tilslutningsmetode: Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/ Manuel

Adgangsmetode: Infrastrukturtilstand

AC-adapter AC-UUD12/AC-UUE12

Nominel indgang: 100 - 240 V ∿, 50/60 Hz, 0,2 A

Nominel udgang: 5 V ⎓, 1,5 A

Genopladelig batteripakke NP-FW50

Nominel spænding: 7,2 V ⎓

Ret til ændring af design og tekniske data uden varsel forbeholdes.

Varemærker

- XAVC S og XAVC S er registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.
- USB Type-C® og USB-C® er registrerede varemærker tilhørende USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, Wi-Fi-logoet og Wi-Fi Protected Setup er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.
- QR Code er et varemærke tilhørende Denso Wave Inc.
- Desuden er navne på systemer og produkter, som er anvendt i denne vejledning, generelt varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive udviklere eller producenter. Betegnelserne ™ eller ® anvendes imidlertid muligvis ikke i alle tilfælde i denne vejledning.

Der findes flere oplysninger om dette produkt samt svar på ofte stillede spørgsmål på vores websted til kundesupport.

https://www.sony.net/